Navrhovateľ: TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava

Výstavba nádrží 2 x 75 000 m³
PS 5 Bučany

Správa o hodnotení podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z.
o posudzovaní vplyvov na životné prostredie



OBSAH

A. ZÁKLADNÉ ÚDAJE 4

I. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI ... 4
1. Názov ... 4
2. Identifikačné číslo ... 4
3. Sídlo ... 4
4. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu obstarávateľa ... 4
5. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie ... 4

II. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVANEJ ČINNOSTI ... 5
1. Názov ... 5
2. Účel ... 5
3. Užívateľ ... 6
4. Charakter navrhovanej činnosti ... 6
5. Umiestnenie ... 6
6. Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti ... 9
7. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti .. 10
8. Popis technického a technologického riešenia ... 10
9. Varianty navrhovanej činnosti ... 15
10. Celkové náklady ... 15
11. Dotknutá obec ... 15
12. Dotknutý samosprávny kraj ... 15
13. Dotknuté orgány ... 16
14. Povoľujúci orgán ... 16
15. Rezortný orgán ... 16
16. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov ... 16
17. Vyjadrenie o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice ... 17

B. ÚDAJE O PRIAMYCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA 18

I. POŽIADAVKY NA VSTUPY ... 18
1. Pôda ... 18
2. Voda ... 18
3. Suroviny ... 19
4. Energetické zdroje ... 19
5. Nároky na dopravu a inú infraštruktúru ... 19
6. Nároky na pracovné sily ... 20

II. ÚDAJE O VÝSTUPOCH ... 20
1. Pôda ... 20
2. Ovzdušie ... 20
3. Odpadové vody ... 23
4. Odpady ... 29

5. Hluk a vibrácie ... 31
6. Žiarenie, teplo, zápach a iné vplyvy ... 32
7. Vyvolané investície ... 32

C. KOMPLEXNÁ CHARAKTERISTIKA A HODNOTENIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA 33

I. VYMEDZENIE HRANÍC DOTKNUTÉHO ÚZEMIA ... 33
II. CHARAKTERISTIKA SÚČASNÉHO STAVU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA DOTKNUTÉHO ÚZEMIA ... 35
1. Geomorfologické pomery ... 35
2. Geologické pomery ... 35
3. Pôdne pomery ... 36
4. Klimatické pomery ... 37
5. Hydrologické pomery ... 37
6. Fauna a flóra ... 38
7. Krajina ... 38
8. Chránené územia podľa osobitných predpisov a ich ochranné pásma ... 39
9. Územný systém ekologickej stability ... 39
10. Obyvateľstvo – demografické údaje ... 40
11. Kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti ... 41
12. Archeologické náleziská ... 41
13. Paleontologické náleziská a významné geologické lokality ... 42
14. Charakteristika existujúcich zdrojov znečistenia životného prostredia a ich vplyv na životné prostredie. ... 42
15. Komplexné zhodnotenie súčasných environmentálnych problémov ... 45
16. Celková kvalita životného prostredia – syntéza pozitívnych a negatívnych faktorov ... 48
17. Posúdenie očakávaného vývoja územia, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala ... 49
18. Súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou ... 49
III. HODNOTENIE PREDPOKLADANÝCH VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA A ODHAD ICH VÝZNAMNOSTI ... 50
1. Vplyvy na obyvateľstvo ... 50
2. Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery ... 51
3. Vplyvy na klimatické pomery a zraniteľnosť navrhovanej činnosti voči zmene klímy ... 51
4. Vplyvy na ovzdušie ... 51
5. Vplyvy na vodné pomery ... 52
6. Vplyvy na pôdu ... 53
7. Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy ... 53
8. Vplyvy na krajinu ... 54
9. Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma ... 54
10. Vplyvy na územný systém ekologickej stability ... 54
11. Vplyv na dopravu ... 54
12. Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme ... 54
13. Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky ... 55

14. Vplyvy na archeologické náleziská ... 55
15. Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality ... 55
16. Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy ... 55
17. Vplyv na služby a cestovný ruch ... 55
18. Iné vplyvy ... 55
19. Priestorová syntéza vplyvov činnosti v území ... 55
20. Komplexné posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a ich porovnanie s platnými právnymi predpismi ... 56
21. Prevádzkové riziká a ich možný vplyv na územie ... 59
IV. OPATRENIA NAVRHNUTÉ NA PREVENCIU, ELIMINÁCIU, MINIMALIZÁCIU A KOMPENZÁCIU VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A ZDRAVIE ... 59
1. Opatrenia počas prevádzky ... 59
2. Iné opatrenia ... 61
3. Vyjadrenie k technicko-ekonomickej realizovateľnosti opatrení ... 61
V. POROVNANIE VHODNÝCH VARIANTOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI A NÁVRH OPTIMÁLNEHO VARIANTU S PRIHLIADNUTÍM NA VPLYVY NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE ... 62
1. Tvorba súboru kritérií so zreteľom na charakter, veľkosť a rozsah navrhovanej činnosti, technológiu a umiestnenie a určenie ich dôležitosti na výber optimálneho variantu ... 62
2. Výber optimálneho variantu alebo stanovenie poradia vhodnosti pre posudzované varianty ... 64
3. Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu ... 65
VI. NÁVRH MONITORINGU A POPROJEKTOVEJ ANALÝZY ... 65
1. Návrh monitoringu od začatia výstavby, v priebehu výstavby, počas prevádzky a po skončení prevádzky navrhovanej činnosti ... 65
2. Návrh kontroly dodržiavania stanovených podmienok ... 65
VII. METÓDY POUŽITÉ V PROCESE HODNOTENIA VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A SPÔSOB A ZDROJE ZÍSKAVANIA ÚDAJOV O SÚČASNOM STAVE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA V ÚZEMÍ, KDE SA MÁ NAVRHOVANÁ ČINNOSŤ REALIZOVAŤ ... 66
VIII. NEDOSTATKY A NEURČITOSTI V POZNATKOCH, KTORÉ SA VYSKYTLI PRI VYPRACÚVANÍ SPRÁVY O HODNOTENÍ ... 66
IX. PRÍLOHY K SPRÁVE O HODNOTENÍ (GRAFICKÉ, MAPOVÉ, TABUĽKOVÉ A FOTODOKUMENTÁCIA) ... 67
1. Fotodokumentácia ... 67
2. Zoznam tabuliek ... 68
3. Zoznam obrázkov ... 68
X. VŠEOBECNE ZROZUMITEĽNÉ ZÁVEREČNÉ ZHRNUTIE ... 69
1. Základné údaje o navrhovateľovi ... 69
2. Základné údaje o navrhovanej činnosti ... 69
XI. ZOZNAM RIEŠITEĽOV A ORGANIZÁCIÍ, KTORÉ SA NA VYPRACOVANÍ SPRÁVY O HODNOTENÍ PODIEĽALI 98
XII. ZOZNAM DOPLŇUJÚCICH ANALYTICKÝCH SPRÁV A ŠTÚDIÍ, KTORÉ SÚ K DISPOZÍCII U NAVRHOVATEĽA A KTORÉ BOLI PODKLADOM PRE VYPRACOVANIE SPRÁVY O HODNOTENÍ ... 99
XIII. DÁTUM A POTVRDENIE SPRÁVNOSTI A ÚPLNOSTI ÚDAJOV PODPISOM OPRÁVNENÉHO ZÁSTUPCU SPRACOVATEĽA SPRÁVY O HODNOTENÍ A NAVRHOVATEĽA ... 100

A. ZÁKLADNÉ ÚDAJE

I. Základné údaje o navrhovateľovi

1. Názov

TRANSPETROL, a.s.

2. Identifikačné číslo

IČO: 31341977

3. Sídlo

Šumavská 38, 828 01 Bratislava

4. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu obstarávateľa

Ing. Dávid Kaiser, riaditeľ úseku pre investície a rozvoj, TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1710, e-mail: David.Kaiser@transpetrol.sk

Ing. Ján Šulka, vedúci odboru prípravy investičných akcií, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1761, e-mail: Jan.Sulka@transpetrol.sk

5. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie

Ing. Ján Šulka, vedúci odboru prípravy investičných akcií, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1761, e-mail: Jan.Sulka@transpetrol.sk

II. Základné údaje o navrhovanej činnosti

1. Názov

Výstavba nádrží 2 x 75 000 m³ PS 5 Bučany

2. Účel

Účelom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. V súčasnom období sa v existujúcom areáli PS 5 Bučany už nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton.

Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Obrázok 1: Ilustračný obrázok navrhovanej činnosti



3. Užívateľ

TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava

4. Charakter navrhovanej činnosti

Navrhovaná činnosť je podľa prílohy č. 8, zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zaradená do kapitoly č. 9 – „Infraštruktúra" pod položku č. 13b – „Nadzemné sklady s kapacitou ropy a petrochemických výrobkov" a podlieha povinnému hodnoteniu od navrhovanej kapacity 10 000 t.

Predložený zámer navrhovanej činnosti predstavuje v dotknutom území novú činnosť.

5. Umiestnenie

Umiestnenie navrhovanej činnosti

Navrhovaná činnosť je situovaná v Trnavskom kraji, v okrese Hlohovec, v katastrálnom území Trakovice. Dotknuté územie je umiestnené v extraviláne obce Trakovice na parcelách E-KN č. 2485/42, 2485/43, 2485/44, 2485/45, 2485/46, 2485/47, 2485/48, 2485/49, 2485/50, 2485/51, 2485/52.

Vlastnícke vzťahy

Vlastníkom parciel, na ktorých bude realizovaná navrhovaná činnosť, je navrhovateľ a súkromné osoby.

Tabuľka 1: Vlastnícke vzťahy k pozemkom

K. ú.	Parcela KN-E	Vlastník
Trakovice	2485/42	Hibal Antonín, Podiel 1/1
Trakovice	2485/43	TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, Podiel 1/1
Trakovice	2485/44	1. Horváth Pavol , Sídlisko 338/12, 919 30 Jaslovské Bohunice, Podiel: 3/12 2. Levický Štefan, Babindol 206, 95 153 Babindol, Podiel: 6/12 4. Jančich Peter, Janka Kráľa 1550/50, 958 03 Partizánske, Podiel: 1/12 5. Prekopová Martina, Terézie Vansovej 1505/24, 958 01 Partizánske, Podiel: 1/12 6. Jašeková Mária, Horská 1312/24, 958 01 Partizánske, Podiel: 1/12
Trakovice	2485/45	Martinovič Peter, Ing. a Jana Martinovičová, Ing., Kátlovce 97, 919 55, Podiel: 1/1
Trakovice	2485/46	TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, Podiel 1/1
Trakovice	2485/47	1. Antal Jozef, Trakovice 258, 919 33, Podiel: 1/2 2. Antalová Júlia, Podiel: 1/2
Trakovice	2485/48	TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, Podiel 1/1
Trakovice	2485/49	Krajčovič František, Trakovice 297, 919 33, Podiel 1/1
Trakovice	2485/50	Málik Miroslav, Ing., Zvončín 263, 919 01, Podiel 1/1
Trakovice	2485/51	1. AGRO HN, s.r.o., Sebechleby 418, 962 66, Podiel: 3/4 2. Malovcová Štefánia, Guothova 5, 831 01 Bratislava, Podiel: 1/4
Trakovice	2485/52	1. Putera Anton, Trakovice 381, 919 33, Podiel: 28/40 2. Danayová Ružena, Vavilovova 1182/20, Bratislava, Podiel: 4/40 3. SLOV-MART s.r.o. Kátlovce, Kátlovce 342, 919 55, Podiel: 3/20 4. Putera Miroslav, Tematinská 8, Bratislava, Podiel: 2/40

Súčasné funkčné využívanie územia

Dotknuté územie je v súčasnosti využívané na poľnohospodársku výrobu. Dotknuté parcely sú na liste vlastníctva vedené ako orná pôda.

Zdôvodnenie potreby navrhovanej činnosti v danej lokalite

Účelom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. V súčasnom období sa v existujúcom areáli PS 5 Bučany už nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton.

Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Navrhovaná činnosť je plánovaná v nadväznosti na existujúci areál PS 5 Bučany, v ktorom sa už v súčasnosti nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Aj napriek zvýšenej skladovacej ka-

pacite nádrží bude emisno-imisná situácia v dotknutom území spĺňať platné limity podľa súčasnej legislatívy. Areál PS 5 Bučany je vybavený monitorovacím systémom (vrtmi) na indikáciu ropných látok v podzemných vodách, ktorý bude možné využiť aj pri umiestnení navrhovaných nádrží. Existujúci areál je už desiatky rokov zakomponovaný do scenérie krajiny.

Z hľadiska technického a technologického:

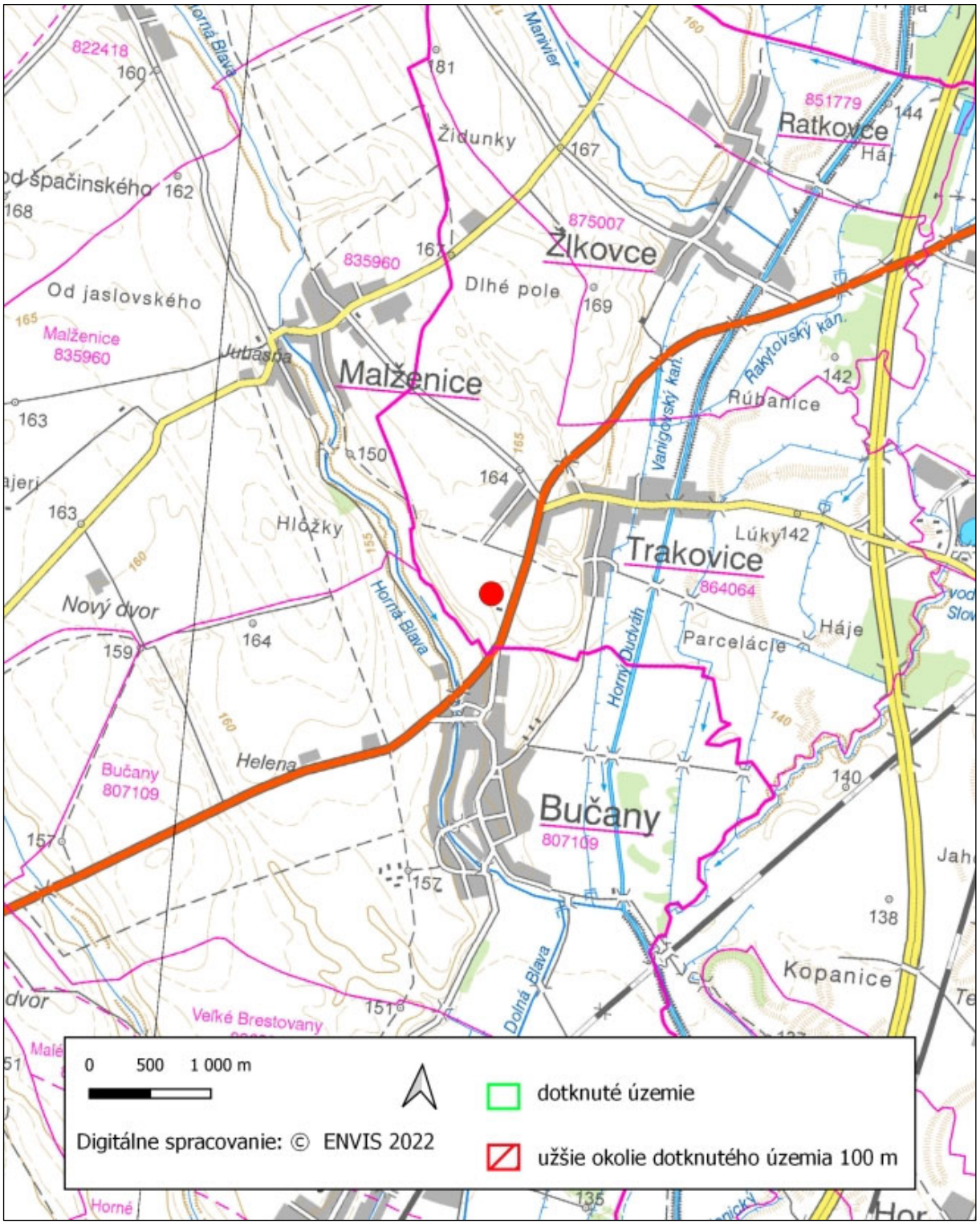
- bude umiestnením nádrží do areálu PS 5 Bučany dodržaná technologická nadväznosť na ostatné objekty, zariadenia, požiarnu bezpečnosť, infraštruktúru a prevádzkové potreby ropovodného systému pri najnižších nákladoch na výstavbu a prevádzku,
- doposiaľ vybudované nádrže umiestnené v oceľovej havarijnej vani, dimenzovanej na zachytenie celého skladovacieho objemu, sa osvedčili a umožňujú najvyššiu ochranu pôdy, podzemnej vody a horninového podložia,
- plávajúce strechy spĺňajú všetky technické a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov emitujúcich organické plyny a pary. Oproti nádrži s pevnou strechou zabezpečujú zníženie emisií o 97 %.

Lokalita umiestnenia navrhovanej činnosti sa nachádza:

- v priemyselnom areáli mimo obytnej oblasti,
- v prvom stupni ochrany (podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny),
- mimo chránených území a území európskej sústavy chránených území NATURA 2000,
- mimo území významných z krajinárskeho hľadiska, resp. mimo turisticky a rekreačne využívaných území,
- umiestnenie navrhovanej činnosti v rámci katastrálneho územia dotknutej obce rešpektuje priestorové a funkčné usporiadanie jej územia.

6. Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti

Obrázok 2: Umiestnenie navrhovanej činnosti na mapovom podklade v mierke 1:50 000



7. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Začiatok výstavby: I. štvrťrok 2025

Ukončenie výstavby: III. štvrťrok 2027

Začatie prevádzky: IV. štvrťrok 2027

Ukončenie prevádzky: neobmedzené

8. Popis technického a technologického riešenia

Predmetom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. V súčasnom období sa v existujúcom areáli PS 5 Bučany už nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton.

Základné údaje o existujúcom areáli PS 5 Bučany

V areáli PS 5 Bučany sú v súčasnosti situované dve skladovacie nádrže menovitého objemu 75 000 m³. Skladovacie nádrže sú oceľové, nadzemné, stojaté nádrže s plávajúcou strechou umiestnené v nadzemnej oceľovej havarijnej nádrži, dimenzovanej na zachytenie celého objemu uskladnenej ropy v nádrži.

Tabuľka 2: Rozmery existujúcich nádrží

Priemer nádrže	69 400 mm
Výška nádrže	22 338 mm
Priemer vane	75 930 mm
Výška vane	17 374 mm

Nádrže sú plnené z ropovodov DN 500, DN 700. Ropa smerom do nádrže je vedená jedným potrubím DN 700. Z nádrže je odvádzaná potrubím DN 700, ktoré je zaústené do sania podávacej čerpacej stanice. V nej sú osadené dva čerpacie agregáty výkonu 1200 m³ a výtlačnom tlaku 0,6 MPa. Agregáty sú zapojené paralelne a sériovo. Potrubné rozvody v oblasti skladovacích nádrží sú vedené nadzemne. V prípade potreby je ich možné vyprázdniť do 100 m³ zbernej nádrže. Dažďové vody zo striech nádrží a z medzikružia nádrží, ktoré môžu byť kontaminované ropnými látkami, sú odvádzané na ČOV zaolejovaných vôd s kapacitou 50 l/s. Po vyčistení sú odvádzané cez merací objekt spolu s neznečistenými zrážkovými vodami do recipientu Blava.

Požiarna ochrana skladovacích nádrží je zabezpečená stabilným hasiacim zariadením (nádrž požiarnej vody s objemom 4 000 m³ vody, čerpacou stanicou požiarnej vody – s dvoma čerpadlami Q = 330 l/s, zmiešavacou stanicou SHZ so zásobníkom penidla 13 000 l, hydrantovou sieťou DN 400, jedným čerpadlom Q = 50 l/s a AT stanicou Q = 20 l/s, potrubnými rozvodmi vody a penotvornej zmesi). Protipožiarny zásah je iniciovaný prostredníctvom termocitlivého kábla,

nastavovanie príslušných trás požiarneho zásahu sa uskutočňuje automaticky, prostredníctvom automatického systému riadenia SHZ. Doplňovanie požiarnej vody do nádrže požiarnej vody je zabezpečené z dvoch vrtov s celkovou výdatnosťou 20 l/s.

Rozšírenie skladovacej kapacity areálu PS 5

Súčasná skladovacia kapacita areálu predstavuje 150 000 m³. Táto skladovacia kapacita sa plánuje rozšíriť o dve 75 000 m³ nádrže, čo zvýši celkovú skladovaciu kapacitu na 300 000 m³. Rozmerové parametre nových 75 000 m³ nádrží budú totožné s rozmermi existujúcich 75 000 m³ nádrží.

Tabuľka 3: Rozmery navrhovaných nádrží

	Skladovacia nádrž		Havarijná nádrž	
Objem (m³)	Priemer (m)	Výška (m)	Priemer (m)	Výška (m)
75 000	69,400	22,337	75,930	17,374

Technologické prepojenie nových skladovacích nádrží na existujúce zariadenia bude také isté ako pri súčasných skladovacích nádržiach. Nádrže budú plnené z ropovodov DN 500, DN 700 jedným potrubím DN 700. Vyprázdňované budú potrubím DN 700 cez podávaciu čerpaciu stanicu. Potrubia v nádržovom bloku v prípade potreby bude možné vyprázdniť do 100 m³ zbernej nádrže a odtiaľ ropu prečerpať do ľubovoľnej skladovacej nádrže. Dažďové vody zo striech nádrží a z medzikružia nádrží bude možné postupne odpúšťať na ČOV zaolejovaných vôd. Z dôvodu zvýšenia počtu skladovacích nádrží je potrebné venovať pozornosť protipožiarnemu zabezpečeniu skladovania a to z hľadiska množstva požiarnej vody a výkonov čerpadiel.

Skladovacie nádrže

Valcové stojaté nádrže budú slúžiť na uskladnenie ropy v Prečerpávacej stanici 5 Bučany (ďalej PS 5). Každá z nádrží má menovitý objem 75 000 m³. Nádrže sú plnené a vyprázdňované pomocou hrdla H1, H2 DN 700. Na úplné vyprázdnenie nádrže (napr. v prípade havárií, opravy a revízie) slúžia bočné čerpadlá. Nádrž má rozmery Ø 69 400 mm, výšku H = 22 338 mm. Nádrž je uložená do ochrannej vane. Medzi dnom nádrže a dnom ochrannej vane je indikácia netesností dna.

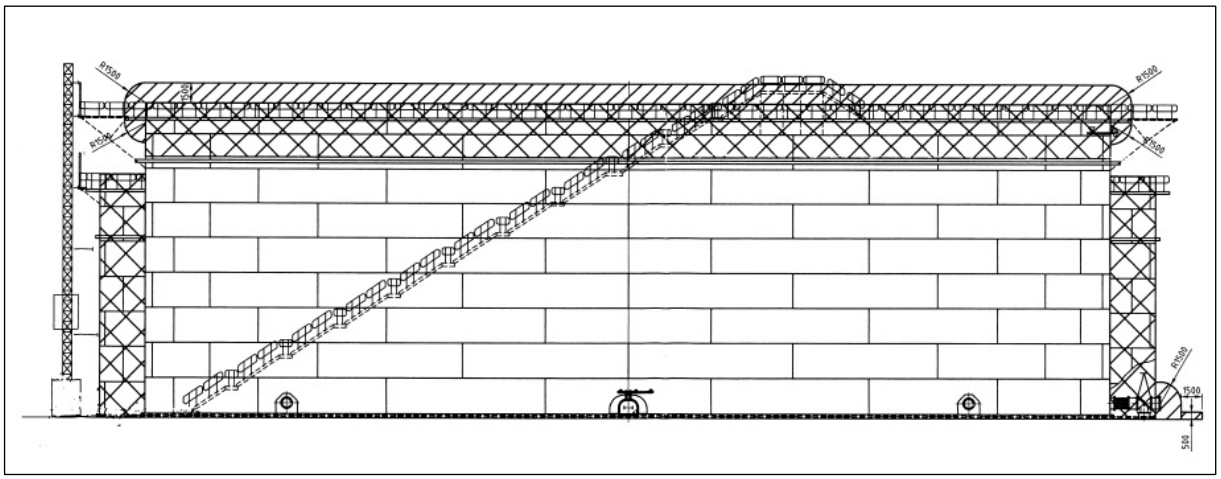
Ochranná vaňa nádrže má rozmery Ø 75 930 mm, H = 17 374 mm. Na plášti nádrže a jej ochrannej vani sú privarené schody, pomocou ktorých má obsluha možnosť dostať sa na obslužnú lávku ochrannej vane, dovnútra ochrannej vane, pomocou lávky k nádrži a schodiskom privareným k nádrži na obslužnú lávku nádrže a na plávajúcu strechu. Ochranná vaňa je navrhnutá na zachytenie 100 % objemu nádrže. Plášť nádrže a vane je spevnený výstužnými prstencami, navrhnutými v zmysle normy API STANDARD 650. Nádrž je s vaňou a vonkajšími potrubnými rozvodmi napojená nasledovne – na hrdle nádrže bude napojený univerzálny kompenzátor, za ktorým bude umiestnené šúpatko prírubové. Na hrdle vane je zaradený laterálny kompenzátor.

Vlastná nádrž

Rozmery nádrže boli navrhnuté s ohľadom na dispozičné usporiadanie celého areálu PS 5 a s ohľadom na požadované odstupové vzdialenosti medzi nádržami. Hrúbky stien sú vypočítané na základe normy API STANDARD 650 bod 3.6.4.

Plavák merania hladiny je vo vodiacej rúre strechy 377 x 9 mm. Pohyb plaváka je prenášaný na vyhodnocovacie zariadenie umiestnené na prírube. Signál zo zariadenia je vedený do riadiaceho centra, kde sa vyhodnocuje výška hladiny. Signalizácia havarijnej hladiny je pomocou kapacitného snímača. Signál z kapacitného snímača je vedený do riadiaceho centra. V spodnej časti nádrže sú umiestnené tri miešadlá, ktoré budú zabezpečovať homogenitu obsahu nádrže.

Obrázok 3: Bočný rez telesom skladovacej nádrže



Dno nádrže

Vonkajší priemer dna nádrže má Ø 69 616 mm. Dno bude pozvárané kombináciou preplátovaných a tupých spojov.

Plášť nádrže

Plášť nádrže je zváraný z pásov širokých 2,480 m. Celková výška plášťa nádrže je 22 338 mm. Horná hrana plášťa je vystužená uholníkom L 80 x 80 x 10. Plášť je vystužený dvoma prstencami. Výstužné prstence chránia plášť nádrže pred zbortením od tlaku vetra a súčasne zabezpečujú kruhovitosť plášťa. Prvý je vo vzdialenosti 1100 mm od hornej hrany nádrže. Využíva sa aj ako obslužná lávka. Druhý výstužný prstenec je vo výške 18 101 mm od dna. V druhom výstužnom prstenci sú v spoji plášť nádrže vynechané otvory (100 x 50). Týmito otvormi môže pretekať chladiaca voda.

Strecha nádrže

Plávajúca strecha nádrže bude dvojpalubová. Paluby budú pozvárané z plechov hrubých 5 mm. Prepážkami sú vytvorené komory (112 ks), pričom musia byť vodotesné medzi sebou. Prepážky sú z plechu hrúbky 5 mm. Prístup do komôr je umožnený prielezmi DN 600. Strecha je vybavená stojanmi. Podpery sú staviteľné z hornej strany plávajúcej strechy. Plávajúca strecha bude udržovaná v stredovej polohe vodiacim zariadením.

Zachytená dažďová voda bude odvádzaná odvodňovacím systémom (DN 100) mimo nádrž. Strecha je spádovaná do stredu, kde je zberná nádrž, na ktorú sú napojené odvodňovacie hadice. Hadice prechádzajú cez obsah nádrže a sú vyvedené na vonkajší plášť ochrannej vane. Odtiaľ je dažďová voda vyvedená potrubím do zbernej nádrže. Prístup na strecha je umožnený v každej polohe strechy pomocou pohyblivého rebríka. Priestor medzi strechou

a plášťom nádrže je utesnený primárnym kovovým tesnením a sekundárnym tesnením z vystuženej gumy (zahraničná dodávka). Zberná nádrž na streche bude zakrytá odoberateľným oceľovým sitom, na ktorom sa budú zachytávať nečistoty. Pod prielezom A1 DN 1200 bude umiestnený merací stôl, ktorý bude pevne privarený o dno nádrže. Na hornej palube sú dva prstence – prvý slúži na zachytávanie vody z priestoru tesnenia, druhý zabraňuje roztekaniu hasiacej peny po palube strechy. Zachytená voda z priestoru tesnenia je odvádzaná do ropy cez plávajúcu strechu.

Indikácia netesností dna

Vlastná nádrž je umiestnená v kovovej ochrannej vani s rozmermi Ø 75 930 mm, H = 17 374 mm. Pre účel uloženia nádrže na dno ochrannej vane, je na jej dno privarený plechový prstenec Ø 69 900 mm hr.10 mm, výšky 300 mm. Vzniknutý priestor bude vyplnený do výšky 100 mm betónom, na ktorom sú položené indikačné trubky DN 80, tieto sú prekryté štrkodrvou. Vrchná vrstva je piesková, hrúbky cca 3 cm. Na piesku je položené dno nádrže. V indikačných trubkách sú zabudované medzikusy, tvorené z perforovaných trubiek, ktoré slúžia na zachytenie únikov netesností dna. Indikačné potrubia sú spádované zhodne so spádom dna. Najvyšší bod je v strede nádrže. Trubky sú napojené do zberného potrubia, ktoré je vyvedené mimo nádrž.

Ochranná vaňa

Objem ochrannej vane je dimenzovaný v súlade s STN 65 0201.

Dno ochrannej vane

Vonkajší priemer dna ochrannej vane má priemer Ø 76 140 mm. Celé dno bude pozvárané kombináciou preplátovaných a tupých zvarových spojov.

Plášť ochrannej vane

Plášť ochrannej vane bude pozváraný z pásov širokých 2,48 m. Plášť je vystužený dvoma prstencami. Prvý je vo vzdialenosti 1100 od hornej hrany nádrže, súčasne sa využíva ako ochoz. Druhý vystužený prstenec je vo výške 12 890 mm.

Povrchová ochrana

Povrchy plášťov, dna, strechy, oceľových konštrukcií, potrubí a príslušenstva budú chránené pred koróziou nátermi. Povrchy vnútorného plášťa nádrží a spodná paluba strechy sa nenatierajú (sú v stálom styku s ropou).

Značenie nádrží

Nádrže budú vybavené nápisom H 503, horľavina I triedy, H 504, horľavina I triedy.

Čerpacia stanica požiarnej vody

Objekt čerpacej stanice požiarnej vody bude slúžiť pre čerpanie vody z požiarnej nádrže do hydrantovej siete, pre chladenie nádrží a tiež do zmiešavacej stanice penového hasiaceho systému v prípade penového hasenia nádrží.

Káblové trasy, elektromosty

Dokumentácia káblových trasy a elektromostov rieši uloženie elektrických káblov na oceľové konštrukcie. Elektromosty sú rozdelené do štyroch trás: A, B, C, D.

Rozvod SHZ – nádrže

Predmetom je návrh technologických rozvodov hasiacej peny a chladiacej vody na nádržiach s plávajúcou strechou H503 a H504 každá o objeme 75 000 m³. Pri návrhu rozvodov hasiacej peny sa uvažuje s možnosťou vzniku požiaru v priestore tesnenia plávajúcej strechy a v priestore medzikružia havarijnej vane. Do úvahy sa berie aj možnosť vzniku malých lokálnych požiarov v okolí nádrže, resp. havarijnej vane.

Na hasebný zásah v priestore tesnenia plávajúcej strechy a medzikružia havarijnej vane je určená pena. Pena sa tvorí v penotvorných súpravách, ktoré pozostávajú zo speňovača a vrhača peny. Penotvorné súpravy sú rozmiestnené po obvode horného okraja steny nádrže a havarijnej vane tak, aby bolo zabezpečené rovnomerné a efektívne zapenenie priestoru tesnenia, resp. medzikružia havarijnej vane. Penotvorný roztok, tvorený 97 %-tami vody a 3 %-tami penidla AFFF, pri prechode speňovačom sa mieša so vzduchom, pričom dochádza k vzniku peny s číslom napenenia cca 7 a viac. Príprava penotvorného roztoku 3 % AFFF sa zabezpečí v zmiešavacej stanici SHZ v areáli PS 5 Bučany.

Rozvody chladiacej vody

V prípade požiaru v priestore tesnenia plávajúcej strechy, alebo v priestore havarijnej vane, dochádza k nadmernému zvýšeniu teploty plášťa nádrže, havarijnej vane a strechy, v dôsledku čoho by mohlo dôjsť k nežiadúcim zmenám pevnostných vlastností materiálu plášťa nádrže, resp. havarijnej vane a následne k jej zborteniu. Na zamedzenie prehrievania materiálu v prípade požiaru je navrhnutý systém chladenia plášťa nádrže a plášťa havarijnej vane. Systém chráni vlastný materiál plášťov a zároveň redukuje vyžarovanie tepla do okolia, čím sa znižuje riziko ohrozenia susedných nádrži. Ak sa chladí susedná nádrž horiacej nádrže, eliminuje sa týmto účinok sálavého tepla od horiacej nádrže na plášte chladenej nádrže, resp. havarijnej vane.

Podzemné rozvody vody a peny

Návrh rieši uloženie potrubia pre dopravu požiarnej vody a peny na zabezpečenie požiarnej ochrany nádrží. Potrubie pre dopravu peny bude z rúr HDPE 180 x 10,6 a 140 x 8,3 mm, ktoré bude uložené spolu s potrubím na rozvod požiarnej vody, ktoré je navrhnuté z rúr HDPE 180 x 10,6 a110 x 6,5 mm. Navrhovaný rozvod bude v bežnej prevádzke ako suchovod bez naplnenia požiarnou vodou a penou.

Požiarny vodovod

Potrubie požiarneho vodovodu bude privádzať vodu pre požiarnu ochranu k nadzemným hydrantom v areáli a hydrantom pre napojenie mobilnej hasiacej techniky.

Kanalizácia zaolejovaná

Úlohou zaolejovanej kanalizácie je odvod dažďových vôd, ktoré môžu prísť do styku s ropou v navrhovanom areáli v nádrží. Zaolejovaná kanalizácia je riešená ako tlaková.

Komunikácie a spevnené plochy

Predmetom je sprístupnenie jednotlivých objektov stavby. Dispozične sú komunikácie a spevnené plochy situované prevažne popri oplotení areálu. Základný profil komunikácie je navrhnutý ako štvormetrový s 50 cm nespenenou krajnicou. Navrhovaná rýchlosť pri bežnej prevádzke je 20 km/hod. Komunikácia je rozšírená pre prípadné obídenie sa dvoch motorových vozidiel. Komunikácia nového areálu je navrhnutá ako cemento-betónová (CB-III). Nakoľko geologický prieskum ukázal, že podložie je nevhodné pre zakladanie komunikácie, do základovej špáry sa umiestni geotextília, ktorej funkciou bude zabránenie pretláčania spraší do podkladových vrstiev komunikácie.

9. Varianty navrhovanej činnosti

Navrhovaná činnosť je predkladaná v jednom variante.

Predmetom navrhovanej činnosti v predloženom variante – **Variant 1 (V1)**, je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton.

Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Variant 0 (V0) je stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť v území nerealizovala.

10. Celkové náklady

Orientačné investičné náklady sú približne 80 mil. EUR.

11. Dotknutá obec

- Trakovice

12. Dotknutý samosprávny kraj

- Trnavský samosprávny kraj

13. Dotknuté orgány

- Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
- Úrad Trnavského samosprávneho kraja
- Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie
- Okresný úrad Hlohovec, Odbor krízového riadenia
- Okresný úrad Hlohovec, Pozemkový a lesný odbor
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Hlohovci
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Piešťany

14. Povoľujúci orgán

Povoľujúcim orgánom podľa zákona č. 103/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. (117, ods. 1) je Obec Trakovice – Spoločný stavebný úrad so sídlom v Leopoldove, Podzámska 39, 920 01 Hlohovec.

15. Rezortný orgán

Rezortným orgánom v zmysle zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov je ústredný orgán verejnej správy, do ktorého pôsobnosti patrí navrhovaná činnosť. V zmysle prílohy č. 8, zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov je navrhovaná činnosť zaradená do kapitoly č. 9 – „Infraštruktúra" pod položku č. 13b – „Nadzemné sklady s kapacitou ropy a petrochemických výrobkov". Pre túto činnosť je **rezortným orgánom Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky.**

16. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov

- Územné rozhodnutie o umiestnení stavby podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
- V zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov sa stavebné práce môžu realizovať iba podľa stavebného povolenia stavebného úradu. Stavebným úradom podľa zákona č. 103/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. (117, ods. 1) je stavebný úrad Spoločný úrad samosprávy – Stavebný úrad Piešťany.
- Rozhodnutie o odňatí poľnohospodárskej pôdy podľa § 17 zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- Rozhodnutie o povolení vodnej stavby podľa § 26 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
- Súhlas podľa § 26, ods. 1, písm. a) a c) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na vydanie povolenia stavby stacionárneho zdroja vrátane jeho zmien a trvalé užívanie stacionárneho zdroja vrátane užívania po vykonaných zmenách, ktoré majú vplyv na znečisťovanie ovzdušia
- Rozhodnutie podľa § 27, ods. 1 zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na povolenie stacionárneho zdroja, ktorým sa určujú požiadavky na prevádzku stacionárneho zdroja z hľadiska ochrany ovzdušia.

17. Vyjadrenie o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice

Pri navrhovanej činnosti sa nepredpokladá vplyv presahujúci štátne hranice z zmysle § 40 zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

B. ÚDAJE O PRIAMYCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

I. Požiadavky na vstupy

1. Pôda

Realizácia navrhovanej činnosti si vyžiada dočasný záber pôdy počas výstavby a trvalý záber pôdy v dôsledku umiestnenia stavebných objektov (samostatné nádrže, technológie, komunikácie). Prebytočná, nekontaminovaná zemina vykopaná počas stavebných prác bude použitá na účely výstavby (zásypové práce, terénne úpravy a iné práce súvisiace s výstavbou) v prirodzenom stave na mieste, na ktorom bola vykopaná.

Tabuľka 4: Dočasný a trvalý záber pôdy počas výstavby a prevádzky

	Výstavba nádrží 2 x 75 000 m³ PS 5 Bučany
Dočasný záber pôdy	0,59 ha
Trvalý záber pôdy	3,4 ha

Realizáciou zámeru dôjde k dočasnému odstráneniu vrchnej ornice hrúbky 50 cm. Počas výstavby je potrebné zriadiť dočasný priestor pre uloženie ornice a prípadne vrstvy pod ornicou. Tento priestor bude zriadený v rámci dotknutého územia. Dočasne uskladnená ornica sa po ukončení výstavby využije na rekultiváciu okolia.

Pri výstavbe budú tiež realizované výkopové práce potrebné pre uloženie základov. Časť tejto zeminy bude využitá pri konečnej terénnej úprave dotknutého územia a zostatok odvezený na lokalitu definovanú v projektovej dokumentácii ďalšieho stupňa.

Pred realizovaním stavby bude potrebné k vybraným pozemkom zriadiť vecné bremeno, prípadne ich odkúpiť a po preverení bonity ornej pôdy pozemky vyňať z pôdneho fondu SR v zmysle zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v znení neskorších predpisov. Pôdy v dotknutom území patria medzi kvalitné pôdy. Charakteristika pôdnej jednotky – černozeme karbonátové, hlboké, bez skeletu, stredne ťažké. Bonitovaná pôdno-ekologická jednotka (BPEJ) – 0137002.

2. Voda

Pitná voda

Súčasná prevádzka PS 5 Bučany je napojená na miestny vodovod. Pitná voda sa využíva v prevádzkovej budove. Výstavbou nových nádrží nevznikne potreba nárastu pracovníkov, spotreba pitnej vody sa nezvýši. Počas výstavby si zhotoviteľ zabezpečí pitnú vodu vo vlastnej réžii dovozom.

Úžitková voda

Zdroj požiarnej vody v areáli je zabezpečený hydrantovou sieťou z nádrže o objeme 4 000 m³. Výstavbou nových nádrží nevznikne potreba zvyšovania nárokov na požiarnu vodu.

3. Suroviny

Nároky na suroviny a materiál počas výstavby budú spresnené v stavebno-technickej dokumentácii vyššieho stupňa. V zásade možno predpokladať, že pri realizácii stavby budú použité suroviny a materiál, aké predpisujú príslušné právne a technické normy v oblasti zakladania a realizácie stavieb v SR. Presné množstvá nie sú doposiaľ špecifikované. Zdrojmi týchto materiálov budú štandardné dodávateľské organizácie, resp. pôjde o obchodné výrobky zo zdrojov mimo dotknutého územia, ktorých prísun si zabezpečí samotná realizačná organizácia. Dovoz a osadenie technologických častí zabezpečí dodávateľ technológie spolu s montážnou firmou.

4. Energetické zdroje

Prevádzkovanie nádrží bude zakomponované na existujúci systém energetických rozvodov. Kapacitu energetických zdrojov nie je potrebné zvyšovať. Prevádzkou nádrží sa zvýši potreba elektrickej energie o približne 50 MWh oproti súčasnému stavu. Zabezpečí sa odberom z existujúceho zdroja.

Počas výstavby bude potrebné dočasne napojiť zariadenie staveniska a pracovné náradie na elektrickú energiu. Všetko bude zabezpečené v rámci existujúcej prevádzky na základe zmluvného vzťahu s prevádzkovateľom.

Ostatné druhy energie nebudú potrebné.

5. Nároky na dopravu a inú infraštruktúru

Doprava

Počas realizácie navrhovanej činnosti dôjde k zvýšeniu dopravnej záťaže na miestne komunikácie pri preprave stavebného materiálu, technológií a zabezpečení sprievodných činností. Počas výstavby bude doprava trasovaná po existujúcej sieti štátnych ciest. Dotknuté územie je prístupne zo štátnej cesty I. triedy I/61 a následne po vnútroareálových komunikáciách PS 5 Bučany.

Stavba si vyžiada úpravu vnútroareálovej komunikácie na prísun stavebného materiálu a technologických zariadení na stavenisko a následne dobudovanie prístupových komunikácií k novovybudovaným nádržiam.

Iná infraštruktúra

Realizácia navrhovanej činnosti si nevyžaduje budovanie inej technickej infraštruktúry.

6. Nároky na pracovné sily

Potrebné pracovné sily počas výstavby budú zabezpečené kvalifikovanými zamestnancami dodávateľských stavebných organizácií. Počas výstavby budú nároky na pracovné sily v počte do 30 pracovníkov.

Počas prevádzky nevznikajú špeciálne požiadavky na nové pracovné sily, prevádzka navrhovanej činnosti bude zabezpečená pracovníkmi PS 5 Bučany.

II. Údaje o výstupoch

1. Pôda

Výstavba navrhovanej činnosti bude zdrojom výkopovej zeminy. Odpad č. 17 05 06 výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05 bude využitá na terénne úpravy po výstavbe. Odpad č. 17 05 05 výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky bude likvidovaný prostredníctvom oprávnených spoločností na likvidáciu nebezpečných odpadov, s ktorými má navrhovateľ uzavretý zmluvný vzťah, resp. uzavrie zmluvný vzťah, v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Ovzdušie

Skladovacie nádrže v PS 5 Bučany sú v zmysle prílohy č.1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizované ako **veľký zdroj** znečisťovania ovzdušia.

Číslo kategórie 4. Chemický priemysel:

4.5.1. Distribučné sklady s prečerpávaním a samostatné zariadenia palív, mastív, petrochemických výrobkov a iných organických kvapalín s tlakom pár podľa prílohy č. 3 druhej časti bod 2.2 (s tlakom pár vyšším ako 1,32 kPa pri teplote 20 °C), okrem skvapalnených uhľovodíkových plynov a stlačeného zemného plynu, podľa:

- nainštalovaného súhrnného objemu skladovania v m^3 – prahové kapacity pre zaradenie zdroja sú ≥ 1000 m^3 súhrnného objemu alebo
- projektovaného alebo skutočného obratu (ktorý je vyšší) ≥ 10 000 m^3.

Pre navrhovanú činnosť bola vypracovaná Rozptylová štúdia – Imisno-prenosové posúdenie (Carach, 2022), ktorej predmetom je určenie miery vplyvu zdrojov znečisťovania ovzdušia navrhovanej činnosti na kvalitu ovzdušia v predmetnej oblasti pomocou imisno-prenosového matematického modelu pre:

- súčasný stav, resp. stav, keď sa nebude realizovať navrhovaná činnosť,
- nový stav, resp. stav, keď sa bude realizovať navrhovaná činnosť,

a to na úrovni najbližšie trvalej obytnej zástavby (hygienicky chránených objektoch), resp. na miestach kde má verejnosť neobmedzený prístup.

Matematickým modelom vypočítané maximálne krátkodobé a priemerné ročné koncentrácie boli porovnané s príslušnými limitnými hodnotami. Výsledky boli spracované aj grafickou formou tzv. izočiar rozptylu emisií z príslušných zdrojov znečisťovania ovzdušia navrhovanej činnosti.

Zdroje znečisťovania ovzdušia

S ohľadom na doterajšie svetové i tuzemské skúsenosti je konštrukcia plávajúcej strechy nádrže navrhnutá dvojpalubová a vykazuje oveľa nižšie úniky skladovacieho média odparením do atmosféry. Plávajúca strecha bude vybavená dvojitým tesnením plávajúcej strechy s konštrukčnou šírkou 200 mm, ktoré minimalizuje odparenie ropy z nádrže a zabezpečuje ľahký pohyb strechy pri procese plnenia a vyprázdňovania nádrže. Účinnosť plávajúcej strechy s dvojitým tesnením vykazuje oproti nádrží s pevnou strechou až 97,5 % účinnosť voči odpareniu ropných látok. Hodnota odparu ropy z nádrží závisí od typu použitého tesnenia. Ročný odpar z oboch nádrží sa môže pohybovať v rozmedzí 580 až 726 kg/rok.

Ďalšími zdrojmi emisii sú zariadenia poháňané dieselagregátmi. Odpady sú produkované ako výfukové plyny po dokonalom spálení motorovej nafty a to v množstve:

- čerpací agregát 84 m³/min,
- náhradný zdroj 25,7 m³/h, pri predpokladanom chode 8 h/rok to predstavuje 52 656 m³ výfukových plynov.

V prípade súčasného stavu, resp. stavu ak sa nebude navrhovaná činnosť realizovať (Variant 0) boli pomocou matematického modelu hodnotené existujúce zdroje znečisťovania ovzdušia, t. j. nádrže H501, H502 a čistiareň odpadových vôd. Občasné zdroje znečisťovania ovzdušia (záložné zdroje elektrickej energie) neboli súčasťou matematických výpočtov. Zdrojom údajov o emisiách znečisťujúcich látok (ZL), resp. hmotnostných tokov ZL pri predmetných zdrojoch znečisťovania ovzdušia, boli údaje z výpočtov poplatkov za znečisťovanie ovzdušia za posledný kalendárny rok. Z hľadiska parametrov zdrojov, boli predmetné zdroje hodnotené ako plošné zdroje znečisťovania ovzdušia.

V prípade stavu, kedy sa bude realizovať navrhovaná činnosť, existujúce zdroje znečisťovania ovzdušia boli doplnené o dve nové skladovacie nádrže H503 a H504. Keďže sa technicky jedná o totožné riešenie ako pri existujúcich nádržiach, predpokladali sa rovnaké emisie, resp. hmotnostné toky ZL. Zdrojom podkladov boli údaje z výpočtov poplatkov tak ako v prípade výpočtu pre súčasný stav. V prípade zdroja čistiareň odpadových vôd bolo uvažované so skutočnosťou, že realizácia navrhovanej činnosti nemá podstatný vplyv na emisie z predmetného zdroja a na základe uvedeného boli použité totožné hmotnostné toky ZL pre stav pred a po realizácii navrhovanej činnosti.

Tabuľka 5: Zdroje znečisťujúcich látok – stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Zdroj	Znečisťujúca látka
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m³ Označenie: H501, H502 Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m	Benzén, organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H_2S, alkány s výnimku metánu.
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	–
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW	TZL, SO_2, NO_x, CO, VOC, TOC

Zdroj	Znečisťujúca látka
1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	
Čistiareň odpadových vôd	NH_3, TOC

Tabuľka 6: Zdroje znečisťujúcich látok – stav po realizácii navrhovanej činnosti

Zdroj	Znečisťujúca látka
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m³ Označenie: H501, H502 Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m	Benzén, organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H_2S, alkány s výnimku metánu.
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m³ Označenie: H501, H502 Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m	Benzén, organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H_2S, alkány s výnimku metánu.
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	–
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL, SO_2, NO_x, CO, VOC, TOC
Čistiareň odpadových vôd	NH_3, TOC

Tabuľka 7: Emisia znečisťujúcich látok – stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Zdroj	Znečisťujúca látka	Hmotnostný tok ZL [t/rok]
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m³ Označenie: H501, H502	Benzén (C_6H_6)	0,002308
	Sulfán (H_2S)	0,000839
	Alkány s výnimkou metánu (VOC)	2,095187
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	TZL	–
	SO_2	–
	NO_x	–
	CO	–
	TOC	–
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL	0,003206
	SO_2	0,000045
	NO_x	0,011290
	CO	0,001806
	TOC	0,000257
Čistiareň odpadových vôd	NH_3	0,001224
	TOC	0,003237

Poznámka: Údaje za rok 2021 Databáza NEIS.

Tabuľka 8: Emisie znečisťujúcich látok – nový stav/stav po realizácii navrhovanej činnosti

Zdroj	Znečisťujúca látka	Hmotnostný tok ZL [t/rok]
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m³ Označenie: H501, H502 **2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m³** Označenie: H503, H504	Benzén (C_6H_6)	0,004616
	Sulfán (H_2S)	0,001678
	Alkány s výnimkou metánu (VOC)	4,190374
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	TZL	–
	SO_2	–
	NO_x	–
	CO	–
	TOC	–
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL	0,003206
	SO_2	0,000045
	NO_x	0,011290
	CO	0,001806
	TOC	0,000257
Čistiareň odpadových vôd	NH_3	0,001224
	TOC	0,003237

Poznámka: Údaje za rok 2021 + predpoklad pre nové skladovacie nádrže podľa skutočných emisií existujúcich nádrží.

Z hľadiska matematického modelu, výpočty boli zrealizované pomocou modelu MODIM, odporúčaného MŽP SR, a to pre neutrálnu triedu stability atmosféry, priemernú rýchlosť a smer vetra pre danú oblasť, mestskú zástavbu.

Na základe použitého modelu boli vypočítané maximálne krátkodobé (1-hodinové) koncentrácie ZL a priemerné ročné koncentrácie ZL vo zvolených referenčných bodoch. Referenčné body boli zvolené na úrovni najbližšej obytnej zástavby v okolí umiestnenia zdrojov znečisťovania ovzdušia.

Na základe výsledkov matematického modelu je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných ZL, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH_3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia.

Realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území a jeho okolí.

3. Odpadové vody

Areál PS 5 Bučany je vybavený mechanicko-biologickou čistiarňou odpadových vôd (ČOV), ktorá rieši čistenie splaškových, technologických a zaolejovaných dažďových vôd. Existujúca ČOV v PS 5 Bučany bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže.

Vypúšťanie odpadových vôd je povolené Rozhodnutím Okresného úradu Hlohovec zo dňa 10. 3. 2016 (č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU – ďalej len Rozhodnutie).

Čistenie odpadových vôd splaškových (OVS)

Splaškové odpadové vody z areálu PS 5 Bučany sú privádzané splaškovou kanalizáciou do čerpacej stanice (ČS) odpadových vôd splaškových (OVS), odkiaľ sú prečerpávané do mechanicko-biologickej ČOV.

Čistiareň odpadových vôd zabezpečuje odstránenie organického a anorganického, biologicky rozložiteľného znečistenia zo splaškových vôd, ktoré majú charakter odpadových vôd bez prímesí priemyselných alebo iných druhov odpadových vôd. ČOV slúži na prečistenie odpadových vôd pred ich vypúšťaním do recipientu.

Vyčistené odpadové splaškové vody sú gravitačne odvádzané z areálu PS 5 Bučany do recipientu – tok Blava , ktorý má priemerný denný prietok dosiahnutý alebo prekročený počas 355 dní v roku Q_{355} = 0,075 m³/s.

Čistenie technologických odpadových vôd a zaolejovaných dažďových vôd

Čistiareň odpadových vôd zaolejovaných (ČOV ZV) slúži na očistenie zaolejovaných vôd vyskytujúcich sa v areáli PS 5 Bučany na hodnotu predpísanú rozhodnutím OÚ. ČOV ZV je realizovaná ako mechanická ČOV s následným dočistením zaolejovaných vôd na odlučovači ropných látok.

Stručný popis technológie čistenia:

Použitá je technológia čistenia s odstraňovaním ropných látok zo zaolejovaných vôd. Usadzovacie nádrže slúžia na zachytenie nerozpustných látok v zaolejovaných vodách. Vody sú následne dočisťované na odlučovači ropných látok tak, aby spĺňali požiadavky Nariadenia vlády 269/2010 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd a povolenia na vypúšťanie odpadových vôd. Vyčistené zaolejované vody odtekajú cez merný objekt do recipientu, ktorým je potok Blava.

Čerpacia stanica zaolejovaných vôd

Z vnútroareálovej kanalizácie priteká zaolejovaná voda do mokrej komory čerpacej stanice. V čerpacej stanici sú osadené tri čerpadlá, ktoré zabezpečujú prečerpávanie požadovaného množstva pritekajúcich vôd do čistiaceho procesu. Vody sú prečerpávané do rozdeľovacieho objektu, ktorý sa nachádza nad kalovou komorou usadzovacích nádrží.

Mechanické čistenie

Mechanické čistenie je riešené pomocou dvoch usadzovacích nádrží. V usadzovacej nádrži dochádza k zachytávaniu aj plávajúcich ropných látok, ktoré sú zachytávané pomocou stieracieho zariadenia. Zachytená ropa je zhromažďovaná v nádrži pre odlúčené ropné látky. Odtiaľ je prečerpávaná do čerpacej stanice zachytenej ropy.

Dočisťovanie zaolejovaných vôd

Na dosiahnutie podmienok vypúšťania je potrebné vody ešte zbaviť ropných látok, ktoré sú rozptýlené vo vode pomocou koalescenčného odlučovača ropných látok. Zachytená ropa z plastových sudov je prečerpávaná do ČS ORL.

Kalové hospodárstvo

Zachytený kal sa zhromažďuje v kalových priehlbniach usadzovacej nádrže. Následne je sťahovaný do čerpacej komory zachyteného kalu. Nahromadený kal sa z čerpacej komory prečerpá na zahustenie do kalojemov. V kalojemoch sa kal gravitačne zahustí. Odsadená voda sa pustí na opätovné čistenie. Zahustený kal sa odvezie externou firmou.

ČS ORL

Ropa zachytená počas čistiaceho procesu je spolu s vodou zhromažďovaná v akumulačnom priestore čerpacej stanice. Tu dochádza k separácii vody a ropy. Ropa je prečerpávaná do nádrže slopu a odsadená voda je prečerpávaná do čistiaceho procesu.

Čistiarenské zariadenia majú nasledovné projektované parametre:

Splaškové odpadové vody:

- Q = 6 200 l/deň

Dažďové odpadové vody zaolejované:

- na odolejovač – $Q_{Dažď., Hod.}$ = 355 m³/hod
- na dočistenie – $Q_{Dažď., Hod.}$ = 180 m³/hod
- retencia – $Q_{Dažď., Hod.}$ = 175 m³/hod

Vypúšťanie odpadových vôd je povolené Rozhodnutím Okresného úradu Hlohovec zo dňa 10. 3. 2016 (č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU).

Hodnota povoleného množstva vypúšťaných splaškových vôd – 2190 m³/rok.

Hodnota povoleného množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd – 180 m³/hod.

Tabuľka 9: Množstvo vypúšťaných odpadových vôd splaškových a zaolejovaných

Rok	2018	2019	2020	2021
Množstvo vypúšťaných OV splaškových (m³/rok)	940	925	796	693
Množstvo vypúšťaných OV zaolejovaných (m³/rok)	2 892	3 862	4 112	3 255

Výstavbou navrhovanej činnosti sa zvýši produkcia dažďových odpadových vôd zaolejovaných zo striech zásobníkov ropy a zo spevnených plôch a technologických vôd zaolejovaných. Predpokladaný nárast je v objeme 5 000 m³ ročne. Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii dvoch veľkoobjemových nadrží a technologického príslušenstva dostačujúca.

Kvalita odpadových vôd je pravidelne kontrolovaná 4-krát ročne (zaolejovaná ČOV), resp. 2-krát ročne (splašková ČOV) v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Hlohovec č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU, zo dňa 10. 3. 2016. Analýzy sú vykonávané externe v akreditovaných laboratóriách.

Tabuľka 10: Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách

Ukazovateľ	Označenie / jednotka	Koncentračné hodnoty p
Reakcia vody	pH	6,0 – 9,0
Biochemická spotreba kyslíka	$BSK_{5(}$ATM) [mg/l]	30
Chemická spotreba kyslíka	$CHSK_{Cr}$ [mg/l]	200
Nerozpustné látky	NL[mg/l]	50
Nepolárne extrahovateľné látky (IČ, UV)	$NEL_{IČ,UV}$ [mg/l]	5,0
Polycyklické aromatické uhľovodíky	PAU [mg/l]	0,01

Tabuľka 11: Priemerné hodnoty výsledkov rozborov jednotlivých ukazovateľov roky 2018 – 2021

Rok / Priemer	2018	2019	2020	2021
BSK_5 (mg/l)	13	12	4	5
$CHSK_{Cr}$ (mg/l)	22	13	10	19
Nerozp. látky (mg/l)	5	7	9	6
$NEL_{IČ}$ (mg/l)	0,1	0,09	0,06	0,02
NEL_{UV} (mg/l)	1,41	1,10	1,17	0,19
pH	6,9	7,0	7,1	7,5
PAU (mikrogr/l)	0,4	0,4	0,6	0,6
P celkový (mg/l)	1,1	0,5	1,0	1,5
N celkový (mg/l)	3,5	4,2	3,5	8,7
N-NH4+ (mg/l)	2,0	1,6	1,0	2,7
Rozp. látky (mg/l)	57	26	42	19
AOX (mikrogr/l)	30	30	30	20
Hg (mikrogr/l)	0,1	0,1	0,1	0,15
Cd (mikrogr/l)	2	6,5	2	2

Odberné miesto: Šachta š 10a, sedimentačná komora ČOV, vyustný objekt
Druh vzorky: 2 hod zlievaná
Recipient: tok Blava

Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd **nie sú prekračované.**

Vody z povrchového odtoku

Vody zo striech budov, areálových komunikácií a spevnených plôch neznečistené ropnými látkami z povrchového odtoku sú vypúšťané pomocou stokovej siete do povrchového toku Blava. Vypúšťanie je diskontinuálne, závislé od zrážkovej činnosti.

Podzemné vody

V areáli PS5 Bučany a v jeho tesnej blízkosti je v smere prúdenia podzemných vôd vybudovaný monitorovací systém kvality podzemných vôd.

Monitorovacie objekty slúžia:

- na včasné zistenie prípadného znečistenia podzemných vôd ropnými látkami v areáli PS 5 Bučany,
- na zdokumentovanie kvality podzemných vôd,
- na dlhodobé sledovanie úrovne hladiny podzemných vôd,
- vo vhodných lokalitách aj ako základné vrty pre prípadné vytvorenie ochrany dlhodobým sanačným čerpaním,
- v prípade potreby môžu slúžiť na overenie hydrogeologických pomerov v uvedených lokalitách.

Plynometrické vrty slúžia na zistenie prítomnosti uhľovodíkových pár v pôdnom vzduchu.

Areál PS 5 Bučany je vybavený monitorovacím systémom podzemných vôd, z ktorého sú odoberané vzorky na zisťovanie obsahu ropných látok – NEL_{ir}. Prvá limitná hodnota je stanovená na 0,2 mg/l, druhá limitná hodnota na 0,5 mg/l.

Tabuľka 12: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2018: NEL v mg/l

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
HPS-1	0,01	0,01	0,01	0,06	0,03	0,03
HPS-3	0,01	0,01	0,02	0,05	0,03	0,03
HPS-4	0,01	0,01	0,02	0,05	0,03	0,02
HPS-5	0,01	0,01	0,03	0,03	0,02	0,02
HPS-6	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	0,02
HPS-7	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	0,02
D-2	0,01	0,01	-	0,03	-	0,01
D-4	0,02	0,01	-	0,03	-	0,02
D-6	0,02	0,01	-	0,02	-	0,02
D-7	0,01	0,01	-	0,02	-	0,02
1. limit NEL	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
2. limit NEL	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Tabuľka 13: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2019: NEL v mg/l

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
HPS-1	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01
HPS-3	0,01	0,01	0,02	0,03	0,01	0,01
HPS-4	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,02
HPS-5	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01
HPS-6	0,01	0,01	0,03	0,01	0,01	0,01
HPS-7	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
D-2	0,01	0,01	-	0,02	-	0,08
D-4	0,01	0,01	-	0,01	-	0,01
D-6	0,01	0,01	-	0,01	-	0,01
D-7	0,01	0,01	-	0,01	-	0,01
1. limit NEL	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
2. limit NEL	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Tabuľka 14: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2020: NEL v mg/l

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
HPS-1	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
HPS-3	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
HPS-4	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
HPS-5	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
HPS-6	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
HPS-7	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
D-2	0,05	0,05	-	0,05	-	0,05
D-4	0,05	0,05	-	0,05	-	0,05
D-6	0,05	0,05	-	0,05	-	0,05
D-7	0,05	0,05	-	0,05	-	0,05
1. limit NEL	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
2. limit NEL	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Tabuľka 15: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2021: NEL v mg/l

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
HPS-1	0,05	0,01	0,04	0,01	0,01	0,01
HPS-3	0,05	0,01	0,05	0,15	0,01	0,01
HPS-4	0,05	0,01	0,04	0,02	0,01	0,01
HPS-5	0,05	0,01	0,05	0,01	0,01	0,06
HPS-6	0,05	0,01	0,05	0,01	0,01	0,06
HPS-7	0,05	0,01	0,05	0,01	0,02	0,08
D-2	0,05	0,01	-	0,03	-	0,07
D-4	0,05	0,01	-	0,02	-	0,06
D-6	0,05	0,01	-	0,01	-	0,06
D-7	0,05	0,01	-	0,01	-	0,06
1. limit NEL	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
2. limit NEL	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Tabuľka 16: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2022: NEL v mg/l

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
HPS-1	0,01	0,02	0,02	0,01	0,01	0,02
HPS-3	0,01	0,02	0,01	0,02	0,01	0,02
HPS-4	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,02
HPS-5	0,01	0,05	0,01	0,04	0,01	0,01
HPS-6	0,02	0,01	0,02	0,02	0,02	0,02
HPS-7	0,01	0,03	0,05	0,02	0,02	0,01
D-2	0,02	0,04	-	0,02	-	0,01
D-4	0,02	0,02	-	0,01	-	0,01
D-6	0,01	0,02	-	0,02	-	0,02
D-7	0,01	0,02	-	0,02	-	0,01
1. limit NEL	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
2. limit NEL	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Tabuľka 17: Výsledky rozborov podzemných vôd za I. a II. štvrťrok 2023: NEL v mg/l

Sonda	Mesiac					
	2	4	6	8	10	12
HPS-1	0,01	0,02	0,02	-	-	-
HPS-3	0,01	0,01	0,01	-	-	-
HPS-4	0,02	0,01	0,01	-	-	-
HPS-5	0,01	0,02	0,02	-	-	-
HPS-6	0,01	0,02	0,01	-	-	-
HPS-7	0,02	0,02	0,02	-	-	-
D-2	0,01	0,01	-	-	-	-
D-4	0,01	0,04	-	-	-	-
D-6	0,01	0,01	-	-	-	-
D-7	0,01	0,01	-	-	-	-
1. limit NEL	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
2. limit NEL	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

V období od januára 2018 do júna 2021 z 33 odberov **limitná hodnota 0,2 mg/l nebola prekročená** ani v jednom prípade. Takisto limitná hodnota 0,5 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade.

4. Odpady

Navrhovaná činnosť predstavuje rozšírenie už existujúcej skladovacej kapacity ropy, pri ktorom sa ropa kvalitatívne nezhodnocuje, ani neupravuje a ani sa nevyrábajú žiadne produkty.

Druhy odpadov počas výstavby navrhovanej činnosti

Odpady vzniknú počas výstavby nádrží, v nepravidelných intervaloch, za predpokladané obdobie výstavby približne 50 mesiacov.

Tabuľka 18: Druhy odpadov počas výstavby navrhovanej činnosti

Číslo	Názov	Kategória
15 01	**Obaly vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálnych odpadov**	
15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
15 01 02	obaly z plastov	O
15 01 03	obaly z dreva	O
15 01 04	obaly z kovov	O
15 01 06	zmiešané obaly	O
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
15 02	**Absorbenty, filtračné materiály, handry na čistenie a ochranné odevy**	
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
16 02	**Odpady z elektrických a elektronických zariadení**	
16 02 14	vyradené zariadenia iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 13	O
17 01	**Betón, tehly, škridly, obkladový materiál a keramika**	
17 01 01	betón	O
17 01 07	zmesi betónu, tehál, škridiel, obkladového materiálu a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O
17 02	**Drevo, sklo a plasty**	
17 02 01	drevo	O
17 04	**Kovy vrátane ich zliatin**	
17 04 05	železo a oceľ	O
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
17 05	**Zemina vrátane výkopovej zeminy z kontaminovaných plôch, kamenivo a materiál z bagrovísk**	
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
17 05 06	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O
20 03	**Iné komunálne odpady**	
20 03 01	zmesový komunálny odpad	O

Počas výstavby a realizácie navrhovanej činnosti vzniknú odpady, ktoré sú podľa Katalógu odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z. zaradené do kategórií:

- O – ostatný odpad,
- N – nebezpečný odpad.

Všetky odpady budú odovzdávané na spracovanie odbornej firme. Likvidácia nebezpečných odpadov bude zabezpečená v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za vznik a likvidáciu odpadu zodpovedá navrhovateľ. Odpad č. 17 05 06 výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05 bude využitá na terénne úpravy po výstavbe.

Druhy odpadov počas prevádzky navrhovanej činnosti

Počas prevádzky navrhovanej činnosti vzniká na dne nádrží nebezpečný odpad usadzovaním nečistôt, ktoré obsahuje ropa. Nádrže sú cyklicky prečisťované každých 20 rokov, čím vznikajú v zmysle vyhlášky MŽP č. 365/2015 Z. z, ktorou sa ustanovuje Katalógu odpadov odpad č. 16 07 08 – odpady obsahujúce olej.

Množstvo uvedeného vzniknutého odpadu je veľmi variabilné, závisí od početnosti naplnenia a vypustenia nádrží, od celkovej obrátkovosti, t. j. frekvencie naplnenia a vypustenia nádrže ako aj od kvality ropy a využívanej technológie. Odhad ročnej produkcie odpadu obsahujúceho olej z novonavrhovaných nádrží je preto veľmi problematický. Pre ilustráciu uvádzame, že napríklad počas rokov 2018 – 2021 nevznikol žiaden odpad č. 16 07 08.

Tabuľka 19: Množstvo odpadu č. 16 07 08 – odpady obsahujúce olej (t/rok)

Rok	2018	2019	2020	2021
Množstvo	0	0	0	0

Okrem toho nastane mierne zvýšenie produkcie nasledovných druhov nebezpečných odpadov oproti súčasnosti, z približne 0,38 t/rok na približne 0,5 t/rok (platí pre obidva druhy odpadov):

- 15 01 10 – obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami,
- 15 02 02 – absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami.

Odpady sa budú likvidovať tak ako doposiaľ, prostredníctvom oprávnených spoločností na likvidáciu nebezpečných odpadov, s ktorými má navrhovateľ uzavretý zmluvný vzťah, resp. uzavrie zmluvný vzťah, v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

5. Hluk a vibrácie

Súčasná prevádzka PS 5 Bučany neprekračuje prípustné hodnoty hluku vo vonkajšom prostredí v zmysle vyhlášky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí. Prípustné hodnoty podľa prílohy uvedenej vyhlášky sú pre kategóriu II. – pries-

tor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, vonkajší priestor v obytnom a rekreačnom území: deň = 50 dB, večer = 50 dB, noc = 45 dB.

Prevádzka PS 5 Bučany je v dostatočnej vzdialenosti od zastavanej časti obcí Trakovice a Bučany. Po sprevádzkovaní nových nádrží nebude územie zaťažované vyššou hlučnosťou ako doposiaľ. Technologické zariadenia, ktoré budú osadené, musia spĺňať limitné hodnoty hluku a vibrácií, resp. budú navrhnuté opatrenia na elimináciu emisií hluku.

Súčasná prevádzka je v súlade NV č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku, ktoré ustanovuje požiadavky na zistenie ochrany zdravia a bezpečnosti zamestnancov v súvislosti s expozíciou hluku na pracovisku. Je predpoklad, že rozšírením o nové skladovacie nádrže bude taktiež plniť prípustné hodnoty. Hluk sa zvýši dočasne len počas výstavby. Bude spôsobený prepravou materiálu automobilmi, stavebnými strojmi a to len nepravidelne a krátkodobo.

6. Žiarenie, teplo, zápach a iné vplyvy

Realizácia navrhovanej činnosti nie je zdrojom žiarenia, tepla, zápachu ani ďalších iných vplyvov.

7. Vyvolané investície

Realizácia navrhovanej činnosti nevyvolá ďalšie investície.

C. KOMPLEXNÁ CHARAKTERISTIKA A HODNOTENIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

I. Vymedzenie hraníc dotknutého územia

Dotknuté územie – pre účely posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie je dotknuté územie vymedzené ako územie obdĺžnikovitého tvaru nachádzajúce sa na parcelách E-KN č. 2485/42, 2485/43, 2485/44, 2485/45, 2485/46, 2485/47, 2485/48, 2485/49, 2485/50, 2485/51, 2485/52 v k. ú. Trakovice, nadväzujúce zo severovýchodnej strany na existujúci areál PS 5 Bučany.

Užšie okolie – predstavuje územie do vzdialenosti 100 m od hraníc dotknutého územia.

Obrázok 4: Zobrazenie dotknutého územia



II. Charakteristika súčasného stavu životného prostredia dotknutého územia

1. Geomorfologické pomery

Dotknuté územie a jeho okolie patrí do podsústavy Panónska panva, oblasti Podunajská nížina, celku Podunajská pahorkatina, podcelku Trnavská pahorkatina, časti Trnavská tabuľa (Atlas krajiny SR, 2002).

Trnavská tabuľa je trojuholníkového tvaru s minimálne zvlneným rovinatým reliéfom. Je rozčlenená na menšie pahorkatinové časti a lokálne depresie. Jednotlivé pahorky sa vyznačujú pomerne širokými zaoblenými chrbtami SZ – JV smeru, ktoré sú budované sprašovými návejmi. Z hľadiska vývoja reliéfu v kvartéri bola dominantná priečna tektonika. Všetky základné geomorfologické tvary (štruktúry) rešpektujú smer SZ – JV. Tabuľa je rozčlenená údolnými nivami vodných tokov, ktoré ju členia na jednotlivé súbežné pahorky. Údolné nivy sú vyplnené fluviálnymi a fluviálno – nivnými sedimentmi.

2. Geologické pomery

Geologická stavba

V existujúcom areáli PS 5 Bučany boli v 90-tych rokoch vyhĺbené tri jadrové vrty do hĺbky cca 40 m. V dotknutom území sa nachádzajú kvartérne sedimenty – budované sprašoidnými zeminami s prevažne štrkovým komplexom v podloží a neogénne sedimenty budované formáciou pliocénnych jazerno-riečnych sedimentov, tvorenou ílovitými a piesčitými súvrstvami (pont). Kvartérne sedimenty dosahujú mocnosť približne 24 m. Povrchová vrstva humóznej hliny dosahuje priemerne 0,5 m, v jej podloží sa nachádzajú sprašoidné zeminy (spraše), ktoré sú geotechnicky horizontálne i vertikálne premenlivé. Zodpovedajú prevažne neorganickým ílom nízkej a strednej plasticity (F6). Len pri báze (konréciový horizont), v hĺbkovom intervale cca 13 – 16 m sú vysokoplastické.

Konzistencia sprašoidných zemín je prevažne tuhá až tvrdá, len v hĺbkovom intervale 12 – 14 m tuhá, hlbšie opäť pevná. Uvedený hĺbkový interval s veľkou pravdepodobnosťou predstavuje hranicu medzi presadavými (spraše) a nepresadavými zeminami. Konkréciový horizont na báze tvoria nepravidelné konkrécie veľkosti 7 – 12 cm, ktoré miestami výrazne (90 %) prevládajú nad výplňovou zeminou (F8). Prechod do podložia sprašoidných zemín je indikovaný približne 0,5 m hrubou vrstvou nízkoplastickej hliny (F6), resp. piesčito-hlinitou medzipolohou premenlivej hrúbky (do 2 m).

Od hĺbkového intervalu 17 m – 18 m až do hĺbky 22,5 – 24 m sa vyskytuje komplex štrkov s nepravidelnými vložkami pieskov, ktoré dosahujú mocnosti 4,5 – 6 m. Štrky sú prevažne stredno-hrubozrnné. V zložení prevládajú pieskovce, kremence, kremeň, žula, vápenec a iné. Z hľadiska pozície ich možno hodnotiť ako uľahnuté. Podľa kritérií STN 73 1001 ich zaraďujeme do tried G-3, G-4. V podloží vyššie spomínaného komplexu sa vyskytujú sedimenty subformácií jazerno-riečnych sedimentov (pont), tvorené piesčitými a ílovitými súvrstvami. Prevládajúcim typom sú tu do hĺbky 30 m p. t. hlinité piesky, resp. piesky s prímesou jemnozrnnej zeminy, ktoré sa horizontálne a vertikálne zamieňajú. Vzhľadom k ich veku ich považujeme za uľahnuté. Do hĺbky

cca 30 m p. t., až do hĺbky 40 m p. t. sa nachádzajú vysoko až veľmi vysoko plastické íly, pevnej až tvrdej konzistencie, charakter pieskov je obdobný s vyššie spomínaným súvrstvím.

V období vykonávania prieskumných prác bola podzemná voda s voľnou hladinou overená na nasledovných priemerných úrovniach:

- narazená h. p. v. 19,33 m p. t.
- ustálená h. p. v. 18,93 m p. t.

Na základe výsledkov prieskumu bolo doporučené uvažovať s maximálnou hladinou na úrovni 18 m p. t. Podľa chemických analýz podzemné vody nevykazujú agresívne vlastnosti na betónové konštrukcie. Na základe výsledkov vykonaných prieskumných prác bolo doporučené hĺbkové zakladanie na pilotných základoch, resp. na plošných základoch s vylepšením únosnosti základových zemín.

Inžiniersko-geologické pomery a geodynamické javy

Podľa inžinierskogeologickej rajonizácie územia Slovenska patrí dotknuté územie do rajónu sprašových sedimentov (kód L).

Seizmicita územia

K najvýznamnejším geodynamickým javom patria neotektonické pohyby, ktoré sa odohrali v pliocéne s pokračovaním v kvartéri. Tie podstatne ovplyvnili súčasný reliéf, charakter a hrúbku kvartérnych sedimentov. Úzko je s nimi spojená seizmicita územia. Seizmický stupeň územia podľa je 6° MSK-64.

Podľa hodnotenia vplyvu vlastností horninového prostredia na seizmický pohyb patrí podložie na záujmovom území do kategórie C, ktoré je charakterizované rýchlosťou šmykových vĺn VS od 180 m . s^{-1} do 250 m . s^{-1} v horných 20 m.

Nerastné suroviny

V širšom okolí dotknutého územia (východným smerom) sa nachádza chránené ložiskové územie Trakovice a dobývací priestor Trakovice. Územie je určené na ťažbu horľavého zemného plynu rozhodnutím č. ONV v Trnave zn.Výst.2400/81-Oťa, 12.3.1982 pre NAFTA a. s. Bratislava. Dotknuté územie a jeho užšie okolie do uvedeného chráneného ložiskového územia nezasahujú.

3. Pôdne pomery

Dominantné a sprievodné pôdne jednotky

Dotknuté územie a jeho širšie okolie je v súčasnosti využívané pre poľnohospodársku výrobu ako intenzívne využívaná orná pôda. Pôdy v dotknutom území možno zaradiť do kategórie černozeme, černozeme kultizemné karbonátové, lokálne modálne a erodované a regozeme kultizemné karbonátové zo spraší.

Charakteristika pôdnej jednotky – černozeme karbonátové, hlboké, bez skeletu, stredne ťažké. Bonitovaná pôdno-ekologická jednotka (BPEJ) – 0137002.

4. Klimatické pomery

Hlavný vplyv na klímu dotknutého územia a jeho užšieho okolia má jeho poloha. Dotknuté územie a jeho okolie patrí do mierne teplej klimatickej oblasti, do klimatického okrsku teplého, suchého s miernou zimou a teplým letom (T2). Najchladnejším mesiacom v dotknutom území je január s priemernou mesačnou teplotou -1,1 °C a najteplejšími mesiacmi sú júl a august. Priemerná ročná teplota vzduchu je 9,8 °C. Dotknuté územie patrí do suchého okrsku. Priemerný ročný úhrn zrážok sa pohybuje medzi 500 – 600 mm. Prevládajúce množstvo zrážok spadne v letných mesiacoch. Priemerná rýchlosť vetra v dotknutom území je cca 4,2 m/s. Najčastejším smerom prúdenia vetra je severozápadný a severný vietor.

5. Hydrologické pomery

Povrchové vody

Hydrologicky patrí dotknuté územie a jeho širšie okolie do povodia Váhu. Ďalšími vodohospodársky významnými tokmi sú prívodný kanál a Dudváh. Celú oblasť Trnavskej tabule odvodňujú malé potoky smerujúce od úpätia Malých Karpát na juhovýchod, pričom sa vlievajú do rieky Váh. Vzhľadom na súčasnú nepriaznivú kvalitu vody a malé prietoky týchto vodných tokov je ich využívanie veľmi obmedzené.

Najvýznamnejším zdrojom pitnej vody na území okresu z hľadiska zásobovania obyvateľstva pitnou vodou je zdroj podzemných vôd lokalizovaný v regióne Orvište – Piešťany – Krakovany – Rakovice – Leopoldov. V hlohovskom okrese je evidovaných niekoľko geotermálnych prameňov. Podzemné vody sú zastúpené bohatými prameňmi v Čachticiach, Lúke a Orvišti. Termálne pramene sú sústredené najmä v Piešťanoch a Koplotovciach.

Vodné plochy

V dotknutom území ani jeho širšom okolí sa vodné plochy nachádzajú. Na území okresu Hlohovec nie je vybudovaná žiadna vodná nádrž. Nachádzajú sa tu len štrkoviská v inundačnom pásme Váhu a kazety, ktoré vznikli predovšetkým ťažbou štrkopieskov (Madunice, Leopoldov, Dolné Zelenice a Siladice).

Podzemné vody

Z hľadiska vymedzenia útvarov podzemných vôd na Slovensku v zmysle rámcovej smernice o vodách č. 200/60/ES patrí dotknuté územie a jeho okolie do Útvaru medzizrnových podzemných vôd Podunajskej panvy a jej výbežkov oblasti povodia Váh – SK200100OP.

V útvare podzemnej vody SK200100OP sú ako kolektorské horniny zastúpené jazerno-riečne sedimenty, najmä piesky a štrky, íly stratigrafického zaradenia neogén. V hydrogeologických kolektoroch útvaru prevažuje medzizrnová priepustnosť. Priemerný rozsah hrúbky zvodnencov je 30 – 100 m. Generálny smer prúdenia podzemných vôd je z vyšších častí panvy k nižším, resp. k drenážnym prvkom viazaných na priebeh tektonických línií.

Pramene a pramenné oblasti

V dotknutom území a ani jeho užšom okolí sa pramene ani pramenné oblasti nenachádzajú.

6. Fauna a flóra

Fauna

Podľa zoogeografického členenia sa dotknuté územie a jeho okolie nachádza v panónskom úseku, provincii stepí (Jedlička *et* Kalivodová, 2002).

Dotknuté územie je intenzívne poľnohospodársky využívané, a preto tu nachádzame biotopy kultúrnej krajiny zaradené do kategórie polia. V dotknutom území sa nachádza poľnohospodárska pôda. Nachádzajú sa tu živočíchy kultúrnej stepi, resp. oblasti charakterizovanej ako polia a lúky. Vzhľadom na súčasné využitie v dotknutom území a jeho užšom okolí nie je možné predpokladať výskyt chránených alebo vzácnych druhov živočíchov.

Flóra

Podľa fytogeograficko-vegetačného členenia patrí dotknuté územie a jeho užšie okolie do dubovej zóny, oblasti pahorkatinnej, okresu Trnavská pahorkatina (Plesník, 2002).

Potenciálna prirodzená vegetácia dotknutého územia

Potenciálna prirodzená vegetácia je vegetácia, ktorá by sa za daných klimatických, pôdnych a hydrologických pomerov vyvinula na určitom mieste, keby vplyv ľudskej činnosti ihneď prestal, alebo ak by toto miesto bolo bez vplyvu ľudskej činnosti počas historického obdobia.

Potenciálnou prirodzenou vegetáciou, ktorá by sa v dotknutom území a jeho užšom okolí vyvinula bez antropogénneho vplyvu, tvorí základná jednotka potenciálnej prirodzenej vegetácie:

- peripanónske dubovo-hrabové lesy.

Reálna vegetácia

Reálna vegetácia dotknutého územia a jeho užšieho okolia

Vegetácia, ktorá v súčasnosti pokrýva dotknuté územie je oproti potenciálnej prirodzenej vegetácii úplne pozmenená a antropogénne ovplyvnená. Dotknuté územie a väčšia časť užšieho okolia dotknutého územia je v súčasnosti využívané ako intenzívne obhospodarovaná orná pôda. Zvyšná časť užšieho okolia je využívaná ako priemyselný areál.

7. Krajina

Štruktúra krajiny

Podľa mapy abiotických komplexov (Miklós, Kočická, Kočický, In: Miklós, Hrnčiarová *et al.*, 2002), ako priestorovej syntézy prvkov primárnej krajinnej štruktúry, je dotknuté územie a jeho užšie okolie typom krajiny s georeliéfom charakteru mierne zvlnenej roviny tvorenej terasami, tabuľami a náplavovými kužeľmi v teplom, veľmi suchom až suchom klimatickom okrsku s miernou zimou. V geologickom podloží prevládajú eolické a polygénne eolické sedimenty, spraše, sprašové a polygenetické hliny. Podľa stupňa urbanizácie ide o poľnohospodársku krajinu roztrúsenými vidieckymi sídlami v blízkosti veľkých miest. Potenciálnu prirodzenú vegetáciu predstavujú peripanónske dubovo-hrabové lesy.

Scenéria krajiny

Scenéria krajiny je odrazom druhotnej štruktúry krajiny. Kvalita scenérie krajiny územia je závislá od rozmiestnenia pozitívnych prvkov a kvality architektúry v zastavaných častiach sídla. Krajina je výrazne ovplyvnená poľnohospodárskou činnosťou, na scenériu krajiny najvýraznejšie vplýva južný výbežok Považského Inovca východne od obce, ako aj prítomnosť mestských sídel nachádzajúcich sa v rovnakom smere a atómová elektráreň Jaslovské Bohunice, ktorá sa nachádza severozápadne od dotknutého územia vo vzdialenosti približne 6 km.

8. Chránené územia podľa osobitných predpisov a ich ochranné pásma

Chránené územia a ochranné pásma

Dotknuté územie a jeho užšie okolie:

- sa nenachádza v chránenom území v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny,
- nie je súčasťou sústavy NATURA 2000,
- nie je zaradené v zozname mokradí majúcich medzinárodný význam predovšetkým ako biotopy vodného vtáctva (Ramsarské lokality),
- nie je významným vtáčím územím (IBA), ani chránenou vodohospodárskou oblasťou.

Osobitne chránené druhy živočíchov a rastlín

V súčasnosti je dotknuté územie využívané pre poľnohospodársku výrobu. V dôsledku toho v dotknutom území trvalý výskyt chránených druhov živočíchov a rastlín nepredpokladáme.

Chránené, vzácne a ohrozené druhy a biotopy

V dotknutom území sa nenachádzajú chránené ani vzácne biotopy rastlín a živočíchov, ktoré by bolo možné zaradiť do niektorej z kategórií v zmysle katalógu biotopov SR. Dotknuté územie je v súčasnosti využívané ako orná pôda.

Chránené stromy

V dotknutom území ani v jeho užšom okolí sa nenachádza chránený strom (Katalóg chránených stromov, 2022 – internet).

9. Územný systém ekologickej stability

Územný systém ekologickej stability je v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny taká štruktúra navzájom prepojených ekosystémov, ich zložiek a prvkov, ktorá zabezpečuje rozmanitosť podmienok a foriem života v krajine. Základ tohto systému predstavujú biocentrá, biokoridory a interakčné prvky nadregionálneho, regionálneho alebo miestneho významu.

Na zabezpečenie územného systému ekologickej stability sa vyhotovuje Generel nadregionálneho územného systému ekologickej stability (GNÚSES), dokument regionálneho územného

systému ekologickej stability (RÚSES) a dokument miestneho územného systému ekologickej stability (MÚSES).

V dotknutom území a jeho okolí sa nenachádzajú žiadne prvky územného systému ekologickej stability.

10. Obyvateľstvo – demografické údaje

Základné demografické údaje

Obec Trakovice patrí medzi stredne veľké obce okresu Hlohovec. Z hľadiska demografického vývoja obec kopíruje charakter vidieckeho osídlenia v podmienkach trnavského regiónu, s obvyklými demografickými a ekonomickými podmienkami (prevyšujúci počet obyvateľov v produktívnom veku), čo sa aktívnymi opatreniami obce v oblasti bytovej politiky v ostatnom období podarilo zabezpečiť a zvrátiť tak starnutie populácie a zaistiť stabilný demografický vývoj.

Index vitality postupne stúpa až na hodnotu 121,21 %, čo naznačuje priaznivý demografický vývoj. Táto hodnota indikuje ustálený typ populácie – viac detí do 15 rokov ako ľudí nad 50 rokov. V ostatnom období dokonca tento index dosiahol vyššiu úroveň hodnotenia než hodnota na úrovni Trnavského kraja. Podľa údajov Štatistického úradu SR v roku 2009 dosiahol index vitality na úrovni kraja 111,5 %, pričom prognózy hovoria o klesajúcom indexe v roku 2015 na úrovni 94,4 %, 2020 na úrovni 80,5 % a 2025 na úrovni 69,2 %.

Dôvodom tohto priaznivého zvratu vo vývoji populácie obce boli opatrenia v oblasti bývania – rozšírenie plôch pre individuálnu bytovú výstavbu a tiež výstavba obecných nájomných bytov. Z pohľadu budúceho vývoja súčasná demografická štruktúra obce vytvára priaznivé predpoklady pre postupný rast počtu obyvateľov v obci, vzhľadom na vzdialenosť obce od krajského mesta Trnava a plánovanú výstavbu nového jadrového zariadenia na území obce Jaslovské Bohunice. Vývoj počtu obyvateľov je ovplyvnený nielen reprodukciou obyvateľstva, ale i možnosťami a rozsahom novej bytovej výstavby. Obec v platnom územnom pláne ráta s viacerými územiami pre individuálnu bytovú výstavbu. To vytvára dostatočné priestorové podmienky pre zníženie migrácie mladých obyvateľov obce do mesta a tiež uspokojí prípadné zvýšené potreby na bývanie. Keďže ľudia v súčasnosti hľadajú možnosti bývania v tichšom vidieckom prostredí, možno počítať aj s prisťahovaním obyvateľov.

Sídla



Obec Trakovice leží 8 km západne od Hlohovca v nadmorskej výške 150 m n. m. Dominantou obce je rímskokatolický kostol sv. Štefana z roku 1811. Ide o jednoloďový klasicistický sakrálny objekt s vežou. Celková rozloha obce je 11,63 km². Hustota osídlenia je 110 obyvateľov na štvorcový kilometer. V rámci územno správneho členenia patrí obec do Hlohoveckého okresu a Trnavského samosprávneho kraja.

Priemyselná výroba

Dotknuté územie priamo nadväzuje na priemyselný areál PS 5 Bučany, v ktorom sú už v súčasnosti situované dve skladovacie nádrže menovitého objemu 75 000 m³. Navrhovaná činnosť predstavuje rozšírenie tohto areálu a jej účelom je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy.

Poľnohospodárska činnosť

Dotknuté územie je tvorené poľnohospodárskymi pozemkami, takisto ako väčšina jeho užšieho okolia. Sú využívané ako orná pôda.

Lesné hospodárstvo

V dotknutom území ani jeho okolí sa lesné pozemky nenachádzajú.

Vodné hospodárstvo

V dotknutom území a jeho užšom okolí sa nenachádzajú vodohospodárske objekty.

Cestná doprava

Dotknuté územie je dopravne prístupné z verejnej komunikácie I. triedy č. I/61 a následne po areálových komunikáciách priemyselného areálu PS 5 Bučany.

Železničná doprava

V dotknutom území a jeho užšom okolí sa železničná doprava neprevádzkuje.

Lodná doprava

V dotknutom území a jeho užšom okolí sa lodná doprava neprevádzkuje.

Letecká doprava

V dotknutom území ani jeho okolí sa letecká doprava neprevádzkuje. Najbližšie letisko, Trnava-Kopánka, je od dotknutého územia vzdialené 7 km.

Služby

V dotknutom území ani jeho užšom okolí sa nenachádzajú zariadenia služieb.

Rekreácia a cestovný ruch

V dotknutom území ani jeho užšom okolí sa nenachádzajú zariadenia rekreácia a cestovného ruchu.

11. Kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti

V dotknutom území ani jeho užšom okolí sa kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti nenachádzajú.

12. Archeologické náleziská

V dotknutom území a jeho okolí sa nenachádzajú známe archeologické náleziská.

13. Paleontologické náleziská a významné geologické lokality

V dotknutom území ani v jeho okolí sa nenachádzajú známe paleontologické náleziská.

14. Charakteristika existujúcich zdrojov znečistenia životného prostredia a ich vplyv na životné prostredie.

Znečistenie ovzdušia

Kvalita ovzdušia v Trnavskom kraji je ovplyvňovaná predovšetkým činnosťou veľkých priemyselných zdrojov, ktoré sú tu lokalizované. Priemysel je charakterizovaný vysokou energetickou náročnosťou s vysokým únikom emisií, takže zvýšené koncentrácie znečisťujúcich látok sú pozorované najmä v okolí veľkých sídelných útvarov. Trnavský kraj patrí však v rámci SR z hľadiska znečistenia ovzdušia k najmenej zaťaženým územiam. Vďaka priaznivým orografickým a klimatickým podmienkam je územie dostatočne prevetrávané, čím dochádza k rozptylu emitovaných znečisťujúcich látok. Samotný okres Hlohovec je spomedzi 72 okresov SR z hľadiska celkového množstva vyprodukovaných emisií podpriemerný. Záujmové územie má priaznivú imisnú situáciu v kvalite ovzdušia, a to hlavne z dôvodu priaznivých klimatických faktorov – častému výskytu vetrov, ktoré priaznivo vplývajú na rozptyl znečisťujúcich látok v ovzduší.

Emisie

Podľa environmentálnej regionalizácie SR patrí dotknuté územie medzi územia so silne narušeným prostredím (3. stupeň kvality životného prostredia, Klinda, 2015). Množstvá základných znečisťujúcich látok v okrese Hlohovec sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka 20: Emisie základných znečisťujúcich látok zo stacionárnych zdrojov v okrese Hlohovec (NEIS, 2022)

Rok	TZL (t)	SO_2 (t)	NO_X (t)	CO (t)
2021	43,614	6,703	345,185	95,963
2020	34,985	6,099	287,596	171,896
2019	30,590	5,691	256,973	191,555
2018	13,444	3,882	136,550	80,351
2017	10,595	4,863	114,042	40,767

Vysvetlivky: TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO_2 – oxid siričitý, NO_X – oxidy dusíka, CO – oxid uhoľnatý

Znečistenie vody

Povrchové vody

Kvalita povrchových vôd na Slovensku je sledovaná sieťou odberných bodov na jednotlivých tokoch Slovenským hydrometeorologickým ústavom v Bratislave (SHMÚ). Samotná klasifikácia povrchových vôd vychádza zo zhodnotenia vybraných ukazovateľov akosti, rozdelených do viacerých skupín A až F. Akosť vody sa klasifikuje osobitne pre každý jednotlivý ukazovateľ prí-

slušnej skupiny, pričom vo vnútri každej skupiny sa určí výsledná trieda kvality vody podľa najnepriaznivejšieho ukazovateľa v skupine. Povrchové vody sa v zmysle normových predpisov delia podľa kvality do piatich tried akosti.

Dotknuté územie patrí do povodia Váhu, čiastkového povodia Horného Dudváhu. V povodí Váhu bolo bilančne hodnotených 23 odberných miest. Všeobecné fyzikálno-chemické ukazovatele zodpovedajú priaznivému bilančnému stavu (A) v 13 odberných miestach. Napätý bilančný stav (B) bol stanovený v 6 odberných miestach a pasívny bilančný stav (C) v 4 miestach s určujúcimi ukazovateľmi chlorofylu a $N\text{-}NH_4$.

Kvalita vody v toku Horný Dudváh je sledovaná na jednom mieste – Siladice (rkm 17). Nevyhovujúca kvalita vody bola vyhodnotená pri ukazovateľoch reakcia vody (pH), dusitanový dusík ($N\text{-}NO_2$), dusičnanový dusík ($N\text{-}NO_3$). U ostatných ukazovateľov bola kvalita vody vyhovujúca.

Podzemné vody

Dotknuté územie a jeho okolie patrí do Útvaru medzizrnových podzemných vôd Podunajskej panvy a jej výbežkov oblasti povodia Váh – SK200100OP. Širšie územie, do ktorého spadá aj dotknuté územie navrhovanej činnosti, patrí dlhodobo medzi najznečistenejšie časti Slovenska, kde sa vplyv antropogénneho znečistenia na podzemné vody kvartérnych náplavov prejavuje v celom útvare. Dokumentujú ho nadlimitné hodnoty stopového prvku As, všeobecne organických látok TOC a špecifických látok. Nariadeniu vlády nevyhovujú ani koncentrácie Mn, Fe. Vo vrtoch základného aj prevádzkovaného monitorovania boli prekročené limitné hodnoty ukazovateľov Fe, Fe^{2+}, Mn, NO^{3-}, Cl^-, SO_4^{2-}, H_2S, NH^{4+}, Na, Mg.

Vodné plochy

V dotknutom území ani jeho užšom okolí sa vodné plochy nachádzajú.

Znečistenie pôdy a erózna činnosť

V dotknutom území nebolo dokumentované znečistenie väčšieho rozsahu.

Chemická degradácia pôd

Chemická degradácia pôd môže byť spôsobená vplyvom rizikových látok anorganickej a organickej povahy z prírodných aj antropogénnych zdrojov, ktoré v určitej koncentrácii pôsobia škodlivo na pôdu, vyvolávajú zmeny jej fyzikálnych, chemických a biologických vlastností, negatívne ovplyvňujú produkčný potenciál pôd, znižujú nutričnú, technologickú a senzorickú hodnotu dopestovaných plodín, alebo negatívne vplývajú na vodu, atmosféru, ako aj zdravie zvierat a ľudí. Potenciálna degradácia pôdy a z nej vyplývajúce degradačné procesy priamo v dotknutom území v jednotlivých typoch pôdy sú procesy, ktoré narúšajú pôvodnú štruktúru a vlastnosti pôdy.

Areál PS 5 Bučany je vybavený monitorovacím systémom podzemných vôd, z ktorého sú odoberané vzorky na zisťovanie obsahu ropných látok – NELir. Na základe meraní za obdobie od januára 2018 do decembra 202 neboli limitné hodnoty prekročené ani v jednom prípade.

Fyzikálna degradácia pôd

Hlavným prejavom fyzikálnej degradácie na Slovensku je erózia, odnos pôdnych častíc z povrchu pôdy pomocou vody a vetra. Najčastejšie sa jedná o veternú a vodnú eróziu. Rozlišujú

sa štyri hlavné typy vodnej erózie: povrchová (vyvolaná odtokom zrážok), plošná (týkajúca sa väčších pôdnych celkov), výmoľová (silne poškodzujúca povrch pôdy) a kombinovaná (pozostávajúca z viacerých druhov vodnej erózie).

Veterná erózia postihuje asi 6,5 % výmery poľnohospodárskej pôdy SR, a to najmä v oblastiach nížin s ľahkými pôdami. Dotknuté územie bude tvoriť priemyselný areál so spevnenými, prípadne zatrávnenými povrchmi. Z tohto dôvodu účinky fyzikálnej degradácie pôd nepredpokladáme.

Znečistenie horninového prostredia

V dotknutom území a jeho užšom okolí nie je zaznamenané znečistenie horninového prostredia a nie je evidovaná žiadna ekologická záťaž.

Skládky odpadu

V dotknutom území ani jeho širšom okolí nie je evidovaná skládka odpadov.

Environmentálne záťaže nachádzajúce sa v okolí navrhovanej činnosti

Environmentálne záťaže v území môžu negatívne ovplyvniť možnosti jeho ďalšieho využitia. V Informačnom systéme environmentálnych záťaží Slovenskej republiky (IS EZ SR) podľa aktuálnych údajov sa v dotknutom území ani jeho okolí evidované environmentálne záťaže nenachádzajú.

Ohrozenosť biotopov

Navrhovaná činnosť bude realizovaná na plochách, ktoré sú v súčasnosti vedené ako orná pôda a sú poľnohospodársky obhospodarované. Z tohto dôvodu v dotknutom území, a ani jeho užšom okolí, prítomnosť významných biotopov nepredpokladáme.

Zdravotný stav obyvateľstva a celková kvalita životného prostredia človeka

Zdravotný stav obyvateľstva je výsledkom pôsobenia viacerých faktorov – ekonomická a sociálna situácia, výživové návyky, životný štýl, úroveň zdravotníckej starostlivosti, ako aj životné prostredie. Dlhodobá a pretrvávajúca intenzívna exploatácia prírodných zdrojov, znečisťovanie základných zložiek prostredia spôsobuje vnášanie cudzorodých látok do prostredia a do potravinového reťazca. Zásahy do štruktúry krajiny, akumulácia komunálnych, priemyselných a poľnohospodárskych odpadov, podmieňujú celkovo zhoršený stav prostredia vrátane vplyvov na zdravotný stav a priemerný vek ľudskej populácie.

Základným ukazovateľom úrovne životných podmienok obyvateľstva a úmrtnostných podmienok je stredná dĺžka života pri narodení. Predstavuje priemerný počet rokov života novorodenca, ktorý môže dosiahnuť pri rešpektovaní špecifickej úmrtnosti v danom období (resp. nádej na dožitie). Od roku 1994 zaznamenáva stredná dĺžka života v Slovenskej republike trvalý nárast. V roku 2003 bola 69,77 roka u mužov a 77,62 roka u žien (ŠÚ SR, Vybrané údaje v regiónoch, 2005), v roku 2015 to už bola hodnota 73,03 u mužov a u žien 79,73 roka. V európskom porovnaní sa Slovensko radí medzi priemerné krajiny. V okrese Hlohovec bola stredná dĺžka života v roku 2019 – 74,43 rokov u mužov a 80,70 rokov u žien.

15. Komplexné zhodnotenie súčasných environmentálnych problémov

S ohľadom na hodnotenie navrhovanej činnosti boli zhodnotené súčasné environmentálne problémy v dotknutom území a jeho okolí prostredníctvom zhodnotenia zraniteľnosti jednotlivých zložiek životného prostredia.

Zraniteľnosť zložiek prírodného prostredia je možné kvantifikovať rozličnými metódami. Pre potreby zhodnotenia vplyvov bola použitá nasledovná klasifikácia:

1. Kriticky zraniteľné prostredie.
2. Veľmi zraniteľné prostredie.
3. Stredne zraniteľné prostredie.
4. Mierne zraniteľné prostredie.
5. Nepatrne zraniteľné prostredie.

Jednotlivé zložky životného prostredia boli zhodnotené na základe vyššie uvedenej klasifikácie.

Zraniteľnosť horninového prostredia

Zraniteľnosť horninového prostredia chápeme ako odolnosť horninového prostredia na aktivity vyvolané výstavbou a prevádzkou navrhovanej činnosti. Za faktory zraniteľnosti považujeme geologické aktivity (procesy) vrátane antropogénnych, ktoré spôsobujú znižovanie kvality jednotlivých prvkov geologického prostredia, ako sú: zmena vlhkosti horniny, zmena teploty horniny, zmena morfológie terénu, premiestňovanie rozvoľnených hornín, odkrytie horninového prostredia. Pri spolupôsobení uvedených faktorov zraniteľnosti patria dotknuté horninové komplexy v zmysle citovanej normy do triedy citlivé.

Vzhľadom na charakter a rozsah navrhovanej činnosti nepredpokladáme jej vplyv na horninové prostredie v dotknutom území. Realizácia navrhovanej činnosti nespôsobí v území zhoršenie existujúceho stavu horninového prostredia.

Zraniteľnosť horninového prostredia hodnotíme ako nepatrne zraniteľné prostredie – 5.

Zraniteľnosť reliéfu

Zraniteľnosť reliéfu je funkciou tvaru povrchu, jeho horizontálnej členitosti, energiou reliéfu, geologickou stavbou a pôsobiacimi reliéfovými procesmi. Navrhovaná činnosť v plnej miere zohľadňuje prirodzené vlastnosti súčasného reliéfu a nepôsobí na zhoršenie existujúceho stavu (napr. zosuvy a svahové deformácie a iné).

Zraniteľnosť reliéfu hodnotíme ako nepatrne zraniteľné prostredie – 5.

Zraniteľnosť povrchových a podzemných vôd

Zraniteľnosť povrchových vôd je daná stavom povrchových tokov v hodnotenom území a ich náchylnosťou na znečistenie, závislou od transportných ciest znečistenia, druhu kontaminantov a pod. Realizácia navrhovanej činnosti je zdrojom odpadových vôd. Kvalita odpadových vôd z existujúceho areálu je pravidelne kontrolovaná, analýzy sú vykonávané externe v akreditovaných laboratóriách. Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd nie sú prekračované.

Dotknuté územie hodnotíme z pohľadu zraniteľnosti povrchových vôd ako mierne zraniteľné prostredie – 4.

Zraniteľnosť podzemných vôd závisí od koeficientu priepustnosti jednotlivých geologických vrstiev, od hĺbky hladiny podzemnej vody, od druhu a hrúbky pokryvnej vrstvy. Areál PS 5 Bučany je vybavený monitorovacím systémom podzemných vôd, z ktorého sú odoberané vzorky na zisťovanie obsahu ropných látok – NELir. Prvá limitná hodnota je stanovená na 0,2 mg/l, druhá limitná hodnota na 0,5 mg/l. V období od januára 2018 do decembra 2021 z 24 odberov limitná hodnota 0,2 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade. Takisto limitná hodnota 0,5 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade.

Z pohľadu zraniteľnosti podzemných vôd považujeme dotknuté územie a jeho okolie za mierne zraniteľné – 4.

Zraniteľnosť pôd

Miera zraniteľnosti pôdy v riešenom území vychádza z podstaty antropogénnej činnosti využívania zeme (napr. rozrušenie pôdy pri odkopoch zeminy, spevňovanie povrchu, umelé prekrytie pôdy betónom, asfaltom, úniky olejov/pohonných hmôt stavebných strojov, produkcia odpadov a iné).

Vzhľadom na charakter navrhovanej činnosti na jednotlivých miestach výkonu zraniteľnosť pôd v riešenom území charakterizujeme ako mierne zraniteľné prostredie – 5.

Zraniteľnosť ovzdušia

Pri hodnotení zraniteľnosti ovzdušia je potrebné posúdiť nasledujúce faktory:

- súčasný stav znečistenia ovzdušia, reprezentovanými denným a dlhodobým indexom znečistenia ovzdušia,
- existujúce zdroje znečistenia ovzdušia, reprezentované priemernými ročnými emisiami základných znečisťujúcich látok,
- navrhované zdroje znečistenia ovzdušia, ktorých dopad je možné vypočítať matematickými modeli,
- meteorologické faktory.

Navrhovaná činnosť je v zmysle prílohy č.1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizované ako veľký zdroj znečistenia ovzdušia.

Na základe výsledkov Rozptylovej štúdie (Carach, 2022) je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných ZL, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia. **Realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území a jeho okolí.**

Zraniteľnosť ovzdušia hodnotíme ako mierne zraniteľné prostredie – 4.

Zraniteľnosť vegetácie, živočíšstva a ich biotopov

V dotknutom území neboli identifikované biotopy národného ani európskeho významu a takisto neboli v dotknutom území identifikované biotopy chránených živočíchov.

Z pohľadu zraniteľnosti vegetácie, živočíšstva a ich biotopov hodnotíme dotknuté územie a jeho okolie ako nepatrne zraniteľné prostredie – 5.

Zraniteľnosť faktorov pohody a kvality života človeka

Z faktorov zraniteľnosti pohody a kvality života človeka sme ako problémový neidentifikovali žiadny faktor.

Z pohľadu celkovej zraniteľnosti faktorov pohody a kvality života človeka hodnotíme dotknuté územie a jeho okolie ako nepatrne zraniteľné prostredie – 5.

Syntéza ekologickej únosnosti územia a jeho kvalifikácia

Syntéza ekologickej únosnosti územia umožňuje lokalizovať potencionálne konfliktné situácie zo vzťahu hodnotenej činnosti k prostrediu a predchádzať možným nákladným sanáciám vzniknutých škôd na prostredí.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené stupne zraniteľnosti jednotlivých prvkov prostredia v hodnotenom území a zhodnotená celková únosnosť:

Tabuľka 21: Syntéza ekologickej únosnosti územia

Zložka životného prostredia	Hodnota zraniteľnosti	Verbálne vyjadrenie hodnoty zraniteľnosti
Horninové prostredie	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Reliéf	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Podzemné vody	4	Mierne zraniteľné prostredie
Povrchové vody	4	Mierne zraniteľné prostredie
Pôdy	4	Mierne zraniteľné prostredie
Ovzdušie	4	Mierne zraniteľné prostredie
Biota	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Celková kvalita života človeka	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Celková únosnosť	**4,5**	**Prevažne nepatrne zraniteľné prostredie**

Výstavbou ani realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k významnejším vplyvom, vedúcim k zvýšenej zraniteľnosti územia. Najviac zraniteľnou zložkou životné prostredia sú vody (povrchové a podzemné), pôdy a ovzdušie. Na základe syntézy ekologickej únosnosti územia konštatujeme, že dotknuté územie a jeho okolie je vzhľadom k navrhovanej činnosti prevažne nepatrne zraniteľným prostredím.

16. Celková kvalita životného prostredia – syntéza pozitívnych a negatívnych faktorov

Environmentálna regionalizácia je proces, v ktorom sa podľa stanovených kritérií (vybraných environmentálnych charakteristík / ukazovateľov) a postupov, zhodnocujúcich životné prostredie a vplyvy naň, vyčleňujú regióny (územné/priestorové jednotky) s určitou kvalitou a ohrozenosťou životného prostredia.

V tomto procese sa analýzou stavu zaťaženia zložiek životného prostredia a pôsobenia jednotlivých rizikových faktorov v regiónoch Slovenskej republiky, výberom relevantných charakteristík a v rámci nich ukazovateľov environmentálnych záťaží, priemetom vybraných ukazovateľov do územia SR a systematickým (prierezovým) vyjadruje stav životného prostredia SR.

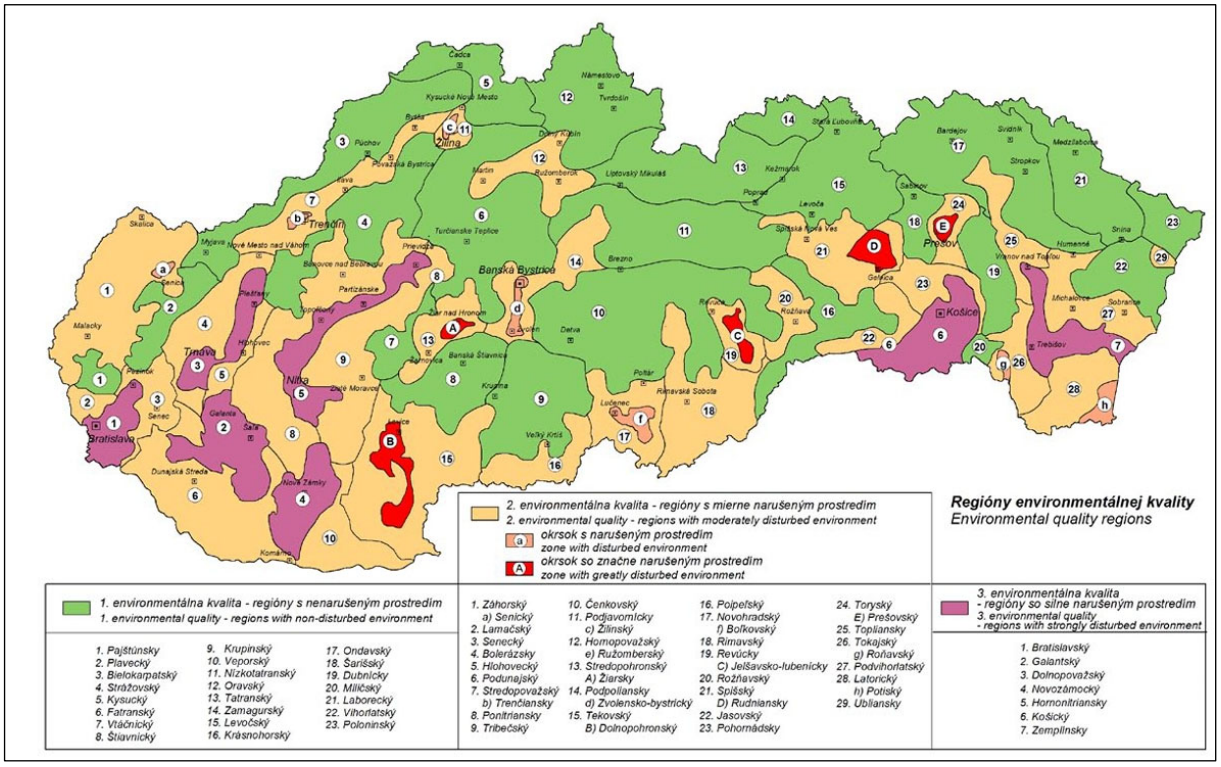
Podkladom environmentálnej regionalizácie sú analýzy, prípadne čiastkové syntézy za jednotlivé zložky životného prostredia (ovzdušie, voda, horniny, pôda, biota) a odpadové hospodárstvo. Z týchto podkladov možno ďalšou súhrnnou syntézou odvodzovať a určovať stupne environmentálnej kvality územia SR.

Výsledné syntetické mapy z procesu environmentálnej regionalizácie Slovenska sú podkladom charakterizujúcim úroveň životného prostredia SR v 5 stupňoch:

- Prvý stupeň (prostredie vysokej kvality) predstavuje stav životného prostredia najmenej ovplyvnený činnosťou človeka.
- Piaty stupeň (prostredie silne narušené) predstavuje stav životného prostredia zmenený, silne ovplyvňovaný činnosťou človeka, s najvyšším podielom environmentálnych záťaží.
- Tretí stupeň predstavuje stredný stav negatívneho ovplyvnenia životného prostredia v území.
- Druhý a štvrtý stupeň je treba chápať ako prechodné hodnoty medzi krajnými stavmi a identifikovaným stredom.

Podľa environmentálnej regionalizácie SR patrí dotknuté územie medzi územia so silne narušeným prostredím (3. stupeň kvality životného prostredia, Klinda, 2015).

Obrázok 5: Mapa regiónov environmentálnej kvality (Bohuš, Klinda a kol. 2015)



Vzhľadom na charakter a rozsah navrhovanej činnosti nepredpokladáme negatívny vplyv na kvalitu životného prostredia v dotknutom území jeho okolí.

17. Posúdenie očakávaného vývoja územia, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala

V prípade, ak by sa navrhovaná činnosť v území nerealizovala, nedošlo by pravdepodobne k podstatným zmenám v štruktúre ani využívaní tohto územia. Územie je v súčasnosti využívané pre poľnohospodársku výrobu. Z hľadiska vývoja obyvateľstva by pravdepodobne nedošlo k podstatnejších zmenám. V oblasti socioekonomických vplyvov možno predpokladať stagnáciu.

18. Súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou

Navrhovaná činnosť je v súlade s platným územným plánom obce Trakovice (Zmeny a doplnky 04/2018). Dotknuté územie je v územnom pláne obce Trakovice zaradené do kategórie „Plochy technickej vybavenosti“, do ktorej patria plochy vybavenia dopravnej a technickej infraštruktúry, ktoré slúžia na obsluhu a prevádzku príslušných zariadení s vybavenosťou v určenom rozsahu, vrátane príslušného doplnkového vybavenia so stanovenými ochrannými pásmami.

V zmysle Zmien a doplnkov 04/2018 – časť areálu sa nachádza v ochrannom pásme cesty I/61 a preto bude potrebné rešpektovať ochranné pásmo tejto cesty v šírke 50 m od osi vozovky

Líniovú krajinnú zeleň, ktorá je v dotyku s navrhovanou funkčnou plochou areálu je potrebné zachovať.

Územný plán obce Trakovice stanovuje pre plochy technickej vybavenosti nasledujúce zásady a regulatívy:

Prípustná – základná funkcia:

- areály samostatných dopravných zariadení, vodohospodárskych a plynárenských objektov, zariadení pre elektrickú energiu a pod. s obslužnými komunikáciami a parkovacími plochami pre prevádzkovateľov zariadení.

Vhodné funkcie:

- na území je možné realizovať priestory s plošnou a líniovou zeleňou areálov, zeleň spevnených plôch a parkovísk, trávnaté porasty,
- možnosť umiestňovať zariadenia ubytovania vo väzbe na príslušné areály (správcovské byty).

Neprípustne funkcie:

- v areáloch zákaz umiestňovania ostatných stavieb a povoľovanie všetkých druhov činností, ktoré by svojimi negatívnymi vplyvmi obmedzovali prevádzkovanie areálov pre určené účely.

III. Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti

Priame a nepriame (pozitívne a negatívne) vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie sú v tejto kapitole popísané z hľadiska ich predpokladaného vzniku vo všetkých fázach navrhovanej činnosti.

1. Vplyvy na obyvateľstvo

Navrhovaná činnosť má nevýznamný pozitívny vplyv na zamestnanosť obyvateľstva. Počas výstavby a prevádzky vzniknú nové pracovné miesta, ktoré môžu byť obsadené miestnymi obyvateľmi. Vplyv navrhovanej činnosti na obyvateľstvo hodnotíme ako pozitívny, zanedbateľný.

Hodnotenie zdravotných rizík

Vplyv činnosti na zdravotný stav obyvateľstva by sa mohol prejaviť pri výraznom negatívnom, resp. pozitívnom ovplyvnení základných zložiek životného prostredia (ovzdušie, voda, pôda), ako aj priamymi vplyvmi ako sú napr. hluk, vibrácie, elektromagnetický a svetelný smog a pod.

Z hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti vyplýva, že jej predpokladané vplyvy nie sú natoľko významné, aby ovplyvnili zdravotný stav obyvateľstva alebo vyvolali následné zdravotné riziká.

Negatívnymi faktormi, ktoré môžu ovplyvniť zdravotný stav obyvateľstva sú odpadové vody a emisie, ktoré budú vznikať pri realizácii navrhovanej činnosti. Na území sa už v súčasnosti nachádza prevádzka, na ktorej sa realizuje rovnaká činnosť ako je navrhovaná. V rámci existujúcej prevádzky je monitorovaná kvalita odpadových vôd vypúšťaných do recipienta – toku Blava, znečistenie podzemných vôd, a teda aj pôdy a emisie do ovzdušia. Všetky uvedené monitorované kategórie spĺňajú kritéria stanovené príslušnými normami, prípadne rozhodnutiami. Dôležitým faktorom je aj dostatočný odstup navrhovanej činnosti od obývaných území.

Vplyv navrhovanej činnosti na zdravotný stav obyvateľstva považujeme za negatívny, zanedbateľný.

2. Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na horninové prostredie, nerastné suroviny a geomorfologické pomery. Navrhovaná činnosť je plánovaná a bude realizovaná tak, aby eliminovala možnosť kontaminácie horninového prostredia. Prijaté stavebné, konštrukčné a prevádzkové opatrenia minimalizujú možnosť kontaminácie horninového prostredia.

3. Vplyvy na klimatické pomery a zraniteľnosť navrhovanej činnosti voči zmene klímy

Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na klimatické pomery.

4. Vplyvy na ovzdušie

Z hľadiska priamych vplyvov dôjde počas stavebných prác k zvýšeniu prašnosti v dôsledku odkryvu povrchovej časti pôdnych horizontov a pohybu stavebných mechanizmov po cestných komunikáciách najmä v suchom období. Dopravné a stavebné mechanizmy budú tiež zdrojom lokálneho znečistenia ovzdušia emisiami zo spaľovacích motorov. Primárnymi znečisťujúcimi látkami sú výfukové plyny (obsahujú zlúčeniny CO_2, NO_x, NO_3, CO, CH_x, SO_2, O_3, NH_3). Koncentrácie týchto látok sa vo zvýšenej miere prejavujú pri zdroji. Pôjde o vplyvy lokálneho charakteru. Vzhľadom na rozsah a dĺžku trvania týchto stavebných prác je možné predpokladať, že úroveň znečistenia ovzdušia nepresiahne zákonom stanovené limitné hodnoty.

Navrhovaná činnosť je v zmysle prílohy č.1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizované ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia.

Na základe výsledkov Rozptylovej štúdie (Carach, 2022) je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných (znečisťujúcich látok) ZL, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH_3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné

hodnoty kvality ovzdušia. Realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území a jeho okolí.

Vplyv realizácie navrhovanej činnosti na ovzdušie považujeme za negatívny, málo významný.

5. Vplyvy na vodné pomery

Povrchové vody

Hydrologicky patrí dotknuté územie a jeho širšie okolie do povodia Váhu. Areál PS 5 Bučany je vybavený mechanicko-biologickou čistiarňou odpadových vôd (ČOV), ktorá rieši čistenie splaškových, technologických a zaolejovaných dažďových vôd. Existujúca ČOV v PS 5 Bučany bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže. Vypúšťanie odpadových vôd je povolené Rozhodnutím Okresného úradu Hlohovec zo dňa 10. 3. 2016 (č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU – ďalej len Rozhodnutie). Vyčistené odpadové vody sú odvádzané z areálu PS 5 Bučany do recipientu, ktorým je vodný tok Blava.

Výstavbou navrhovanej činnosti sa zvýši produkcia dažďových odpadových vôd zaolejovaných zo striech zásobníkov ropy a zo spevnených plôch a technologických vôd zaolejovaných. Predpokladaný nárast je v objeme 5 000 m³ ročne. Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii dvoch veľkoobjemových nadrží a technologického príslušenstva dostačujúca, keďže bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže.

Kvalita odpadových vôd je pravidelne kontrolovaná 4-krát ročne (zaolejovaná ČOV), resp. 2-krát ročne (splašková ČOV) v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Hlohovec č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU, zo dňa 10. 3. 2016. Analýzy sú vykonávané externe v akreditovaných laboratóriách. Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd nie sú prekračované.

Vody zo striech budov, areálových komunikácií a spevnených plôch neznečistené ropnými látkami z povrchového odtoku sú vypúšťané pomocou stokovej siete do povrchového toku Blava. Vypúšťanie je diskontinuálne, závislé od zrážkovej činnosti.

Podzemné vody

Z hľadiska vymedzenia útvarov podzemných vôd na Slovensku v zmysle rámcovej smernice o vodách č. 200/60/ES patrí dotknuté územie a jeho okolie do Útvaru medzizrnových podzemných vôd Podunajskej panvy a jej výbežkov oblasti povodia Váh – SK200100OP.

V útvare podzemnej vody SK200100OP sú ako kolektorské horniny zastúpené jazerno-riečne sedimenty, najmä piesky a štrky, íly stratigrafického zaradenia neogén. V hydrogeologických kolektoroch útvaru prevažuje medzizrnová priepustnosť. Priemerný rozsah hrúbky zvodnencov je 30 – 100 m. Generálny smer prúdenia podzemných vôd je z vyšších častí panvy k nižším, resp. k drenážnym prvkom viazaných na priebeh tektonických línií.

V areáli PS5 Bučany a v jeho tesnej blízkosti je v smere prúdenia podzemných vôd vybudovaný monitorovací systém kvality podzemných vôd, z ktorého sú odoberané vzorky na zisťovanie obsahu ropných látok – NELir. Prvá limitná hodnota je stanovená na 0,2 mg/l, druhá limitná hodnota na 0,5 mg/l. V období od januára 2018 do júna 2023 z 33 odberov limitná hodnota

0,2 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade. Takisto limitná hodnota 0,5 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade.

Vplyv na vodné pomery

Realizácia navrhovanej činnosti je zdrojom odpadových vôd dažďových, splaškových a zaolejovaných. Realizáciou existujúcej činnosti dochádza k znečisťovaniu povrchových a podzemných vôd, no všetky monitorované hodnoty spĺňajú limitné hodnoty určené príslušným rozhodnutím. Pri realizácii navrhovanej činnosti sa zvýši produkcia dažďových odpadových vôd zaolejovaných zo striech zásobníkov ropy a zo spevnených plôch a technologických vôd zaolejovaných. Predpokladaný nárast je v objeme 5 000 m³ ročne. Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii dvoch veľkoobjemových nadrží a technologického príslušenstva dostačujúca, keďže bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže. Pre realizáciu navrhovanej činnosti bude využitá najlepšia dostupná technológia a moderné technické vybavenie, zvýšenie znečistenia podzemných vôd oproti súčasnému stavu preto nepredpokladáme.

Vplyv navrhovanej činnosti na vodné pomery hodnotíme ako negatívny, nevýznamný.

6. Vplyvy na pôdu

Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde k dočasnému a trvalému záberu pôdy. Navrhovaná činnosť má priame negatívne vplyvy na pôdu. Pohyb stavebných mechanizmov počas výstavby po ornej pôde, najmä v čase nepriaznivého počasia, môže spôsobiť vznik nežiadúcich vlastností ornej pôdy (zhutnenie povrchových vrstiev, tvorba „koľají“ a iné) a iniciáciu eróznych procesov.

V dôsledku trvalého záberu pôdy počas prevádzky dôjde v malom rozsahu k zmenšeniu rozlohy poľnohospodárskej pôdy, ktorá je v dotknutom území tvorená vysoko bonitnými pôdami.

Za najzávažnejší vplyv navrhovanej činnosti na pôdu považujeme trvalý záber poľnohospodárskej pôdy.

Vplyv navrhovanej činnosti na pôdu považujeme za negatívny, málo významný.

7. Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy

Dotknuté územie a jeho užšie okolie zaberá územia, ktoré sú v súčasnosti využívané ako orná pôda. Na týchto územiach nepredpokladáme prítomnosť chránených druhov živočíchov a rastlín a ani vzácnych druhov biotopov.

Vplyv navrhovanej činnosti na faunu, flóru a jej biotopy považujeme za zanedbateľný.

8. Vplyvy na krajinu

Navrhovaná činnosť bude realizovaná v priamom susedstve existujúcich nádrží na uskladňovanie ropných látok. Jej realizáciou nedôjde k zásadným zmenám v scenérii krajiny ani vo vnímaní krajinného obrazu obyvateľstvom. Vplyv navrhovanej činnosti na krajinu považujeme za negatívny, zanedbateľný.

9. Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma

Navrhovaná činnosť je umiestnená v území s prvým stupňom ochrany (podľa zákona č. 543/2002 Z. z.). Dotknuté územie a jeho užšie okolie:

- sa nenachádza v chránenom území v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny,
- nie je súčasťou sústavy NATURA 2000,
- nie je zaradené v zozname mokradí majúcich medzinárodný význam predovšetkým ako biotopy vodného vtáctva (Ramsarské lokality),
- nie je významným vtáčím územím (IBA), ani chránenou vodohospodárskou oblasťou.

Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na chránené územia a ich ochranné pásma.

10. Vplyvy na územný systém ekologickej stability

Dotknuté územie ani jeho užšie okolie nezasahuje do žiadnych prvkov územných systémov ekologickej stability. Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na územný systém ekologickej stability.

11. Vplyv na dopravu

Výstavba navrhovanej činnosti je náročná na dopravu. Zaťaženie dopravy však bude časovo rozložené a sústredené na jednorazové dodávky stavebných materiálov a technológií. V prípade dotknutého územia bude tento vplyv citeľný, keďže v súčasnosti je územie využívané ako orná pôda a využívaná komunikácia má v súčasnosti nízku frekvenciu premávky.

Počas prevádzky nevznikajú špeciálne nároky na dopravu. Intenzita dopravy počas prevádzky je zanedbateľná. Navrhovaná činnosť nebude mať počas prevádzky vplyv na dopravu.

Celkový vplyv navrhovanej činnosti na dopravu považujeme za negatívny, krátkodobý, nevýznamný.

12. Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme

Realizácia navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na urbánny komplex a využívanie krajiny.

13. Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na kultúrne a historické pamiatky, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

14. Vplyvy na archeologické náleziská

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na známe archeologické náleziská, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

15. Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na známe paleontologické náleziská, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

16. Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy

Navrhovaná činnosť, vzhľadom na jej charakter, nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy.

17. Vplyv na služby a cestovný ruch

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na služby a cestovný ruch, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

18. Iné vplyvy

Iné vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie nepredpokladáme.

19. Priestorová syntéza vplyvov činnosti v území

Priestorová syntéza vplyvov navrhovanej činnosti v území predstavuje komplexné zhrnutie najvýznamnejších vplyvov, prehľadné rozdelenie pozitívnych a negatívnych vplyvov, ich dopadu na životné prostredie, kumulatívnosti a dĺžky trvania. Cieľom priestorovej syntézy je prehľadne zobraziť všetky vplyvy na jednotlivé zložky životného prostredia s cieľom identifikovať ich celkový vplyv na životné prostredie.

Dotknuté územie a jeho okolie predstavuje výrazne antropogénne ovplyvnené územie, najmä urbanizáciou. V dotknutom území sa nenachádzajú žiadne chránené územia ani biotopy chránených rastlín a živočíchov. Samotná navrhovaná činnosť nemá výraznejšie negatívne vplyvy na jednotlivé zložky životného prostredia.

Tabuľka 22: Priestorová syntéza vplyvov navrhovanej činnosti v území

Vplyvy na životné prostredie	Pozitívny + Negatívny -	Priamy	Nepriamy	Kumulatívny	Krátkodobý	Dlhodobý	Dočasný	Trvalý
Vplyvy počas prevádzky								
Kvalita ovzdušia	-	x		x		x		x
Krajina	-	x		x				x
Doprava	-	x			x		x	
Pohoda a kvalita života	+		x			x		x

20. Komplexné posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a ich porovnanie s platnými právnymi predpismi

Na vyhodnotenie významnosti vplyvov bola použitá klasifikačná stupnica významnosti vplyvov – Tabuľka 24: Klasifikačná stupnica významnosti vplyvov. Časový priebeh pôsobenia vplyvov bol klasifikovaný nasledovne:

- krátkodobý vplyv (do 2 rokov),
- dlhodobý vplyv (nad 2 roky).

Veľmi významné negatívne vplyvy

- Veľmi významné negatívne vplyvy neboli identifikované.

Významné negatívne vplyvy

- Významné negatívne vplyvy neboli identifikované.

Málo významné negatívne vplyvy

- Vplyv na ovzdušie – po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných (znečisťujúcich látok) ZL, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH_3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia.
- Vplyv na pôdu – v dôsledku trvalého záberu pôdy počas prevádzky dôjde v malom rozsahu k zmenšeniu rozlohy poľnohospodárskej pôdy, ktorá je v dotknutom území tvorená vysoko bonitnými pôdami.

Nevýznamné negatívne vplyvy

- Vplyv na vodu – realizácia navrhovanej činnosti je zdrojom odpadových vôd splaškových a zaolejovaných. Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii navrhovanej činnosti dostačujúca.
- Vplyv na dopravu – výstavba navrhovanej činnosti je náročná na dopravu. Zaťaženie dopravy však bude časovo rozložené a sústredené na jednorazové dodávky stavebných materiálov a technológií. V prípade dotknutého územia bude tento vplyv citeľný, keďže v súčasnosti je územie využívané ako orná pôda a využívaná komunikácia má v súčasnosti nízku frekvenciu premávky.

Veľmi významné pozitívne vplyvy

- Veľmi významné pozitívne vplyvy neboli identifikované.

Významné pozitívne vplyvy

- Významné pozitívne vplyvy neboli identifikované.

Málo významné pozitívne vplyvy

- Úroveň technologického a technického riešenia – pre realizáciu navrhovanej činnosti bude využitá najlepšia dostupná technológia a moderné technické vybavenie.

Nevýznamné pozitívne vplyvy

- Nevýznamné pozitívne vplyvy neboli identifikované.

Predpokladané vplyvy presahujúce štátne hranice

Navrhovaná činnosť nemá negatívny vplyv presahujúci štátne hranice z zmysle § 40 zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Vyvolané súvislosti, ktoré môžu spôsobiť vplyvy s prihliadnutím na súčasný stav životného prostredia v dotknutom území

V rámci navrhovanej činnosti sa nepredpokladajú žiadne iné vyvolané súvislosti ako tie uvedené v zámere.

V nasledujúcej tabuľke je zobrazené porovnanie navrhovanej činnosti s platnou legislatívou.

Tabuľka 23: Prehľad hlavných právnych predpisov a ich uplatnenie pri príprave a realizácii navrhovanej činnosti

Právny predpis	Uplatnenie
Ovzdušie	
Zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov Vyhláška MŽP SR č. 248/2023 o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia	Navrhovaná činnosť je v súlade so zákonom a vyhláškou.

Právny predpis	Uplatnenie
Obyvateľstvo	
Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia Vyhláška MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácii, a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácii v životnom prostredí	Navrhovaná činnosť je v súlade so zákonom a vyhláškami.
Horninové prostredie, nerastné suroviny	
Zákon č. 569/2007 Z. z. zákon o geologických prácach (geologický zákon) Vyhláška č. 51/2008 Z. z., ktorou sa vykonáva geologický zákon	Navrhovaná činnosť rešpektuje zákon a vyhlášku.
Pôda	
Zákon č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy	Navrhovaná činnosť je v súlade so zákonom.
Voda	
Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách Nariadenie vlády SR č. 174/2017 Z. z., ktorým sa ustanovujú citlivé oblasti a zraniteľné oblasti Nariadenie vlády SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd Vyhláška MŽP SR č. 211/2005 Z. z., ktorou sa ustanovuje zoznam vodohospodárskych významných vodných tokov a vodárenských vodných tokov Vyhláška MŽP SR č. 418/2010 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení vodného zákona	Navrhovaná činnosť je v súlade s uvedenou legislatívou.
Ochrana prírody	
Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny Vyhláška č. 170/2021 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov Zákon č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov	Navrhovaná činnosť je v súlade s uvedenou legislatívou.
Pamiatková starostlivosť	
Zákon č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu	Navrhovaná činnosť rešpektuje uvedený zákon.
Odpady	
Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch Vyhláška č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch Vyhláška č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov	Navrhovaná činnosť je v súlade so zákonom a príslušnými vyhláškami.
Iné	
Zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia	Navrhovaná činnosť je v súlade s uvedenou legislatívou.

21. Prevádzkové riziká a ich možný vplyv na územie

Prevádzkové riziká vyplývajú z vlastnosti ropy ako škodlivej látky pre horninové prostredie, podzemné, povrchové vody, biotu ako aj na zdravie ľudí v prípade jej úniku. K uvedenému stavu môže dôjsť pri mimoriadnych stavoch – napr. pri neoprávnenom zásahu (teroristický čin, úmyselné poškodenie zariadení a iné havárie). Technická úroveň ako i prevádzkový režim navrhovanej činnosti minimalizuje v čo najväčšej možnej miere riziká nehôd a havárií spôsobené vlastnou činnosťou.

Prevádzka PS 5 Bučany v súčasnosti spĺňa prahové hodnoty na zaradenie podniku do kategórie B v zmysle zákona č.128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ropa, ako hlavné médium s ktorým sa v areáli manipuluje, je mimoriadne horľavá látka. Skladovacie nádrže sa stanú súčasťou existujúcej prevádzky a všetky opatrenia na prevenciu závažných priemyselných havárií ako hodnotenie rizika, prevencie havárií, vedenie bezpečnostného riadiaceho systému, využívanie bezpečnostnej správy, odborné riadenie, výchova, výcvik a vybavenie zamestnancov a havarijné plány budú príslušne aktualizované.

Možné riziká počas prípravy, prevádzky a likvidácie

Riziká nehôd a havárií počas realizácie navrhovanej činnosti súvisia výhradne so samotnou činnosťou, ktorá je predmetom navrhovanej činnosti (napr. poruchy alebo havárie stavebných mechanizmov s rizikom kontaminácie horninového prostredia, povrchových a podzemných vôd alebo pôdneho krytu ropnými látkami). Dodržaním platných právnych predpisov a noriem týkajúcich sa bezpečnosti práce, ochrany zdravia pracovníkov pri práci, ako aj ochrany životného prostredia, je možné minimalizovať ich účinky na minimum.

Preventívne bezpečnostné opatrenia

- Dodržiavanie stavebných a prevádzkových predpisov a technických noriem.
- Pravidelný odborný servis strojov a zariadení.

Väčšinu bežne sa vyskytujúcich rizík je možné dostatočne účinne minimalizovať dodržiavaním platných právnych predpisov, noriem, operačných, požiarnych a havarijných plánov.

IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie

1. Opatrenia počas prevádzky

Životné prostredie

- Rešpektovanie územných limitov najmä v súvislosti s jestvujúcou zástavbou a líniovou infraštruktúrou v mieste realizácie a jeho užšom okolí.

- Organizácia práce na mieste realizácie navrhovanej činnosti bude naplánovaná s ohľadom na maximálnu ochranu životného prostredia (napr. používanie mechanizmov) a na zamedzenie prípadných havárií.
- Práce budú vykonávané kvalifikovanými pracovníkmi v súlade s platnými bezpečnostnými predpismi.
- Po ukončení výstavby navrhovanej činnosti vypracovať aktualizáciu havarijného plánu a predložiť ju na schválenie Inšpekcii životného prostredia SR v zmysle ustanovení vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd. V aktualizácii havarijného plánu popísať spôsob, akým sa bude dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd, resp. uviesť konkrétne opatrenia na zabránenie vzniku znečistenia životného prostredia.
- Vybaviť pracoviská špeciálnymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou (eliminácia rizika kontaminácie horninového prostredia, povrchových a podzemných vôd alebo pôdneho krytu ropnými látkami).
- Pri vzniku požiaru postupovať v súlade s požiarno-poplachovými smernicami. Malý požiar okamžite uhasiť ručným hasiacim prístrojom a vzniknutú situáciu ihneď ohlásiť. Požiar veľkého rozsahu je potrebné okamžite ohlásiť záchranným zložkám, konateľom spoločnosti, starostovi obce a ďalej sa riadiť podľa pokynov.
- Vykonávané budú pravidelné preventívne kontroly technických zariadení a údržba s cieľom zabezpečiť ich bezporuchovú prevádzku.
- So vzniknutými odpadmi bude nakladané s ohľadom na ochranu životného prostredia (v zmysle platnej legislatívy), bude realizovaný riadny zber, zhodnocovanie a dočasné zhromažďovanie vo vopred určených označených zberných nádobách.

Technologické opatrenia

- Nádrže s plávajúcou strechou budú vybavené účinným dvojitým tesnením okrajov strechy.
- Dýchanie nádrží bude eliminované znížením teplotných výkyvov pomocou reflexného náteru s celkovou odrazivosťou sálavého tepla viac ako 70 %.
- Ochranná vaňa je navrhnutá na zachytenie 100 % objemu nádrže.
- Priestor medzi dnom nádrže a dnom ochrannej vane bude vybavený indikačným potrubím slúžiacim na indikáciu netesností dna.
- Dažďové vody zo striech nádrží budú odvádzané zaolejovanou kanalizáciou cez odolejovač do ČOV.
- Uskutočniť tesnostné skúšky potrubných rozvodov, havarijných nádrží, záchytných vaní a zásobníkov odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie.
- Preukázať vhodnosť použitých materiálov a konštrukčných prvkov (s certifikátom vydaným autorizovanou osobou).

Obyvateľstvo

- Ochranné pásma líniových stavieb a existujúcej infraštruktúry boli v procese plánovania rešpektované.
- Organizácia práce na stavenisku bude zabezpečená s cieľom obmedziť negatívne vplyvy spojené s výstavbou (hlučnosť, prašnosť a iné).
- Z hľadiska ochrany pred hlukom treba dodržiavať časové nasadenie mechanizmov schválené hygienikom a organizáciami dotknutej obce. Na stavenisku používať len stroje a zariadenia vhodné k danej činnosti.
- Zabezpečiť dostatočné kropenie prašných materiálov v rámci staveniska.
- Zabezpečený bude dobrý technický stav stavebných strojov a mechanizmov, ktoré sa budú pohybovať po stavenisku s cieľom minimalizovať prípadné riziká znečistenia pôdy a ovzdušia.
- Zabezpečené bude pravidelné čistenie a kropenie miestnych príjazdových komunikácií s cieľom minimalizovať prašnosť.

2. Iné opatrenia

- Dodržiavať bezpečnostné, technické, technologické a organizačné predpisy týkajúce sa navrhovanej činnosti.
- Obzvlášť dodržiavať protipožiarne opatrenia počas realizácie.
- Vypracovanie opatrení pri potenciálnom havarijnom úniku ropných (oleje a palivá) a iných škodlivých látok v rámci havarijného plánu.
- Navrhovaná činnosť musí byť v súlade, resp. v koordinácii s úsekom investičnej prípravy SSC IVSC Bratislava a stavbou „Modernizácia vybraných úsekov ciest I. triedy v trnavskom a Nitrianskom kraji, II. etapa I/61 Bučany – Trakovice – Madunice, km 56,000 – 66,000“.
- Navrhovanú činnosť realizovať v súlade s dopravnými parametrami v zmysle platných STN a v súlade s technickými predpismi, schválenými na príslušnom úseku štátnej správy.

3. Vyjadrenie k technicko-ekonomickej realizovateľnosti opatrení

Navrhnuté opatrenia sú technicky realizovateľné a sú dosiahnuteľné cenovo dostupnými prostriedkami.

V. Porovnanie vhodných variantov navrhovanej činnosti a návrh optimálneho variantu s prihliadnutím na vplyvy na životné prostredie

1. Tvorba súboru kritérií so zreteľom na charakter, veľkosť a rozsah navrhovanej činnosti, technológiu a umiestnenie a určenie ich dôležitosti na výber optimálneho variantu

Navrhovaná činnosť je predkladaná v jednom variante.

Predmetom navrhovanej činnosti v predloženom variante – **Variant 1 (V1)**, je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton. Súčasťou sta-by je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Variant 0 (V0) je stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť v území nerealizovala.

Kritériá posudzovania navrhovanej činnosti:

- **Environmentálne** – hodnotenie je založené na metóde porovnávania environmentálnych indikátorov navrhovaného variantu činnosti so stavom, ktorý by nastal, ak by sa daná činnosť v území nerealizovala (nulový variant).
- **Socioekonomické** – hodnotenie je založené na metóde porovnávania relevantných socioekonomických indikátorov navrhovaného variantu činnosti so stavom, ktorý by nastal, ak by sa daná činnosť v území nerealizovala (nulový variant).

Uvedené kritériá zabezpečujú komplexnosť hodnotenia a znižujú mieru subjektivity získaných výsledkov. Ich dôležitosť je vyjadrená počtom jednotlivých indikátorov v zvolených kritériách. Cieľom tohto multikriteriálneho hodnotenia je zistiť, či pri realizácii projektového variantu ide o celkovo pozitívny alebo negatívny vplyv vo vzťahu k nulovému variantu, nie o relatívnu veľkosť a intenzitu tohto vplyvu.

Na vyhodnotenie vplyvov bola použitá nasledujúca klasifikačná stupnica významnosti vplyvov.

Tabuľka 24: Klasifikačná stupnica významnosti vplyvov

Charakter vplyvu	Významnosť vplyvu	Hodnotenie
Pozitívny	veľmi významný vplyv	+4
	významný vplyv	+3
	málo významný vplyv	+2
	nevýznamný vplyv	+1
	bez vplyvu	0
Negatívny	nevýznamný vplyv	-1
	málo významný vplyv	-2
	významný vplyv	-3
	veľmi významný vplyv	-4

2. Výber optimálneho variantu alebo stanovenie poradia vhodnosti pre posudzované varianty

Na základe vyššie popísaných indikátorov a kritérií bola vyhodnotená realizácia navrhovanej činnosti a stav dotknutého územia bezo zmeny.

Tabuľka 25: Multikriteriálne hodnotenie variantov navrhovanej činnosti

Č.	Kritériá / Indikátory	Variant 1	Variant 0
	Environmentálne (suma)	-5	0
1.	Vplyv na geológiu územia	0	0
2.	Vplyv na klimatické pomery	0	0
3.	Vplyv na ovzdušie	-2	0
4.	Vplyv na povrchovú a podzemnú vodu	-1	0
5.	Vplyv na pôdu	-2	0
6.	Vplyv na faunu, flóru a ich biotopy	0	0
7.	Vplyv na krajinu	0	0
8.	Vplyv na územný systém ekologickej stability	0	0
9.	Vplyv na chránené územia a ochranné pásma	0	0
	Socioekonomické (suma)	+1	0
13.	Vplyv na urbánny komplex a využívanie zeme	0	0
14.	Vplyv na dopravu	-1	0
15.	Vplyv na infraštruktúru	0	0
16.	Úroveň technického a technologického riešenia	+2	0
17.	Vplyv na kultúrne a historické pamiatky, archeologické a paleontologické náleziská	0	0
18.	Vplyv na služby a cestovný ruch	0	0
19.	Vplyv na obyvateľstvo	0	0
20.	Vplyv na zdravie obyvateľstva	0	0
	Celkové hodnotenie (suma)	**-4**	**0**

Tabuľka 26: Sumárna klasifikačná stupnica významnosti vplyvov

Charakter a významnosť vplyvu	hodnotenie
Významne pozitívny vplyv	Viac ako +17
Pozitívny vplyv	+6 až +16
Mierne pozitívny vplyv	+1 až +5
Bez vplyvu	0
Mierne negatívny vplyv	-1 až -5
Negatívny vplyv	-6 až -16
Významne negatívny vplyv	Menej ako -17

Z hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti, na základe použitej metodiky, vyplynulo, že navrhovaná činnosť má mierne negatívny vplyv na životné prostredie oproti nulovému variantu – súčasný stav. Variant 1 považujeme za optimálny.

3. Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu

Z uvedeného vyhodnotenia vyplýva, že:

- Z hľadiska vplyvov na životné prostredie bude mať realizácia navrhovanej činnosti negatívny vplyv na ovzdušie, povrchovú a podzemnú vodu a pôdu.
- Z hľadiska socioekonomických vplyvov navrhovaná činnosť negatívne ovplyvní dopravu v okolí dotknutého územia, tento negatívny vplyv však bude krátkodobý, obmedzený na obdobie výstavby navrhovanej činnosti. Pozitívnym prínosom je úroveň technického a technologického riešenia navrhovanej činnosti.

Na základe celkového vyhodnotenia vplyvov bude mať navrhovaná činnosť mierne negatívny vplyv na životné prostredie. Z výsledku hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vyplýva, že Variant 1 je optimálny.

VI. Návrh monitoringu a poprojektovej analýzy

1. Návrh monitoringu od začatia výstavby, v priebehu výstavby, počas prevádzky a po skončení prevádzky navrhovanej činnosti

Monitoring počas prevádzky navrhovanej činnosti

V rámci realizácie navrhovanej činnosti navrhujeme dôsledne monitorovať kvalitu vypúšťaných splaškových a zaolejovaných odpadových vôd, znečistenie podzemných vôd a emisie do ovzdušia. V prípade potreby vykonať meranie zdraviu škodlivých faktorov pracovného prostredia (prašnosť a hluk) za účelom preukázania dodržania prípustných hodnôt expozičných limitov týchto faktorov.

2. Návrh kontroly dodržiavania stanovených podmienok

V navrhovanej prevádzke bude umožnená kontrola všetkým povereným orgánom v zmysle platnej legislatívy, predovšetkým orgánom štátnej správy v oblasti ochrany životného prostredia, ako aj iným orgánom v odbore svojho pôsobenia podľa požiadania. Súčasne musí byť vedená dôsledná prevádzková evidencia, záznamy o prípadných havarijných stavoch, evidencia preberaných a vznikajúcich odpadov a nakladaní s nimi a výsledky určených monitoringov musia byť postúpene dotknutým správnym orgánom.

Ak sa pri realizovaných kontrolách zistí, že skutočné vplyvy navrhovanej činnosti posudzovanej podľa zákona sú horšie než sa očakávalo, resp. garantovalo, prevádzkovateľ zariadenia bude

povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.

VII. Metódy použité v procese hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a spôsob a zdroje získavania údajov o súčasnom stave životného prostredia v území, kde sa má navrhovaná činnosť realizovať

Metódy použité v procese hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti vychádzajú zo zásad a pravidiel pri vypracovaní dokumentov hodnotiacich vplyv ľudskej činnosti na životné prostredie. Hodnotenie vplyvov bolo vykonané na základe odborného posúdenia súčasného stavu, dostupných podkladov a skúseností spracovateľa.

Zdrojom informácií boli dostupné podklady o súčasnom stave životného prostredia, odborné štúdie, podklady poskytnuté navrhovateľom, odborné stanoviská dotknutých orgánov a organizácií štátnej správy a terénny prieskum spracovateľa Správy o hodnotení.

VIII. Nedostatky a neurčitosti v poznatkoch, ktoré sa vyskytli pri vypracúvaní správy o hodnotení

Navrhovaná činnosť predstavuje novú činnosť v území. Vzhľadom na rozsah navrhovanej činnosti, jej charakter a vplyvy na životné prostredie, považujeme poznatky a informácie dostupné pri spracovaní za dostatočné.

Pri hodnotení vplyvov navrhovanej činnosti sa nevyskytli nedostatky a neurčitosti v poznatkoch, takého charakteru, ktoré by neumožnili uskutočniť a uzavrieť hodnotenie vplyvov navrhovanej činnosti na úrovni, ktorá zodpovedá etape prípravy navrhovanej činnosti v ktorej sa posudzovanie vykonáva.

V prípade, že v nasledujúcich fázach prípravy a realizácie navrhovanej činnosti dôjde k zisteniu nových zásadných skutočnosti, vplyvy navrhovanej činnosti budú upresnené a navrhovateľ ich zohľadní v ďalšom procese realizácie.

IX. Prílohy k správe o hodnotení (grafické, mapové, tabuľkové a fotodokumentácia)

1. Fotodokumentácia

Foto 1: Pohľad na dotknuté územie



Foto 2: Pohľad na dotknuté územie a jeho užšie okolie



2. Zoznam tabuliek

Tabuľka 1: Vlastnícke vzťahy k pozemkom
Tabuľka 2: Rozmery existujúcich nádrží
Tabuľka 3: Rozmery navrhovaných nádrží
Tabuľka 4: Dočasný a trvalý záber pôdy počas výstavby a prevádzky
Tabuľka 5: Zdroje znečisťujúcich látok – stav pred realizáciou navrhovanej činnosti
Tabuľka 6: Zdroje znečisťujúcich látok – stav po realizácii navrhovanej činnosti
Tabuľka 7: Emisia znečisťujúcich látok – stav pred realizáciou navrhovanej činnosti
Tabuľka 8: Emisie znečisťujúcich látok – nový stav/stav po realizácii navrhovanej činnosti
Tabuľka 9: Množstvo vypúšťaných odpadových vôd splaškových a zaolejovaných
Tabuľka 10: Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách
Tabuľka 11: Priemerné hodnoty výsledkov rozborov jednotlivých ukazovateľov roky 2018 – 2021
Tabuľka 12: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2018: NEL v mg/l
Tabuľka 13: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2019: NEL v mg/l
Tabuľka 14: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2020: NEL v mg/l
Tabuľka 15: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2021: NEL v mg/l
Tabuľka 16: Výsledky rozborov podzemných vôd za rok 2022: NEL v mg/l
Tabuľka 17: Výsledky rozborov podzemných vôd za I. a II. štvrťrok 2023: NEL v mg/l
Tabuľka 18: Druhy odpadov počas výstavby navrhovanej činnosti
Tabuľka 19: Množstvo odpadu č. 16 07 08 – odpady obsahujúce olej (t/rok)
Tabuľka 20: Emisie základných znečisťujúcich látok zo stacionárnych zdrojov v okrese Hlohovec (NEIS, 2022)
Tabuľka 21: Syntéza ekologickej únosnosti územia
Tabuľka 22: Priestorová syntéza vplyvov navrhovanej činnosti v území
Tabuľka 23: Prehľad hlavných právnych predpisov a ich uplatnenie pri príprave a realizácii navrhovanej činnosti
Tabuľka 24: Klasifikačná stupnica významnosti vplyvov
Tabuľka 25: Multikriteriálne hodnotenie variantov navrhovanej činnosti
Tabuľka 26: Sumárna klasifikačná stupnica významnosti vplyvov
Tabuľka 27: Syntéza ekologickej únosnosti územia
Tabuľka 28: Priestorová syntéza vplyvov navrhovanej činnosti v území
Tabuľka 29: Multikriteriálne hodnotenie variantov navrhovanej činnosti
Tabuľka 30: Sumárna klasifikačná stupnica významnosti vplyvov
Tabuľka 31: Vyjadrenie k pripomienkam doručeným k zámeru navrhovanej činnosti

3. Zoznam obrázkov

Obrázok 1: Ilustračný obrázok navrhovanej činnosti
Obrázok 2: Umiestnenie navrhovanej činnosti na mapovom podklade v mierke 1:50 000
Obrázok 3: Bočný rez telesom skladovacej nádrže
Obrázok 4: Zobrazenie dotknutého územia
Obrázok 5: Mapa regiónov environmentálnej kvality (Bohuš, Klinda a kol. 2015)
Obrázok 6: Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti
Obrázok 7: Zobrazenie dotknutého územia

X. Všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie

1. Základné údaje o navrhovateľovi

Názov

TRANSPETROL, a.s.

Identifikačné číslo

IČO: 31341977

Sídlo

Šumavská 38, 828 01 Bratislava

Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu obstarávateľa

Ing. Dávid Kaiser, riaditeľ úseku pre investície a rozvoj, TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1710, e-mail: David.Kaiser@transpetrol.sk

Ing. Ján Šulka, vedúci odboru prípravy investičných akcií, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1761, e-mail: Jan.Sulka@transpetrol.sk

Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie

Ing. Dávid Kaiser, riaditeľ úseku pre investície a rozvoj, TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1710, e-mail: David.Kaiser@transpetrol.sk

Ing. Ján Šulka, vedúci odboru prípravy investičných akcií, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava, tel.: 02/5064 1761, e-mail: Jan.Sulka@transpetrol.sk

2. Základné údaje o navrhovanej činnosti

Názov

Výstavba nádrží 2 x 75 000 m³ PS 5 Bučany

Účel

Účelom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. V súčasnom období sa v existujúcom areáli PS 5 Bučany už nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo

predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m3, t. j. o 130 500 ton. Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Užívateľ

TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 828 01 Bratislava

Charakter navrhovanej činnosti

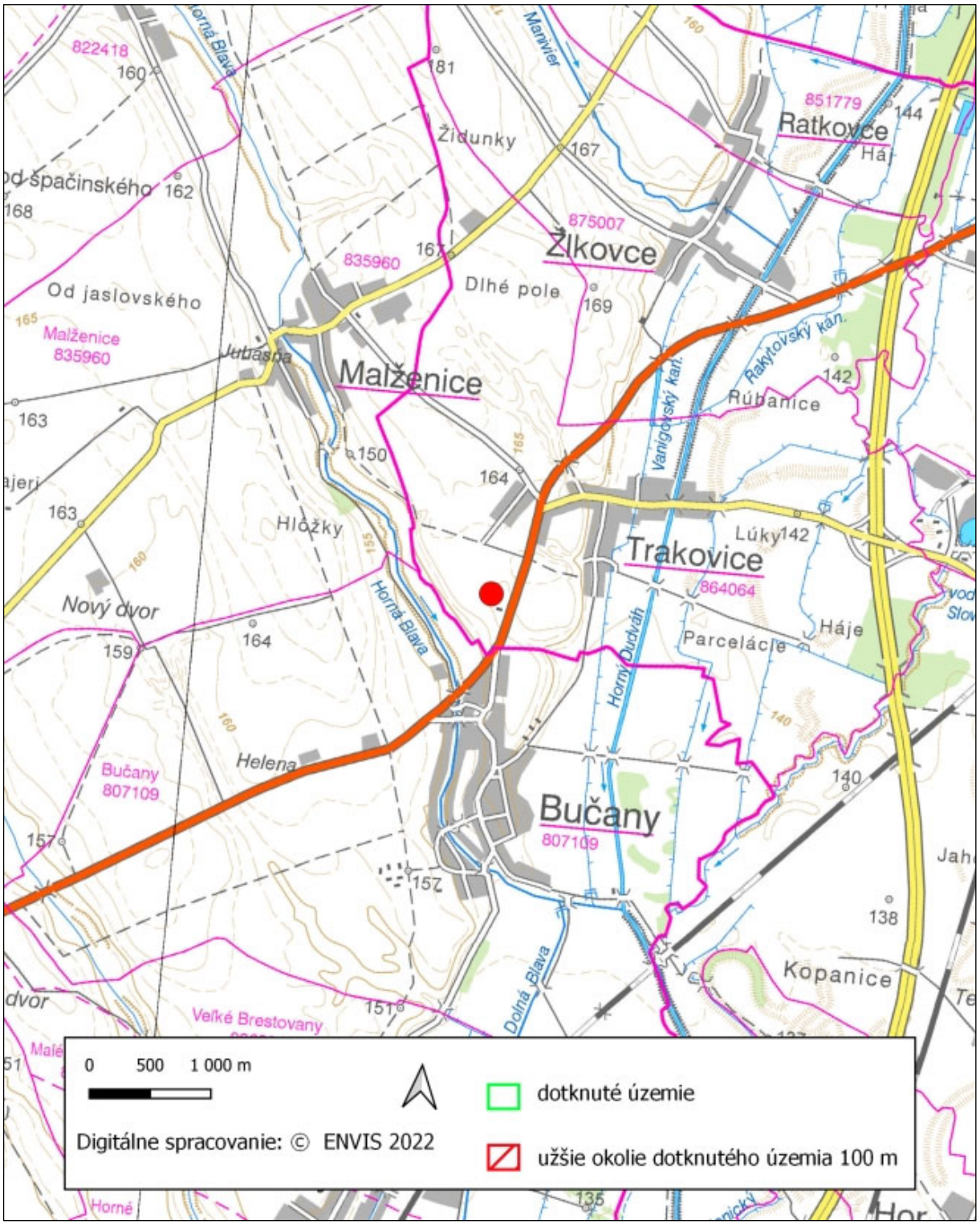
Navrhovaná činnosť je podľa prílohy č. 8, zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zaradená do kapitoly č. 9 – „Infraštruktúra" pod položku č. 13b – „Nadzemné sklady s kapacitou ropy a petrochemických výrobkov" a podlieha povinnému hodnoteniu od navrhovanej kapacity 10 000 t.

Predložený zámer navrhovanej činnosti predstavuje v dotknutom území novú činnosť.

Umiestnenie a vlastnícke vzťahy

Navrhovaná činnosť je situovaná v Trnavskom kraji, v okrese Hlohovec, v katastrálnom území Trakovice. Dotknuté územie je umiestnené v extraviláne obce Trakovice na parcelách E-KN č. 2485/42, 2485/43, 2485/44, 2485/45, 2485/46, 2485/47, 2485/48, 2485/49, 2485/50, 2485/51, 2485/52.

Obrázok 6: Prehľadná situácia umiestnenia navrhovanej činnosti



Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Začiatok výstavby:	I. štvrťrok 2025
Ukončenie výstavby:	III. štvrťrok 2027
Začatie prevádzky:	IV. štvrťrok 2027
Ukončenie prevádzky:	neobmedzené

Popis technického a technologického riešenia

Predmetom navrhovanej činnosti je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. V súčasnom období sa v existujúcom areáli PS 5 Bučany už nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m³, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton.

Technologické prepojenie nových skladovacích nádrží na existujúce zariadenia bude také isté ako pri súčasných skladovacích nádržiach. Nádrže budú plnené z ropovodov DN 500, DN 700 jedným potrubím DN 700. Vyprázdňované budú potrubím DN 700 cez podávaciu čerpaciu stanicu. Potrubia v nádržovom bloku v prípade potreby bude možné vyprázdniť do 100 m³ zbernej nádrže a odtiaľ ropu prečerpať do ľubovoľnej skladovacej nádrži. Dažďové vody zo striech nádrží a z medzikružia nádrží bude možné postupne odpúšťať na ČOV zaolejovaných vôd. Z dôvodu zvýšenia počtu skladovacích nádrží je potrebné venovať pozornosť protipožiarnemu zabezpečeniu skladovania a to z hľadiska množstva požiarnej vody a výkonov čerpadiel.

Varianty navrhovanej činnosti

Navrhovaná činnosť je predkladaná v jednom variante.

Predmetom navrhovanej činnosti v predloženom variante – **Variant 1 (V1)**, je výstavba dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany, s cieľom zvýšiť skladovaciu kapacitu a variabilitu čerpania rôznych druhov ropy. Navrhované sú dve nadzemné nádrže, každá o objeme 75 000 m3, čo predstavuje navýšenie skladovacej kapacity o 150 000 m³, t. j. o 130 500 ton. Súčasťou sta-by je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to:

- stabilné a hasiace zariadenie,
- elektrická požiarna signalizácia,
- čerpacia stanica požiarnych vôd,
- hydrantová sieť,
- kanalizácia splašková,
- dažďová a zaolejovaných vôd.

Variant 0 (V0) je stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť v území nerealizovala.

Celkové náklady

Orientačné investičné náklady sú približne 80 mil. EUR.

Dotknutá obec

- Trakovice

Dotknutý samosprávny kraj

- Trnavský samosprávny kraj

Dotknuté orgány

- Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
- Úrad Trnavského samosprávneho kraja
- Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie
- Okresný úrad Hlohovec, Odbor krízového riadenia
- Okresný úrad Hlohovec, Pozemkový a lesný odbor
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Hlohovci
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Piešťany

Povoľujúci orgán

Povoľujúcim orgánom podľa zákona č. 103/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. (117, ods. 1) je Obec Trakovice – Spoločný stavebný úrad so sídlom v Leopoldove, Podzámska 39, 920 01 Hlohovec.

Rezortný orgán

Rezortným orgánom v zmysle zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. je ústredný orgán verejnej správy, do ktorého pôsobnosti patrí navrhovaná činnosť. V zmysle prílohy č. 8, zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je navrhovaná činnosť zaradená do kapitoly č. 9 – „Infraštruktúra" pod položku č. 13b – „Nadzemné sklady s kapacitou ropy a petrochemických výrobkov". Pre túto činnosť je **rezortným orgánom Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky.**

Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov

- Územné rozhodnutie o umiestnení stavby podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
- V zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov sa stavebné práce môžu realizovať iba podľa stavebného povolenia stavebného úradu. Stavebným úradom podľa zákona č. 103/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. (117, ods. 1) je stavebný úrad Spoločný úrad samosprávy – Stavebný úrad Piešťany.
- Rozhodnutie o odňatí poľnohospodárskej pôdy podľa § 17 zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- Rozhodnutie o povolení vodnej stavby podľa § 26 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
- Súhlas podľa § 26, ods. 1, písm. a) a c) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na vydanie povolenia stavby stacionárneho zdroja vrátane jeho zmien a trvalé užívanie stacionárneho zdroja vrátane užívania po vykonaných zmenách, ktoré majú vplyv na znečisťovanie ovzdušia
- Rozhodnutie podľa § 27, ods. 1 zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na povolenie stacionárneho zdroja, ktorým sa určujú požiadavky na prevádzku stacionárneho zdroja z hľadiska ochrany ovzdušia.

Vyjadrenie o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice

Navrhovaná činnosť nemá negatívny vplyv presahujúci štátne hranice z zmysle § 40 zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vymedzenie hraníc dotknutého územia

Dotknuté územie – pre účely posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie je dotknuté územie vymedzené ako územie obdĺžnikovitého tvaru nachádzajúce sa na parcelách E-KN č. 2485/42, 2485/43, 2485/44, 2485/45, 2485/46, 2485/47, 2485/48, 2485/49, 2485/50, 2485/51, 2485/52 v k. ú. Trakovice, nadväzujúce zo severovýchodnej strany na existujúci areál PS 5 Bučany.

Užšie okolie – predstavuje územie do vzdialenosti 100 m od hraníc dotknutého územia.

Obrázok 7: Zobrazenie dotknutého územia



Komplexné zhodnotenie súčasných environmentálnych problémov

Syntéza ekologickej únosnosti územia a jeho kvalifikácia

Syntéza ekologickej únosnosti územia umožňuje lokalizovať potencionálne konfliktné situácie zo vzťahu hodnotenej činnosti k prostrediu a predchádzať možným nákladným sanáciám vzniknutých škôd na prostredí.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené stupne zraniteľnosti jednotlivých prvkov prostredia v hodnotenom území a zhodnotená celková únosnosť:

Tabuľka 27: Syntéza ekologickej únosnosti územia

Zložka životného prostredia	Hodnota zraniteľnosti	Verbálne vyjadrenie hodnoty zraniteľnosti
Horninové prostredie	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Reliéf	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Podzemné vody	4	Mierne zraniteľné prostredie
Povrchové vody	4	Mierne zraniteľné prostredie
Pôdy	4	Mierne zraniteľné prostredie
Ovzdušie	4	Mierne zraniteľné prostredie
Biota	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Celková kvalita života človeka	5	Nepatrne zraniteľné prostredie
Celková únosnosť	**4,5**	**Prevažne nepatrne zraniteľné prostredie**

Výstavbou ani realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k významnejším vplyvom, vedúcim k zvýšenej zraniteľnosti územia. Najviac zraniteľnou zložkou životné prostredia je ovzdušie. Na základe syntézy ekologickej únosnosti územie konštatujeme, že dotknuté územie a jeho okolie je vzhľadom k navrhovanej činnosti prevažne nepatrne zraniteľným prostredím.

Celková kvalita životného prostredia – syntéza pozitívnych a negatívnych faktorov

Podľa environmentálnej regionalizácie SR patrí dotknuté územie medzi územia so silne narušeným prostredím (3. stupeň kvality životného prostredia, Klinda, 2015).

Súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou

Navrhovaná činnosť je v súlade s platným územným plánom obce Trakovice (Zmeny a doplnky 04/2018). Dotknuté územie je v územnom pláne obce Trakovice zaradené do kategórie „Plochy technickej vybavenosti“.

Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti

Priame a nepriame (pozitívne a negatívne) vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie sú popísané z hľadiska ich predpokladaného vzniku vo všetkých fázach navrhovanej činnosti.

Vplyvy na obyvateľstvo

Navrhovaná činnosť má nevýznamný pozitívny vplyv na zamestnanosť obyvateľstva. Počas výstavby a prevádzky vzniknú nové pracovné miesta, ktoré môžu byť obsadené miestnymi obyvateľmi. Vplyv navrhovanej činnosti na obyvateľstvo hodnotíme ako pozitívny, zanedbateľný.

Hodnotenie zdravotných rizík

Vplyv činnosti na zdravotný stav obyvateľstva by sa mohol prejaviť pri výraznom negatívnom, resp. pozitívnom ovplyvnení základných zložiek životného prostredia (ovzdušie, voda, pôda), ako aj priamymi vplyvmi ako sú napr. hluk, vibrácie, elektromagnetický a svetelný smog a pod.

Z hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti vyplýva, že jej predpokladané vplyvy nie sú natoľko významné, aby ovplyvnili zdravotný stav obyvateľstva alebo vyvolali následné zdravotné riziká.

Negatívnymi faktormi, ktoré môžu ovplyvniť zdravotný stav obyvateľstva sú odpadové vody a emisie, ktoré budú vznikať pri realizácii navrhovanej činnosti. Na území sa už v súčasnosti nachádza prevádzka, na ktorej sa realizuje rovnaká činnosť ako je navrhovaná. V rámci existujúcej prevádzky je monitorovaná kvalita odpadových vôd vypúšťaných do recipienta – toku Blava, znečistenie podzemných vôd, a teda aj pôdy a emisie do ovzdušia. Všetky uvedené monitorované kategórie spĺňajú kritéria stanovené príslušnými normami, prípadne rozhodnutiami. Dôležitým faktorom je aj dostatočný odstup navrhovanej činnosti od obývaných území.

Vplyv navrhovanej činnosti na zdravotný stav obyvateľstva považujeme za negatívny, zanedbateľný.

Vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na horninové prostredie, nerastné suroviny a geomorfologické pomery. Navrhovaná činnosť je plánovaná a bude realizovaná tak, aby eliminovala možnosť kontaminácie horninového prostredia. Prijaté stavebné, konštrukčné a prevádzkové opatrenia minimalizujú možnosť kontaminácie horninového prostredia.

Vplyvy na klimatické pomery a zraniteľnosť navrhovanej činnosti voči zmene klímy

Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na klimatické pomery.

Vplyvy na ovzdušie

Z hľadiska priamych vplyvov dôjde počas stavebných prác k zvýšeniu prašnosti v dôsledku odkryvu povrchovej časti pôdnych horizontov a pohybu stavebných mechanizmov po cestných komunikáciách najmä v suchom období. Dopravné a stavebné mechanizmy budú tiež zdrojom lokálneho znečistenia ovzdušia emisiami zo spaľovacích motorov. Primárnymi znečisťujúcimi látkami sú výfukové plyny (obsahujú zlúčeniny CO_2, NO_x, NO_3, CO, CH_x, SO_2, O_3, NH_3). Koncentrácie týchto látok sa vo zvýšenej miere prejavujú pri zdroji. Pôjde o vplyvy lokálneho charakteru. Vzhľadom na rozsah a dĺžku trvania týchto stavebných prác je možné predpokladať, že úroveň znečistenia ovzdušia nepresiahne zákonom stanovené limitné hodnoty.

Navrhovaná činnosť je v zmysle prílohy č.1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizované ako veľký zdroj znečistenia ovzdušia.

Na základe výsledkov Rozptylovej štúdie (Carach, 2022) je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných (znečisťujúcich látok) ZL, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach, ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia. Realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v dotknutom území a jeho okolí.

Vplyv realizácie navrhovanej činnosti na ovzdušie považujeme za negatívny, málo významný.

Vplyvy na vodu

Povrchové vody

Hydrologicky patrí dotknuté územie a jeho širšie okolie do povodia Váhu. Areál PS 5 Bučany je vybavený mechanicko-biologickou čistiarňou odpadových vôd (ČOV), ktorá rieši čistenie splaškových, technologických a zaolejovaných dažďových vôd. Existujúca ČOV v PS 5 Bučany bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže. Vypúšťanie odpadových vôd je povolené Rozhodnutím Okresného úradu Hlohovec zo dňa 10. 3. 2016 (č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU – ďalej len Rozhodnutie). Vyčistené odpadové vody sú odvádzané z areálu PS 5 Bučany do recipientu, ktorým je vodný tok Blava.

Výstavbou navrhovanej činnosti sa zvýši produkcia dažďových odpadových vôd zaolejovaných zo striech zásobníkov ropy a zo spevnených plôch a technologických vôd zaolejovaných. Predpokladaný nárast je v objeme 5 000 m³ ročne. Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii dvoch veľkoobjemových nadrží a technologického príslušenstva dostačujúca, keďže bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže.

Kvalita odpadových vôd je pravidelne kontrolovaná 4-krát ročne (zaolejovaná ČOV), resp. 2-krát ročne (splašková ČOV) v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Hlohovec č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU, zo dňa 10. 3. 2016. Analýzy sú vykonávané externe v akreditovaných laboratóriách. Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd nie sú prekračované.

Vody zo striech budov, areálových komunikácií a spevnených plôch neznečistené ropnými látkami z povrchového odtoku sú vypúšťané pomocou stokovej siete do povrchového toku Blava. Vypúšťanie je diskontinuálne, závislé od zrážkovej činnosti.

Podzemné vody

Z hľadiska vymedzenia útvarov podzemných vôd na Slovensku v zmysle rámcovej smernice o vodách č. 200/60/ES patrí dotknuté územie a jeho okolie do Útvaru medzizrnových pod-zemných vôd Podunajskej panvy a jej výbežkov oblasti povodia Váh – SK200100OP.

V útvare podzemnej vody SK200100OP sú ako kolektorské horniny zastúpené jazerno-riečne sedimenty, najmä piesky a štrky, íly stratigrafického zaradenia neogén. V hydrogeologických kolektoroch útvaru prevažuje medzizrnová priepustnosť. Priemerný rozsah hrúbky zvodnencov je 30 – 100 m. Generálny smer prúdenia podzemných vôd je z vyšších častí panvy k nižším, resp. k drenážnym prvkom viazaných na priebeh tektonických línií.

V areáli PS5 Bučany a v jeho tesnej blízkosti je v smere prúdenia podzemných vôd vybudovaný monitorovací systém kvality podzemných vôd, z ktorého sú odoberané vzorky na zisťovanie obsahu ropných látok – NELir. Prvá limitná hodnota je stanovená na 0,2 mg/l, druhá limitná hodnota na 0,5 mg/l. V období od januára 2018 do júna 2023 z 33 odberov limitná hodnota 0,2 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade. Takisto limitná hodnota 0,5 mg/l nebola prekročená ani v jednom prípade.

Vplyv na vodné pomery

Realizácia navrhovanej činnosti je zdrojom odpadových vôd dažďových, splaškových a zaolejovaných. Realizáciou existujúcej činnosti dochádza k znečisťovaniu povrchových a podzemných vôd, no všetky monitorované hodnoty spĺňajú limitné hodnoty určené príslušným rozhodnutím. Pri realizácii navrhovanej činnosti sa zvýši produkcia dažďových odpadových vôd zaolejovaných zo striech zásobníkov ropy a zo spevnených plôch a technologických vôd zaolejovaných. Predpokladaný nárast je v objeme 5 000 m³ ročne. Kapacita zariadenia na čistenie odpadových vôd bude aj po realizácii dvoch veľkoobjemových nadrží a technologického príslušenstva dostačujúca, keďže bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacitou každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže. Pre realizáciu navrhovanej činnosti bude využitá najlepšia dostupná technológia a moderné technické vybavenie, zvýšenie znečistenia podzemných vôd oproti súčasnému stavu preto nepredpokladáme.

Vplyv navrhovanej činnosti na vodné pomery hodnotíme ako negatívny, nevýznamný.

Vplyvy na pôdu

Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde k dočasnému a trvalému záberu pôdy. Navrhovaná činnosť má priame negatívne vplyvy na pôdu. Pohyb stavebných mechanizmov počas výstavby po ornej pôde, najmä v čase nepriaznivého počasia, môže spôsobiť vznik nežiaducich vlastností ornej pôdy (zhutnenie povrchových vrstiev, tvorba „koľají“ a iné) a iniciáciu eróznych procesov.

V dôsledku trvalého záberu pôdy počas prevádzky dôjde v malom rozsahu k zmenšeniu rozlohy poľnohospodárskej pôdy, ktorá je v dotknutom území tvorená vysoko bonitnými pôdami.

Za najzávažnejší vplyv navrhovanej činnosti na pôdu považujeme trvalý záber poľnohospodárskej pôdy.

Vplyv navrhovanej činnosti na pôdu považujeme za negatívny, málo významný.

Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy

Dotknuté územie a jeho užšie okolie zaberá územia, ktoré sú v súčasnosti využívané ako orná pôda. Na týchto územiach nepredpokladáme prítomnosť chránených druhov živočíchov a rastlín a ani vzácnych druhov biotopov.

Vplyv navrhovanej činnosti na faunu, flóru a jej biotopy považujeme za zanedbateľný.

Vplyvy na krajinu

Navrhovaná činnosť bude realizovaná v priamom susedstve existujúcich nádrží na uskladňovanie ropných látok. Jej realizáciou nedôjde k zásadným zmenám v scenérii krajiny ani vo vnímaní krajinného obrazu obyvateľstvom. Vplyv navrhovanej činnosti na krajinu považujeme za negatívny, zanedbateľný.

Vplyvy na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma

V dotknutom území ani jeho užšom okolí sa nenachádzajú chránené územia ani ich ochranné pásma. Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na biodiverzitu, chránené územia a ich ochranné pásma.

Vplyvy na územný systém ekologickej stability

Dotknuté územie ani jeho užšie okolie nezasahuje do žiadnych prvkov územných systémov ekologickej stability. Navrhovaná činnosť nebude mať vplyv na územný systém ekologickej stability.

Vplyvy na urbánny komplex a využívanie zeme

Realizáciou navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na urbánny komplex a využívanie krajiny.

Vplyvy na dopravu

Výstavba navrhovanej činnosti je náročná na dopravu. Zaťaženie dopravy však bude časovo rozložené a sústredené na jednorazové dodávky stavebných materiálov a technológií. V prípade dotknutého územia bude tento vplyv citeľný, keďže v súčasnosti je územie využívané ako orná pôda a využívaná komunikácia má v súčasnosti nízku frekvenciu premávky.

Počas prevádzky nevznikajú špeciálne nároky na dopravu. Intenzita dopravy počas prevádzky je zanedbateľná. Navrhovaná činnosť nebude mať počas prevádzky vplyv na dopravu.

Celkový vplyv navrhovanej činnosti na dopravu považujeme za negatívny, krátkodobý, nevýznamný.

Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na kultúrne a historické pamiatky, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

Vplyvy na archeologické náleziská

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na známe archeologické náleziská, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality

Navrhovaná činnosť nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na známe paleontologické náleziská, keďže sa v dotknutom území ani jeho užšom okolí nenachádzajú.

Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy

Navrhovaná činnosť, vzhľadom na jej charakter, nebude mať počas výstavby a ani počas prevádzky vplyv na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy.

Iné vplyvy

Iné vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie nepredpokladáme.

Priestorová syntéza vplyvov činnosti v území

Dotknuté územie a jeho okolie predstavuje výrazne antropogénne ovplyvnené územie, najmä urbanizáciou. V dotknutom území sa nenachádzajú žiadne chránené územia, prvky ÚSES ani biotopy chránených rastlín a živočíchov. Samotná navrhovaná činnosť nemá výraznejšie negatívne vplyvy na jednotlivé zložky životného prostredia.

Tabuľka 28: Priestorová syntéza vplyvov navrhovanej činnosti v území

Vplyvy na životné prostredie	Pozitívny + Negatívny -	Priamy	Nepriamy	Kumulatívny	Krátkodobý	Dlhodobý	Dočasný	Trvalý
Vplyvy počas prevádzky								
Kvalita ovzdušia	-	x		x		x		x
Krajina	-	x		x				x
Doprava	-	x			x		x	
Pohoda a kvalita života	+		x			x		x

Výber optimálneho variantu

Tabuľka 29: Multikriteriálne hodnotenie variantov navrhovanej činnosti

Č.	Kritériá / Indikátory	Variant 1	Variant 0
	Environmentálne (suma)	-5	0
1.	Vplyv na geológiu územia	0	0
2.	Vplyv na klimatické pomery	0	0
3.	Vplyv na ovzdušie	-2	0
4.	Vplyv na povrchovú a podzemnú vodu	-1	0
5.	Vplyv na pôdu	-2	0
6.	Vplyv na faunu, flóru a ich biotopy	0	0
7.	Vplyv na krajinu	0	0
8.	Vplyv na územný systém ekologickej stability	0	0
9.	Vplyv na chránené územia a ochranné pásma	0	0
	Socioekonomické (suma)	+1	0
13.	Vplyv na urbánny komplex a využívanie zeme	0	0
14.	Vplyv na dopravu	-1	0
15.	Vplyv na infraštruktúru	0	0
16.	Úroveň technického a technologického riešenia	+2	0
17.	Vplyv na kultúrne a historické pamiatky, archeologické a paleontologické náleziská	0	0
18.	Vplyv na služby a cestovný ruch	0	0
19.	Vplyv na obyvateľstvo	0	0
20.	Vplyv na zdravie obyvateľstva	0	0
	Celkové hodnotenie (suma)	**-4**	**0**

Tabuľka 30: Sumárna klasifikačná stupnica významnosti vplyvov

Charakter a významnosť vplyvu	Hodnotenie
Významne pozitívny vplyv	Viac ako +17
Pozitívny vplyv	+6 až +16
Mierne pozitívny vplyv	+1 až +5
Bez vplyvu	0
Mierne negatívny vplyv	-1 až -5
Negatívny vplyv	-6 až -16
Významne negatívny vplyv	Menej ako -17

Z hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti, na základe použitej metodiky, vyplynulo, že navrhovaná činnosť má mierne negatívny vplyv na životné prostredie oproti nulovému variantu – súčasný stav. Variant 1 považujeme za optimálne.

Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu

Z uvedeného vyhodnotenia vyplýva, že:

- Z hľadiska vplyvov na životné prostredie bude mať realizácia navrhovanej činnosti negatívny vplyv na ovzdušie, povrchovú a podzemnú vodu a pôdu.
- Z hľadiska socioekonomických vplyvov navrhovaná činnosť negatívne ovplyvní dopravu v okolí dotknutého územia, tento negatívny vplyv však bude krátkodobý, obmedzený na obdobie výstavby navrhovanej činnosti. Pozitívnym prínosom je úroveň technického a technologického riešenia navrhovanej činnosti.

Na základe celkového vyhodnotenia vplyvov bude mať navrhovaná činnosť mierne negatívny vplyv na životné prostredie. Z výsledku hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vyplýva, že Variant 1 je optimálny.

Návrh monitoringu od začatia výstavby, v priebehu výstavby, počas prevádzky a po skončení prevádzky navrhovanej činnosti

Monitoring počas prevádzky navrhovanej činnosti

V rámci realizácie navrhovanej činnosti navrhujeme dôsledne monitorovať kvalitu vypúšťaných splaškových a zaolejovaných odpadových vôd, znečistenie podzemných vôd a emisie do ovzdušia. V prípade potreby vykonať meranie zdraviu škodlivých faktorov pracovného prostredia (prašnosť a hluk) za účelom preukázania dodržania prípustných hodnôt expozičných limitov týchto faktorov.

Návrh kontroly dodržiavania stanovených podmienok

V navrhovanej prevádzke bude umožnená kontrola všetkým povereným orgánom v zmysle platnej legislatívy, predovšetkým orgánom štátnej správy v oblasti ochrany životného prostredia, ako aj iným orgánom v odbore svojho pôsobenia podľa požiadania. Súčasne musí byť vedená dôsledná prevádzková evidencia, záznamy o prípadných havarijných stavoch, evidencia preberaných a vznikajúcich odpadov a nakladaní s nimi a výsledky určených monitoringov musia byť postúpene dotknutým správnym orgánom.

Ak sa pri realizovaných kontrolách zistí, že skutočné vplyvy navrhovanej činnosti posudzovanej podľa zákona sú horšie než sa očakávalo, resp. garantovalo, prevádzkovateľ zariadenia bude povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.

Tabuľka 31: Vyjadrenie k pripomienkam doručeným k zámeru navrhovanej činnosti

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
Stanoviská k zámeru		
Združenie domových samospráv zo dňa: 12. 4. 2023	1. Predmetom konania neboli (okrem nulového variantu) aj dva odlišné realizačné varianty, ktoré by sa od seba líšili rôznou intenzitou a kvalitou vplyvov na životné prostredie tak ako predpokladá §22 ods.6 zákona EIA (https://www.slov-lex.sk/pravne-	Neaplikovateľné. Zákonom č. 69/2023 Z. z., zo dňa 17. februára 2023, ktorým sa dopĺňa zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	predpisy/SK/ZZ/2006/24/20211101.html#paragraf-22.odsek-6). Namietame upustenie od variantného riešenia, ktoré má byť výnimočné, avšak stalo bežnou praxou, ktorej cieľom je liberovať navrhovateľa od environmentálnej zodpovednosti v zmysle §27 ods.1 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. Projekt je možné plánovať v inom dispozičnom riešení či s prijatím lepších a viacerých zmierňujúcich opatrení. Úrad neuviedol dôvody, na základe ktorých dospel k názoru, že je upustenie od variantnosti je výnimočným a v danom prípade nezbytným riešením, úrad v odôvodnení uvádza, že zhodnotil argumenty navrhovateľa uvedené v žiadosti, tieto dôvody v rozhodnutí uvádza ale neuvádza svoje vlastné vyhodnotenie opodstatnenosti takýchto argumentov. Rozhodnutie o upustení od variantného riešenia je preto arbitrárne a svojvoľné, ktorého jediným účelom je umožniť navrhovateľovi vyhnúť sa environmentálnej zodpovednosti a ďalším právnym povinnostiam v tomto smere. Okresný úrad porušil ustanovenia poslednej časti §3 ods.1 Správneho poriadku ako aj poslednej vety §47 ods. 3 Správneho poriadku, porušil účel ale aj znenie §22 ods.6 zákona EIA.V konečnom dôsledku nebol dodržaný účel a cieľ konania EIA v zmysle zákona EIA. Na podporu týchto tvrdení odkazujeme na rozsudok Krajského súdu Bratislava sp. zn. 1S/295/2017 (https://www.slovlex.sk/vseobecne-sudy-sr/-/ecli/ECLI-SK-KSBA-2018-1017202045_5), ktorého argumentácia je obdobná. Úrad sa nepridŕža výnimočnosti upustenia od variantného riešenia ale stalo sa to jeho bežnou štandardnou praxou, kedy upúšťa od variantného riešenia v podstate pri každom zámere, ktorému je príslušným úradom.	niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov došlo v zákone č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov k viacerým zmenám, ktoré sa týkajú aj počtu variantov v predkladaných zámeroch. V zmysle § 22, ods. 1 zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov "Ak je predmetom posudzovania vplyvov navrhovaná činnosť alebo jej zmena, navrhovateľ je povinný pred začatím povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti alebo jej zmene doručiť príslušnému orgánu zámer s náležitosťami podľa odsekov 3 až 5, ktorý obsahuje nulový variant stavu, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť alebo zmena navrhovanej činnosti nerealizovala a aspoň jeden variant navrhovanej činnosti, zámer je navrhovateľ povinný doručiť písomne a elektronicky a zároveň vopred dohodnúť s príslušným orgánom potrebný počet písomných vyhotovení pre dotknuté obce. Túto povinnosť navrhovateľ nemá, ak doručil k navrhovanej činnosti alebo jej zmene zámer v priebehu zisťovacieho konania podľa § 29." V zmysle § 22, ods. 2 zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov "Pre navrhovanú činnosť, ktorej predmetom je líniová stavba, 22c) je navrhovateľ povinný doručiť príslušnému orgánu zámer podľa odseku 1, ktorý okrem náležitostí podľa odsekov 3 až 5 obsahuje nulový variant stavu, ktorý by nastal, ak by sa

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
		navrhovaná činnosť nerealizovala a najmenej dva realizačné varianty navrhovanej činnosti. Táto povinnosť sa nevzťahuje na prípojky stavieb a pozemkov na verejné rozvodné siete a kanalizáciu všetkých stavieb a pozemkov a pripojenie drobných stavieb a pozemkov na rozvodné siete a kanalizáciu hlavnej stavby." Predkladaná správa o hodnotení navrhovanej činnosti obsahuje nulový variant stavu, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala a jeden variant navrhovanej činnosti, v súlade s ustanoveniami zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
	2. Navrhujeme alternatívne usporiadanie nádrží, ktoré minimalizuje záber ornej pôdy a v čo najväčšej miere využije nevyužité priestory areálu: 	Neakceptované. Navrhovateľ uprednostňuje umiestnenie navrhovanej činnosti tak, ako je uvedené v správe o hodnotení.
	3. Žiadame vyhodnotiť zámer z hľadiska rôznych environmentálnych pohľadov, ktoré sme zverejnili tu: https://enviroportal.org/portfolio-items/vseobecne-pripomienky-zds/. Žiadame však navrhovateľa, aby všeobecne zrozumiteľným spôsobom v doplňujúcej informácii uviedol,	Akceptované. Navrhovaná činnosť bola vyhodnotená z hľadiska rôznych environmentálnych pohľadov.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	ktoré hlavné environmentálne vplyvy identifikoval, aké environmentálne ciele sledoval pri ich riešení sledoval a ako ich navrhuje dosahovať a akými opatreniami zmierňuje svoj zásah do životného prostredia, taktiež aby uviedol všetky argumenty, prečo si považuje svoj projekt za environmentálne prípustný a celospoločensky prospešný.	Hlavné environmentálne vplyvy sú v predloženej správe o hodnotení navrhovanej činnosti všeobecne zrozumiteľným spôsobom posúdené v kapitole C.III Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti. Vyhodnotenie posúdenia vplyvu navrhovanej činnosti na životné prostredie je uvedené v kapitole C.V Porovnanie vhodných variantov navrhovanej činnosti a návrh optimálneho variantu s prihliadnutím na vplyvy na životné prostredie. Zdôvodnenie návrhu optimálneho variantu je uvedené v rovnomennej kapitole C.V.3. Opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie sú uvedené v kapitole C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie. Zdôvodnenie environmentálnej prípustnosti a celospoločenskej prospešnosti navrhovanej činnosti je uvedené v kapitole A.II.5, časti Zdôvodnenie potreby navrhovanej činnosti v danej lokalite.
	4. Osobitne žiadame vyhodnotiť vplyvy na nadradenú infraštruktúru (vodovod, kanalizácia, dopravná sieť), za týmto účelom požiadať mesto/obec o informáciu o pláne a časovom rámci ich rozvoja. V tomto kontexte je potrebné spracovať a analyzovať krajinotvorný koncept zasadený do územnoplánovacej dokumentácie (mapových podkladov), z ktorých by bolo zrejmé ako priestorové vedenie a napojenie (ako aj ďalšie priestorové a funkčné súvislosti), na ktoré by sa dali aplikovať kapacitné ukazovatele ako aj ďalšie ukazovatele podľa osobitných právnych predpisov vyhodnocujúcich prahové hodnoty miery zaťaženia	Akceptované. V procese plánovania boli rešpektované územné limity najmä v súvislosti s jestvujúcou líniovou infraštruktúrou v dotknutom území a jeho užšom okolí. Navrhovaná činnosť je v súlade s platným územným plánom obce Trakovice (Zmeny a doplnky 04/2018). Dotknuté územie je v územnom pláne obce Trakovice zaradené do kategórie „Plochy technickej vybavenosti“, do ktorej patria plochy vybave-

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	daného územia predmetnou ľudskou činnosťou. Je potrebné spracovať a analyzovať dopravno-kapacitné vyhodnotenie širších dopravných súvislostí, rovnako ako vyhodnotenie kapacitných možností ďalšej technickej infraštruktúry.	nia dopravnej a technickej infraštruktúry, ktoré slúžia na obsluhu a prevádzku príslušných zariadení s vybavenosťou v určenom rozsahu, vrátane príslušného doplnkového vybavenia so stanovenými ochrannými pásmami. Umiestnenie navrhovanej činnosti je podmienené trasou ropovodu a navrhnuté v nadväznosti na existujúci areál PS 5 Bučany, v ktorom sa už v súčasnosti nachádzajú dve skladovacie nádrže ropy. Z hľadiska technického a technologického bude umiestnením nádrží do areálu PS 5 Bučany dodržaná technologická nadväznosť na ostatné objekty, zariadenia, požiarnu bezpečnosť, infraštruktúru a prevádzkové potreby ropovodného systému pri najnižších nákladoch na výstavbu a prevádzku. Lokalita umiestnenia navrhovanej činnosti sa nachádza: • v priemyselnom areáli mimo obytnej oblasti, • v prvom stupni ochrany (podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny), • mimo chránených území a území európskej sústavy chránených území NATURA 2000, • mimo území významných z krajinárskeho hľadiska resp. mimo turisticky a rekreačne využívaných území, • umiestnenie navrhovanej činnosti v rámci katastrálneho územia dotknutej obce rešpektuje priestorové a funkčné usporiadanie jej územia. Vplyv navrhovanej činnosti na jednotlivé prvky nadradenej infraštruktúry (vodovod, kanalizácia, doprava) bol vyhodnotený v kapitole C.III Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
		vrátane zdravia a odhad ich významnosti.
	5. Medzi ľudské práva tretej generácie patrí právo na priaznivé životné prostredie (http://ludskeprava.euroiuris.sk/index.php?link=gen_lud_prav), medzi tieto práva však patrí aj právo na hospodársky a sociálny rozvoj. Je potrebné spracovať projekt tak, aby realizoval obe tieto práva súčasne a nekládol ich do vzájomnej kolízie. Z tohto dôvodu je potrebné projekt zanalyzovať aj z hľadiska plnenia programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja kraja ako aj obce.	Akceptované. Projekt navrhovanej činnosti je navrhnutý tak, aby uvedené ľudské práva na priaznivé životné prostredie a hospodársky a sociálny rozvoj nekládol do kolízie. Navrhovaná činnosť je v súlade s platným územným plánom obce Trakovice (Zmeny a doplnky 04/2018). Dotknuté územie je v územnom pláne obce Trakovice zaradené do kategórie „Plochy technickej vybavenosti“, do ktorej patria plochy vybavenia dopravnej a technickej infraštruktúry, ktoré slúžia na obsluhu a prevádzku príslušných zariadení s vybavenosťou v určenom rozsahu, vrátane príslušného doplnkového vybavenia so stanovenými ochrannými pásmami. Navrhovaná činnosť nie je v rozpore s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja Trnavského samosprávneho kraja 2016-2023 v konsolidovanom znení aktualizácie (TTSK). Navrhovaná činnosť nie je v rozpore s Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce Trakovice 2015-2025 (MEDIA COELI, 2015).
	6. V dôsledku nutnosti zabezpečenia dobrého stavu životného prostredia je nutné vnímať proces EIA ako ex ante analýzu toho, čo všetko je potrebné splniť, aby sa dobrý stav životného prostredia zabezpečil počas celej životnosti projektu a aby sa v horizontoch 2035, 2040 a 2050 dosiahli európske a globálne klimatické a energetické ciele, najmä čo sa týka uhlíkovej neutrality a energetickej	Akceptované.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	bezpečnosti.	
Okresný úrad Hlohovec č. OU-HC-OSZP-2023/000582-002 zo dňa: 25. 4. 2023	Predpokladaný zámer je z hľadiska ochrany vodných pomerov možno uskutočniť za týchto podmienok:	
	Zabezpečiť dodržanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových vôd a podzemných vôd.	Akceptované. Navrhovateľ pri realizácii navrhovanej činnosti zabezpečí dodržanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových vôd a podzemných vôd.
	Pri realizácii a užívaní stavby dbať o ochranu podzemných vôd a povrchových vôd a zabrániť prípadnému nežiaducemu úniku znečisťujúcich látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.	Akceptované. Navrhovateľ bude pri realizácii a užívaní stavby dbať o ochranu podzemných vôd a povrchových vôd a zabránenie prípadnému nežiaducemu úniku znečisťujúcich látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.
	Plocha, na ktorej sa bude zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami, musí byť nepriepustná, odolná a stála proti mechanickým a chemickým vplyvom, aby sa zabránilo nežiaducim priesakom do podzemných vôd.	Akceptované. Navrhované skladovacie nádrže budú slúžiť na uskladnenie ropy v PS 5 Bučany. Každá z nádrží má menovitý objem 75 000 m³ a rozmery Ø 69 400 mm, výšku H = 22 338 mm. Každá nádrž je uložená do ochrannej vane s rozmermi Ø 75 930 mm, H = 17 374 mm. Medzi dnom nádrže a dnom ochrannej vane je indikácia netesností dna. Ochranná vaňa je navrhnutá na zachytenie 100 % objemu nádrže. Celé dno vane bude pozvárané kombináciou preplátovaných a tupých zvarových spojov. Plášť nádrže a vane je spevnený výstužnými prstencami, navrhnutými v zmysle normy API STANDARD 650. Doposiaľ vybudované nádrže umiestnené v oceľovej havarijnej vani, dimenzovanej na

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
		zachytenie celého skladovacieho objemu, sa osvedčili a umožňujú najvyššiu ochranu pôdy, podzemnej vody a horninového podložia.
	Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami pri realizácii navrhovanej činnosti musí byť v súlade s ustanoveniami § 39 vodného zákona a vyhlášky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.	Akceptované. Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami pri realizácii navrhovanej činnosti bude v súlade s ustanoveniami § 39 vodného zákona a vyhlášky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
Okresný úrad Hlohovec č OU-HC-OSZP-2023/000598-002 zo dňa: 2. 5. 2023	Spoločnosť Transpetrol, a. s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava, IČO: 31341977 je prevádzkovateľom veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia ,,7300Skladovacie nádrže PS5 Bučany" podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší") v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší kategorizovaného ako 4.5.1 Distribučné sklady s prečerpávaním a samost. prečerpávacie zariadenia palív, mastív, petrochem. výrobkov a iných organ. kvapalín s tlakom pár podľa príl. č. 3 2.časti bod 2.2, okrem skvapalnených uhľovodík. plynov a stlačeného zemného plynu naftového, podľa nainštalovaného súhrnného objemu skladovania v m³ ≥ 1000.	Akceptované. Príslušný text v správe o hodnotení navrhovanej činnosti, s ohľadom na zmenu zákona o ovzduší (platnosť nového zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov) a príslušných vykonávacích predpisov, bol upravený nasledovne: „Skladovacie nádrže v PS 5 Bučany sú v zmysle prílohy č.1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizované ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia. Číslo kategórie 4. Chemický priemysel: 4.5.1. Distribučné sklady s prečerpávaním a samostatné zariadenia palív, mastív, petrochemických výrobkov a iných organických kvapalín s tlakom pár podľa prílohy č. 3 druhej časti bod 2.2 (s tlakom pár vyšším ako 1,32 kPa pri teplote 20 °C), okrem skvapalnených uhľovodíkových

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
		plynov a stlačeného zemného plynu, podľa: • nainštalovaného súhrnného objemu skladovania v m^3 – prahové kapacity pre zaradenie zdroja sú ≥ 1000 m^3 súhrnného objemu alebo • projektovaného alebo skutočného obratu (ktorý je vyšší) ≥ 10 000 m^3“.
	Nakoľko dôjde k zvýšeniu skladovacích kapacít a teda k zmene jestvujúceho zdroja, je v prípade realizácie predloženého projektu, nutné požiadať Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie o súhlas v zmysle § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší.	Akceptované. Požadované povolenia pre realizáciu navrhovanej činnosti sú uvedené v kapitole A.II.16 Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.
Rozsah hodnotenia		
Ministerstvo ŽP SR, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 6289/2023-11.1.2/sr zo dňa: 28. 8. 2023	1. V správe o hodnotení doplniť predpokladané údaje o vznikajúcich množstvách odpadov (tab. č.16) a spôsob nakladania s nebezpečným odpadom (pri miernom navýšení), v súlade s klasifikáciou ich nebezpečných vlastností (technické a bezpečnostné požiadavky na skladovanie odpadov, dodržiavať podmienky bezpečného nakladania s nebezpečnými odpadmi, neriediť a nezmiešavať nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné).	Splnené. Predpokladané údaje o vznikajúcich množstvách nebezpečných odpadov sú uvedené v kapitole B.II.4 Odpady. Pri ostatných odpadoch bude možné uviesť predpokladané množstvá až v ďalšom stupni projektovej dokumentácie. Keďže navrhovaná činnosť predstavuje vybudovanie dvoch nových nádrží v existujúcom areáli PS 5 Bučany, nebezpečné odpady budú likvidované tak ako doteraz, prostredníctvom oprávnených spoločností na likvidáciu nebezpečných odpadov, s ktorými má navrhovateľ uzavretý zmluvný vzťah resp. uzavrie zmluvný vzťah, v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ostatné odpady budú odovzdávané na spracovanie odbornej firme v súlade s platnou legislatívou na úseku odpadového hospodárstva.
	2. Zosúladiť informáciu o výstupoch (str. 19 v zámere, pôda „realizácia	Splnené.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	navrhovanej činnosti nebude zdrojom výkopovej zeminy ani kontaminovanej pôdy“) s údajmi o vzniknutých odpadoch (tab. č 16 – odpady kat. 17 05) a v nadväznosti na bod 2.2.1 doplniť odhadované množstvo,	Informáciu o výstupoch s údajmi o vzniknutých odpadoch boli doplnené v kapitole B.II.1 Pôda. Odhadované množstvá bude možné uviesť až v ďalšom stupni projektovej dokumentácie.
	3. Zosúladiť kategorizáciu navrhovanej činnosti s prílohou č. 8 k zákonu o posudzovaní vplyvov (str. 6, 16, 66, 69 v zámere), jedná sa o položku 13b) – kapitola 9. Infraštruktúra),	Splnené. V prípade chybného označenia položky išlo o chybu v písaní, ktorá bola v celom dokumente opravená.
	4. V požiadavkách na vstupy (suroviny) doplniť informáciu pre manažment chemických látok, zmesí – tok materiálových vstupov/výstupov (nariadenie REACH – výrobca, dovozca, následný užívateľ), doplniť interné procesné opatrenia riadenia rizík, eliminácia nepriaznivých vplyvov na ľudské zdravie a životné prostredie (chemická stabilita, reaktivita látok, manipulácia a nakladanie s chemickými látkami, zabezpečenie skladovacích priestorov, kontrola / revízia).	Splnené. Navrhovaná činnosť predstavuje výstavbu dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany. Jedinou skladovanou látkou bude ropa. Požadované informácie sú uvedené v karte bezpečnostných údajov pre látku ropa v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878, verzia 7.0, ktorá je prílohou predkladanej správy o hodnotení navrhovanej činnosti.
	5. V nadväznosti na bod 2.2.4 v správe o hodnotení doplniť klasifikáciu nebezpečných vlastností všetkých skladovaných látok a zmesí v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (CLP Nariadenie).	Splnené. Navrhovaná činnosť predstavuje výstavbu dvoch nových skladovacích nádrží ropy v existujúcom areáli PS 5 Bučany. Jedinou skladovanou látkou bude ropa. Požadované informácie sú uvedené v karte bezpečnostných údajov pre látku ropa v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878, verzia 7.0, ktorá je prílohou predkladanej správy o hodnotení navrhovanej činnosti.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	6. Doplniť aktuálne platné Karty bezpečnostných údajov (upresniť variabilitu rôznych druhov skladovanej ropy).	Splnené. Karta bezpečnostných údajov pre látku ropa, v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878, verzia 7.0, ktorá bude skladovaná v navrhovaných nádržiach, bola doplnená medzi prílohy predkladanej správy o hodnotení navrhovanej činnosti „Výstavba nádrží 2 x 75 000 m³ PS 5 Bučany“.
	7. Zosúladiť rozsah plánovanej realizácie navrhovanej činnosti s informáciou uvedenou v zámere na str. 11 (Rozšírenie skladovacej kapacity areálu PS5) „.... táto skladovacia kapacita sa plánuje rozšíriť o tri, štyri, osem 75 000 m³ nádrží, čo zvýši celkovú skladovaciu kapacitu na 375 000, 450 000, resp. 750 000 m³, upresniť informáciu v rozptylovej štúdii, str. 5 (Stručný opis technologického riešenia) ...„Realizáciou navrhovanej činnosti bude zabezpečená celková skladovacia kapacita 480 000 m³“ (účel zámeru definuje výstavbu nových skladovacích nádrží ropy 2 x 75 000 m³ v existujúcom areáli PS 5),	Splnené. Informácie o množstve plánovaných nádrží bola opravené.
	8. V správe o hodnotení doplniť vplyv navrhovanej činnosti na útvary povrchových a podzemných vôd v dotknutom území (zámer uvádza množstvo odpadových vôd 5000 m³/rok), z hľadiska kvality vôd a stavu vodných útvarov zdokumentovať súčasnú situáciu, ako aj vplyv realizácie navrhovanej činnosti – v zmysle platnej legislatívy, s ohľadom na vlastnosti produktov v príslušných kartách bezpečnostných údajov (minimálna požiadavka je zabrániť zhoršeniu stavu vodných útvarov povrchových vôd a vodných útvarov podzemných vôd – viď. aktuálna verzia Vodného plánu Slovenska).	Splnené. V správe o ohodnotení navrhovanej činnosti boli v kapitole C.III.5 Vplyvy na vodné pomery doplnené vplyvy navrhovanej činnosti na útvary povrchových a podzemných vôd v dotknutom území. Z hľadiska kvality vôd a stavu vodných útvarov je súčasná situácia, ako aj vplyv realizácie navrhovanej činnosti – v zmysle platnej legislatívy, zapracovaná v správe o hodnotení, najmä v kapitolách B.II.3 Odpadové vody a C.II.14 Charakteristika existujúcich zdrojov znečistenia životného prostredia a ich vplyv na životné prostredie.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	9. V správe o hodnotení zohľadniť (z komplexného hľadiska), či je existujúce technologické zabezpečenie dostačujúce (charakter navrhovanej činnosti), v prípade intenzifikácie nastaveného mechanizmu (súčasný stav) vyvolaného realizáciou navrhovanej činnosti, definovať a zapracovať rozsah potrebných úprav a upresniť informáciu uvedenú v zámere na str. 5 „Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok o. i., čerpacia stanica požiarnych vôd, hydrantová sieť, kanalizácia splašková, dažďová a zaolejovaných vôd, čistička vôd splaškových a zaolejovaných“.	Splnené. Existujúca čistiareň odpadových vôd (ČOV) v PS 5 Bučany bola projektovaná s výhľadom na dobudovanie ďalších dvoch nových nádrží, s kapacity každej nádrže 75 000 m³, s dobudovaním retenčnej nádrže v zmysle Povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany“, vydaného rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, Odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, č. B/2012/00024/ŠVS, zo dňa 10. 4. 2012. Informácia bola doplnená do kapitoly B.II.3 Odpadové vody. Informácia uvedená na strane 5 zámeru bola v správe o hodnotení spresnená v zmysle vyššie uvedeného.
	10. V nadväznosti na body 2.2.8 a 2.2.9 zohľadniť informáciu pre druh požadovaného povolenia podľa osobitných predpisov, zámer str. 69 (súlad so zákonom č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov / vodný zákon).	Splnené. Požadované povolenie podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov pre realizáciu navrhovanej činnosti bolo doplnené v kapitole A.II.16 Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.
	11. V správe o hodnotení doplniť informáciu o potrebe realizácie tesnostnej skúšky (potrubných rozvodov, havarijných nádrží, záchytných vaní a zásobníkov) odborne spôsobilou osobou (s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie), preukázať vhodnosť použitých materiálov a konštrukčných prvkov (s certifikátom vydaným autorizovanou osobou), vybaviť pracoviská špeciál-	Splnené. Požadované informácie boli doplnené do kapitoly C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	nymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou (eliminácia rizika kontaminácie horninového prostredia, povrchových a podzemných vôd alebo pôdneho krytu ropnými látkami).	
	12. V správe o hodnotení zapracovať informácie k spôsobu zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami (aktualizácia HP) v priamej nadväznosti na vyhlášku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd (popísať, ako sa bude dbať o ochranu podzemných vôd a povrchových vôd, resp. uviesť konkrétne opatrenia na zabránenie vzniku znečistenia životného prostredia).	Splnené. Požadované informácie boli doplnené do kapitoly C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie.
	13. Aktualizovať údaje z výsledkov rozborov monitoringu podzemných vôd (r. 2022, resp. 2/Q 2023), prioritne na obsah ropných látok (NEL v mg/l), v zmysle Nariadenia vlády č. 269/2010 Z. z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd, v nadväznosti povolenia na vypúšťanie odpadových vôd.	Splnené. Výsledkov rozborov monitoringu podzemných vôd boli aktualizované a doplnené o údaje z roku 2022 a I. a II. štvrťroku 2023. Doplnené údaje sú uvedené v kapitole B.II.3 Odpadové vody, tabuľky č. 16 a 17.
	14. Doplniť informáciu pre druh požadovaného povolenia podľa osobitných predpisov, zámer str. 69 (súlad v zmysle § 17 ods. 1 zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov).	Splnené. Požadované povolenie podľa zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov pre realizáciu navrhovanej činnosti bolo doplnené v kapitole A.II.16 Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
		osobitných predpisov.
	15. V správe o hodnotení zohľadniť vplyvy navrhovanej činnosti na dopravu (súlad s ustanoveniami § 19 ods. 1 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách/cestný zákon, v znení neskorších predpisov), definovať komunikačné pripojenie, predpokladané počty, skladbu a smerovanie dopravy v súvislosti s navrhovanou činnosťou a vyhodnotenie, či (v prípade, ak nebude vyhovovať, musia byť vykonané potrebné úpravy na náklady navrhovateľa).	Splnené. Vplyv navrhovanej činnosti na dopravu je vyhodnotený v kapitole C.II.11 Vplyv na dopravu. Pre výstavbu navrhovanej činnosti sa predpokladá, že komunikačné pripojenie, ktoré má byť využívané, bude zodpovedať dopravným potrebám, keďže v území už boli vybudované dve rovnaké nádrže v minulosti. Navrhovaná činnosť nepredstavuje výrobnú aktivitu, z toho dôvodu počas jej realizácie dôjde iba k zvýšeniu dopravy v súvislosti s dopravou zamestnancov do areálu PS 5 Bučany a s odvozom odpadov pri čistení nádrží. Tento objem a spôsob dopravy pri realizácii navrhovanej činnosti budú mať zanedbateľný vplyv na dopravu v dotknutom území a jeho okolí.
	16. V správe o hodnotení uviesť, že návrh projektového riešenia musí byť v súlade, resp. v koordinácii s úsekom investičnej prípravy SSC IVSC Bratislava a stavbou „Modernizácia vybraných úsekov ciest I. triedy v TT a NR kraji II. etapa I/61 Bučany- Trakovice – Madunice II. Etapa, km 56,000 – 66,000“.	Splnené. Požadovaná informácia bola doplnená do správy o ohodnotení, kapitola C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie.
	17. V nadväznosti na body 2.2.15 a 2.2.16 doplniť informáciu k požiadavke pre ďalší stupeň dokumentácie/povoľovania, v rozsahu, že navrhovanú činnosť je potrebné realizovať v súlade s dopravnými parametrami v zmysle platných STN a v súlade s technickými predpismi, schválenými na príslušnom úseku štátnej správy.	Splnené. Požadovaná informácia bola doplnená do správy o ohodnotení, kapitola C.IV. Opatrenia navrhnuté na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie.

Predkladateľ	Pripomienka	Vyhodnotenie plnenia
	18. Doplniť informácie o priamych prevádzkovo – bezpečnostných opatreniach z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov, ochrana pred požiarmi, zohľadniť faktory práce a pracovného prostredia (napr. výbušné prostredie, manipulácia s chemickým faktorom), používanie OOPP, odborná spôsobilosť zamestnancov (protipožiarne hliadky),	Splnené. Navrhovateľ, spoločnosť TRANSPETROL, a.s., má spracovanú internú legislatívu (organizačné smernice, prevádzkové poriadky a iné) v oblasti BOZP a ochrany pred požiarmi. Zoznam internej legislatívy je prílohou k predkladanej správe o hodnotení navrhovanej činnosti.
	19. V bode X. Správy o hodnotení okrem zhrnutia navrhovanej činnosti a jej vplyvov na životné prostredie sa vyjadriť ku všetkým pripomienkam doručeným k zámeru navrhovanej činnosti, k pripomienkam doručeným k návrhu rozsahu hodnotenia resp. k tomuto rozsahu hodnotenia, v prehľadnej forme vyhodnotiť splnenie všetkých požiadaviek a odporúčaní zo stanovísk doručených k zámeru navrhovanej činnosti, k pripomienkam doručeným k návrhu rozsahu hodnotenia resp. k určenému rozsahu hodnotenia, odôvodniť ich nesplnenie.	Splnené.

XI. Zoznam riešiteľov a organizácií, ktoré sa na vypracovaní správy o hodnotení podieľali

ENVIS, s.r.o.
Pekná cesta 15
831 52 Bratislava

Tel./Fax: 02 – 6231 6231
E-mail: info@envis.sk
URL: www.envis.sk

Hlavný riešiteľ: Mgr. Peter Socháň

Zodpovední riešitelia: Mgr. Peter Socháň – abiotické a biotické prostredie, obyvateľstvo, krajina, vstupy, výstupy, vplyvy, vyhodnotenie
Mgr. Elena Socháňová – údaje o navrhovanej činnosti
Ing. Beáta Gáliková – recenzia
Mgr. Lukáš Michaleje – GIS
Ing. Viliam Carach – ovzdušie



Dokument je vytlačený na recyklovanom papieri, pretože nám záleží na našich lesoch.



Dokument je vytlačený obojstranne, pretože sa neustále snažíme šetriť papierom.



Dokument je publikovaný pod „otvorenou“ licenciou (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/), pretože rešpektujeme autorstvo a sami jeho rešpektovanie vyžadujeme.

XII. Zoznam doplňujúcich analytických správ a štúdií, ktoré sú k dispozícii u navrhovateľa a ktoré boli podkladom pre vypracovanie správy o hodnotení

- Rozptylová štúdia, Imisno-prenosové posúdenie navrhovanej činnosti „Výstavba nádrží 2x75 000 m3 PS 5 Bučany“, Ing. Viliam Carach, Hutka, november 2022
- Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, Odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny vo veci Povolenia na uskutočnenie vodnej stavby „Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany“, č. B/2012/00024/ŠVS, zo dňa 10. 4. 2012
- Rozhodnutie Okresného úradu Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie vo veci Povolenia na užívanie vodnej stavby podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a podľa § 82 stavebného zákona a na jej uvedenie do trvalej prevádzky pre stavbu „Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany“, č. OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU, zo dňa 10. 3. 2016
- Ropa – Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878, verzia 7.0., december 2022
- Interná legislatíva spoločnosti TRANSPETROL, a.s. v oblasti BOZP a ochrany pred požiarmi

XIII. Dátum a potvrdenie správnosti a úplnosti údajov podpisom oprávneného zástupcu spracovateľa správy o hodnotení a navrhovateľa

23

Potvrdzujeme správnosť údajov uvedených v zámere:

.....

Mgr. Peter Socháň
spracovateľ zámeru
ENVIS, s.r.o.

.....

RNDr. Martin Ružinský PhD., PhD.
predseda predstavenstva
oprávnený zástupca navrhovateľa
TRANSPETROL

v zastúpení:
ENVIS, s.r.o., Mgr. Peter Socháň, konateľ

.....

Ing. Dávid Kaiser
člen predstavenstva
oprávnený zástupca navrhovateľa
TRANSPETROL, a.s.

v zastúpení:
ENVIS, s.r.o., Mgr. Peter Socháň, konateľ

ROZPTYLOVÁ ŠTÚDIA

Imisno-prenosové posúdenie navrhovanej činnosti

„Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany“

pre účely hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Vypracoval: Ing. Viliam Carach, PhD.
Hutka, November 2022

OBSAH:

1. Úvod 3

2. Údaje o zadávateľovi a investorovi 3

3 Zoznam podkladov a dokladov 3

4. Citované a súvisiace všeobecné záväzné právne predpisy vo veciach ochrany ovzdušia 3

5. Zoznam skratiek a značiek 4

6. Umiestnenie navrhovanej činnosti 4

7. Stručný opis technického a technologického riešenia 5

8. Zdroje znečisťujúcich látok 6

9. Emisie znečisťujúcich látok 7

10. Meteorologické informácie 8

11. Vstupné údaje pre výpočet vplyvu na imisnú situáciu 8

12. Stručný opis použitých metód 9

13. Výsledky výpočtu 9

14. Grafické zaznamenanie výsledkov modelových výpočtov 10

15. Záver 10

Prílohy 12

1. Úvod

Cieľom rozptylovej štúdie je zhodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti „Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany“ na kvalitu ovzdušia v okolí jej umiestnenia.

Účelom predmetnej stavby, resp. navrhovanej činnosti "Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany" je vybudovanie skladovacích kapacít ropy o celkovom objeme 150 000 m^3 pri dodržaní bezpečnosti skladovania ropy a ochrany životného prostredia. Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to: stabilné a hasiace zariadenie, čerpacia stanica požiarnych vôd, hydrantová sieť, kanalizácia splašková, dažďová a zaolejovaných vôd, čistička vôd splaškových a zaolejovaných.

Predmetom rozptylovej štúdie je určenie miery vplyvu zdrojov znečisťovania ovzdušia navrhovanej činnosti na kvalitu ovzdušia v predmetnej oblasti pomocou imisno-prenosového matematického modelu pre:

- *súčasný stav, resp. stav, keď sa nebude realizovať navrhovaná činnosť,*
- *nový stav, resp. stav, keď sa bude realizovať navrhovaná činnosť,*

a to na úrovni najbližšie trvalej obytnej zástavby (hygienicky chránených objektoch), resp. na miestach kde má verejnosť neobmedzený prístup.

Matematickým modelom vypočítané maximálne krátkodobé a priemerné ročné koncentrácie budú porovnané s príslušnými limitnými hodnotami. Výsledky budú spracované aj grafickou formou tzv. izočiar rozptylu emisií z príslušných zdrojov znečisťovania ovzdušia navrhovanej činnosti.

2. Údaje o zadávateľovi a investorovi

Identifikačné údaje zadávateľa:
ENVIS, s.r.o.
Pekná cesta 15
831 52 Bratislava

Identifikačné údaje investora:
TRANSPETROL, a.s.
Šumavská 38
821 08 Bratislava 2

3 Zoznam podkladov a dokladov

[D1] Výstavba nádrže ropy č. H502 75 000 m^3 v PS 5 Bučany, Projektová dokumentácia, Realizačný projekt č. 60163-00000TL-0, GAS & OIL Engineering, spol. s r.o., Poprad, 04/2006

[D3] Nové skladovacie nádrže ropy v PS 5 Bučany, Projektová dokumentácia, Stupeň štúdia, Technická správa, 10160-00000TS-0, Oil Gas Projekt s.r.o. Poprad, 06/2022

[D3] Rozptylová štúdia „Výstavba nádrží 75 000 m^3 v PS 4 Tupá“, RNDr. Gabriel Szabó, CSc., ev. č. 3/2016/61/794, 22. decembra 2016

4. Citované a súvisiace všeobecné záväzné právne predpisy vo veciach ochrany ovzdušia

[1] Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení zákona č. 318/2012 Z.z., zákona č. 180/2013 Z.z., zákona č. 350/2015 Z. z., zákona č. 293/2017 Z. z., zákona č. 193/2018 Z. z. a zákona č. 74/2020 Z. z.

[2] Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z.z, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení vyhlášky č. 270/2014 Z. z., vyhlášky č. 252/2016 Z. z., vyhlášky č. 315/2017 Z. z. a vyhlášky č. 98/2021 Z. z.

[3] Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí v znení vyhlášky č. 316/2017 Z. z.
[4] Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 244/2016 Z. z. o kvalite ovzdušia v znení vyhlášky č. 296/2017 Z. z. a vyhlášky č. 32/2020 Z. z.
[5] Informácia o postupe výpočtu výšky komína na zabezpečenie podmienok rozptylu vypúšťaných znečisťujúcich látok a zhodnotenie vplyvu zdroja na imisnú situáciu v jeho okolí pomocou matematického modelu výpočtu očakávaného znečistenia ovzdušia. Vestník MŽP SR, čiastka 5/1996, vrátane úpravy čl. 1/5 vestníka MŽP SR čiastka 6/1999)
[6] Vestník MŽP SR čiastka 5 z roku 2008
[7] Vestník MŽP SR čiastka 5 z roku 1996

5. Zoznam skratiek a značiek

Skratky:

MŽP SR	Ministerstvo životného prostredia SR
TZL	tuhé znečisťujúce látky
ZL	znečisťujúca látka

Značky:

kW	kilowatt

6. Umiestnenie navrhovanej činnosti

Kraj	Trnavský
Okres:	Hlohovec
Obec:	Trakovice
Katastrálne územie:	Trakovice
Číslo parcely:	1170/20, 1170/21



Obrázok č. 1 Celková situácia

Stavenisko skladovacích nádrží ropy sa nachádza pri severnom okraji prečerpávacej stanice č. 5 - Bučany. PS 5 sa rozprestiera pri severnom okraji obce Bučany, západne od štátnej cesty 1/61 Trnava - Piešťany. Stavenisko nadväzuje na existujúci areál. Terén staveniska je pomerne rovinatý, v absolútnej hodnote sa výškové kóty pohybujú v rozmedzí 157,90 - 160,65. Miestom staveniska prechádza podzemný silnoprúdový kábel Malženice - PS 5, ktorý je už v súčasnosti nefunkčný. V juhozápadnej časti staveniska sa nachádza trasa ropovodov DN 700, DN 500, produktovodu DN 300 a optického kábla. Na území staveniska sa nenachádzajú žiadne podzemné ani nadzemné zariadenia. Stavenisko je umiestnené na ornej pôde.

7. Stručný opis technického a technologického riešenia

V areáli PS 5 Bučany sú v súčasnosti situované dve skladovacie nádrže menovitého objemu 75 000 m^3. Skladovacie nádrže sú oceľové nadzemné stojaté nádrže s plávajúcou strechou umiestnené v nadzemnej oceľovej havarijnej nádrži, dimenzovanej na zachytenie celého objemu uskladnenej ropy v nádrži. Súčasná skladovacia kapacita areálu predstavuje 150 000 m^3.

Túto skladovaciu kapacitu sa plánuje rozšíriť o dve skladovacie nádrže menovitého objemu 75 000 m^3. Realizáciou navrhovanej činnosti bude zabezpečená celková skladovacia kapacita 300 000 m^3.

Parametre skladovacej nádrže o objeme 75 000 m^3

Rozmery:
- *priemer nádrže: 69 400 mm,*
- *výška nádrže: 22 338 mm,*
- *priemer vane: 75 930 mm,*
- *výška vane: 17 374 mm,*
- *výška prepad. hrdiel: 20 438 mm,*
- *havarijná hladina: 20 238 mm,*
- *max. prevádzk. hladina: 20 138 mm.*

Objem nádrže:
- *po vrch nádrže: 84 499 m^3,*
- *po prepadové hrdlá: 77 312 m^3,*
- *po havarijnú hladinu: 76 556 m^3,*
- *po max. prev. hladinu: 76 177 m^3.*

Základnou surovinou je ropa. Jedná sa o ruskú exportnú zmes s nasledovnými parametrami:
- *hustota: max 880 kg/m^3,*
- *viskozita: 11,2 - 11,6 CSt (pri 20 °C),*
- *obsah síry: max 1,8 % hmot.,*
- *obsah parafínu: max 6 % hmot.,*
- *obsah vody a mech. nečistôt: max 1 % hmot.,*
- *bod tuhnutia: - 15 °C.*

Zdroje znečisťovania ovzdušia

S ohľadom na doterajšie svetové i tuzemské skúsenosti je konštrukcia plávajúcej strechy nádrže navrhnutá dvojpalubová a vykazuje oveľa nižšie úniky skladovacieho média odparením do atmosféry. Plávajúca strecha bude vybavená dvojitým tesnením plávajúcej strechy s konštrukčnou šírkou 200 mm, ktoré minimalizuje odparenie ropy z nádrže a zabezpečuje ľahký pohyb strechy pri procese plnenia a vyprázdňovania nádrže. Účinnosť plávajúcej strechy s dvojitým tesnením vykazuje oproti nádrží s

pevnou strechou až 97,5 % účinnosť voči odpareniu ropných látok. Hodnota odparu ropy z nádrží závisí od typu použitého tesnenia. Ročný odpar z oboch nádrží sa môže pohybovať v rozmedzí 580 až 726 kg/rok.

Ďalšími zdrojmi emisii sú zariadenia poháňané dieselagregátmi. Odpady sú produkované ako výfukové plyny po dokonalom spálení motorovej nafty a to v množstve:

- *čerpací agregát 84 m^3/min,*
- *náhradný zdroj 25,7 m^3/h, pri predpokladanom chode 8 h/rok to predstavuje 52 656 m^3 výfukových plynov.*

8. Zdroje znečisťujúcich látok

8.1 Zdroje znečisťujúcich látok – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Tabuľka č. 1 Zdroje znečisťujúcich látok – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Zdroj	Znečisťujúca látka
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H501, H502 Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m	Benzén, organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H_2S, alkány s výnimku metánu
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	-
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL, SO_2, NO_x, CO, VOC, TOC
Čistiareň odpadových vôd	NH_3, TOC

8.2 Zdroje znečisťujúcich látok – Nový stav/Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Tabuľka č. 2 Zdroje znečisťujúcich látok – Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Zdroj	Znečisťujúca látka
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H501, H502 Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m	Benzén, organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H_2S, alkány s výnimku metánu
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H503, H504 Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m	Benzén, organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H_2S, alkány s výnimku metánu
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	-
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL, SO_2, NO_x, CO, VOC, TOC
Čistiareň odpadových vôd	NH_3, TOC

9. Emisie znečisťujúcich látok

9.1 Emisie znečisťujúcich látok – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Tabuľka č. 3 Emisie znečisťujúcich látok – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Zdroj	ZL	Hmotnostný tok ZL [t/rok]
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H501, H502	Benzén (C_6H_6)	0,002308
	Sulfán (H_2S)	0,000839
	Alkány s výnimkou metánu (VOC)	2,095187
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	TZL	-
	SO_2	-
	NO_x	-
	CO	-
	TOC	-
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL	0,003206
	SO_2	0,000045
	NO_x	0,011290
	CO	0,001806
	TOC	0,000257
Čistiareň odpadových vôd	NH_3	0,001224
	TOC	0,003237

Pozn: Údaje za rok 2021 Databáza NEIS

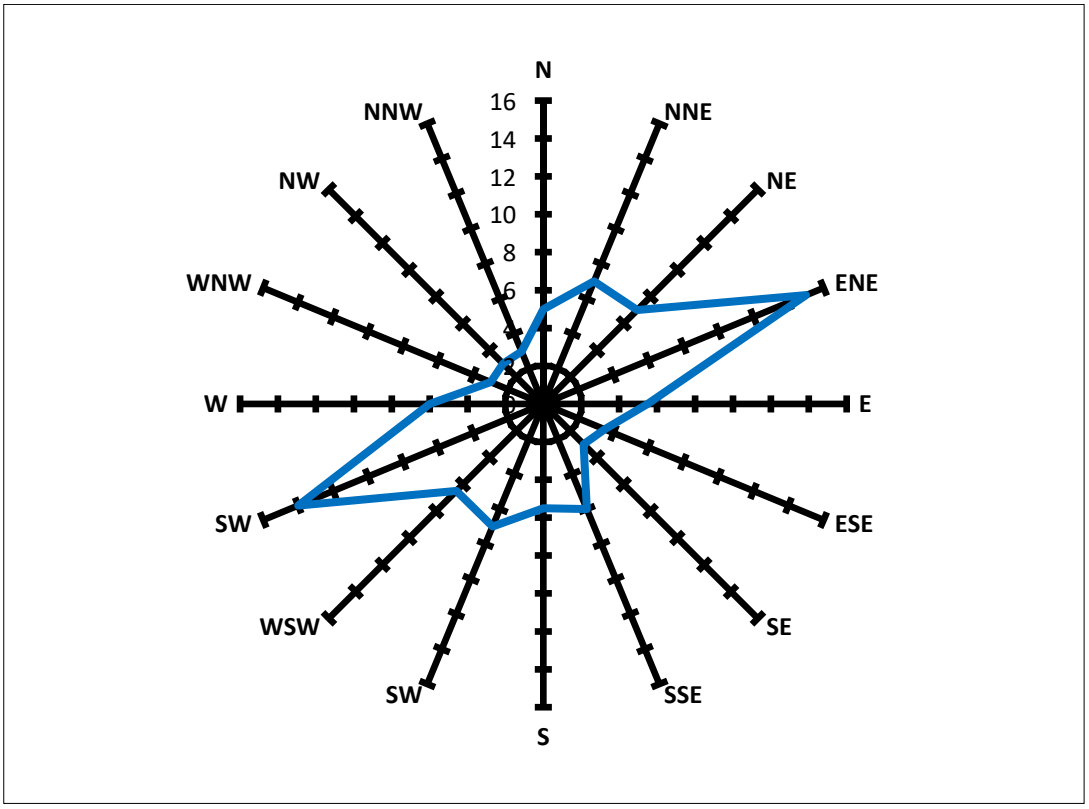
9.2 Emisie znečisťujúcich látok počas prevádzky – Nový stav/Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Tabuľka č. 4 Emisie znečisťujúcich látok – Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Zdroj	ZL	Hmotnostný tok ZL [t/rok]
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H501, H502 **2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3** Označenie: H503, H504	Benzén (C_6H_6)	0,004616
	Sulfán (H_2S)	0,001678
	Alkány s výnimkou metánu (VOC)	4,190374
Kotolňa Nízkotlaková kotolňa s elektroohrevom	TZL	-
	SO_2	-
	NO_x	-
	CO	-
	TOC	-
Záložný zdroj el. energie (núdzové zariadenie) 1 x Piestový spaľovací motor s MTP nad 0,3 MW 1 x Dieselagregát s MTP pod 0,3 MW	TZL	0,003206
	SO_2	0,000045
	NO_x	0,011290
	CO	0,001806
	TOC	0,000257
Čistiareň odpadových vôd	NH_3	0,001224
	TOC	0,003237

Pozn: Údaje za rok 2021 + predpoklad pre nové skladovacie nádrže podľa skutočných emisií existujúcich nádrží

10. Meteorologické informácie



Obrázok č. 2 Veterná ružica

11. Vstupné údaje pre výpočet vplyvu na imisnú situáciu

Vstupné údaje pre výpočet

- *režim zástavby* — *mestský*
- *veľkosť sledovanej oblasti* — *2 600 x 1 800 m*
- *trieda stability atmosféry* — *neutrálna*
- *priemerná rýchlosť vetra* — *2,2 m/s*
- *parametre zdrojov* — *tabuľka č. 5, 6*

Tabuľka č. 5 Vstupné údaje výpočtu – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Zdroj	ZL	Hmotnostný tok ZL [g/s]	Parametre zdroja
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H501, H502	Benzén (C_6H_6)	0,0000732	Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m
	Sulfán (H_2S)	0,0000266	
	Alkány s výnimkou metánu (VOC)	0,0664379	
Čistiareň odpadových vôd	NH_3	0,0000388	-
	TOC	0,0001026	

Tabuľka č. 6 Vstupné údaje výpočtu – Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Zdroj	ZL	Hmotnostný tok ZL [g/s]	Parametre zdroja
2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3 Označenie: H501, H502 **2 x Skladovacia nádrž s menovitým objemom á 75 000 m^3** Označenie: H503, H504	Benzén (C_6H_6)	0,0001464	Priemer nádrže: 69,4 m Výška nádrže: 22,337 m
	Sulfán (H_2S)	0,0000532	
	Alkány s výnimkou metánu (VOC)	0,1328759	
Čistiareň odpadových vôd	NH_3	0,0000388	-
	TOC	0,0001026	

Referenčné body

R1 [1595; 81691], R2 [2036; 1149], R3 [1400; 713], R4 [1860; 320], R5 [1359; 157], R6 [1015; 439]

Referenčné body boli zvolené na miestach nachádzajúcich sa na miestach v okolí areálu navrhovanej činnosti, kde má verejnosť voľný prístup a na fasáde hygienicky chránených objektov (Príloha č. 1).

12. Stručný opis použitých metód

Modelové výpočty koncentrácií znečisťujúcich látok v ovzduší okolia navrhovanej činnosti boli vykonané prostredníctvom matematického modelu. Pre výpočet imisnej situácie bola použitá Metodika výpočtu znečistenia ovzdušia MŽP SR uvedená vo vestníku MŽP SR čiastka 5 z roku 1996 – program na výpočet znečistenia ovzdušia MODIM (použitá verzia programu WinMODIM 5.01).

13. Výsledky výpočtu

13.1 Výsledky výpočtu – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti predstavuje súčasný stav kvality ovzdušia. Zdrojom podkladov pre výpočet úrovne kvality ovzdušia pre súčasný stav sú údaje z monitorovacích sietí SHMÚ, výsledkov celoplošného matematického modelovania SHMÚ a matematického modelovania pomocou modelu MODIM, pomocou ktorých je možné určiť tzv. pozaďové koncentrácie a súčasný príspevok zdrojov znečisťovania ovzdušia prevádzky TRANSPETROL, a.s. Koncentrácie vo zvolených referenčných bodoch sú uvedené v Prílohe č. 2.

13.2 Výsledky výpočtu – Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Stav po realizácii navrhovanej činnosti predstavuje nový predpokladaný stav kvality ovzdušia po realizácii predmetnej činnosti. Zdrojom podkladov pre výpočet úrovne kvality ovzdušia pre nový stav sú údaje z monitorovacích sietí SHMÚ, výsledkov celoplošného matematického modelovania SHMÚ a matematického modelovania pomocou modelu MODIM, pomocou ktorých je možné určiť tzv. pozaďové koncentrácie a predpokladaný príspevok zdrojov znečisťovania ovzdušia prevádzky TRANSPETROL, a.s. Koncentrácie vo zvolených referenčných bodoch sú uvedené v Prílohe č. 3.

13.3 Celkové zhodnotenie

Tabuľka č. 7 Celkové zhodnotenie (priemer koncentrácií referenčných bodov)

ZL	Maximálna krátkodobá koncentrácia [μg/m^3]					Priemerná ročná koncentrácia [μg/m^3]				
	Stav pred realizáciou	Stav po realizácii	LH_k	Medza hod.		Stav pred realizáciou	Stav po realizácii	LH_r	Medza hod.	
				Horná	Dolná				Horná	Dolná
Benzén (C_6H_6)	0,00082	0,00151	10	-	-	0,00005	0,00010	5	3,5	2
Sulfán (H_2S)	0,00030	0,00055	10	-	-	0,00002	0,00004	-	-	-
Alkány s výnimkou metánu (VOC)	0,73722	1,35937	1000	-	-	0,04672	0,08763	-	-	-
Amoniak (NH_3)	0,00071	0,00071	200	-	-	0,00003	0,00003	-	-	-
Celkový organický uhlík (TOC)	0,00188	0,00188	200	-	-	0,00008	0,00008	-	-	-

14. Grafické zaznamenanie výsledkov modelových výpočtov

V prílohách rozptylovej štúdie je spracované grafické rozloženie (izočiary) maximálnych krátkodobých a priemerných ročných koncentrácií znečisťujúcich látok.

15. Záver

Cieľom rozptylovej štúdie je zhodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti „Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany“ na kvalitu ovzdušia v okolí jej umiestnenia.

Účelom predmetnej stavby, resp. navrhovanej činnosti "Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany" je vybudovanie skladovacích kapacít ropy o celkovom objeme 150 000 m^3 pri dodržaní bezpečnosti skladovania ropy a ochrany životného prostredia. Súčasťou stavby je taktiež vybudovanie pomocných a obslužných prevádzok a to: stabilné a hasiace zariadenie, čerpacia stanica požiarnych vôd, hydrantová sieť, kanalizácia splašková, dažďová a zaolejovaných vôd, čistička vôd splaškových a zaolejovaných.

Predmetom rozptylovej štúdie je určenie miery vplyvu zdrojov znečisťovania ovzdušia navrhovanej činnosti na kvalitu ovzdušia v predmetnej oblasti pomocou imisno-prenosového matematického modelu pre:

- *súčasný stav, resp. stav, keď sa nebude realizovať navrhovaná činnosť,*
- *nový stav, resp. stav, keď sa bude realizovať navrhovaná činnosť,*

a to na úrovni najbližšie trvalej obytnej zástavby (hygienicky chránených objektoch), resp. na miestach kde má verejnosť neobmedzený prístup.

V prípade súčasného stavu, resp. stavu ak sa nebude navrhovaná činnosť realizovať boli pomocou matematického modelu hodnotené existujúce zdroje znečisťovania ovzdušia, t.j. nádrže H501, H502 a čistiareň odpadových vôd. Občasné zdroje znečisťovania ovzdušia (záložné zdroje el. energie) neboli

súčasťou matematických výpočtov. Zdrojom údajov o emisiách ZL, resp. hmotnostných tokov ZL pri predmetných zdrojoch znečisťovania ovzdušia boli údaje z výpočtov poplatkov za znečisťovanie ovzdušia za posledný kalendárny rok. Z hľadiska parametrov zdrojov, predmetné zdroj boli hodnotené ako plošné zdroje znečisťovania ovzdušia.

V prípade nového stavu, resp. stavu ak sa bude realizovať predmetná navrhovaná činnosť existujúce zdroje znečisťovania ovzdušia boli doplnené o 2 nové skladovacie nádrže H503 a H504. Keďže sa technicky jedná o totožné riešenie ako pri existujúcich nádržiach, predpokladali sme rovnaké emisie, resp. hmotnostné toky ZL. Zdrojom podkladov boli údaje z výpočtov poplatkov tak ako v prípade výpočtu pre súčasný stav. V prípade zdroja čistiareň odpadových vôd sme uvažovali so skutočnosťou, že realizácia navrhovanej činnosti nemá podstatný vplyv na emisie z predmetného zdroja a na základe uvedeného boli použité totožné hmotnostné toky ZL pre stav pred a po realizácii navrhovanej činnosti.

Z hľadiska matematického modelu, výpočty boli zrealizované pomocou MŽP SR odporúčaného modelu MODIM a to pre neutrálnu triedu stability atmosféry, priemernú rýchlosť a smer vetra pre danú oblasť, mestskú zástavbu.

Na základe horeuvedených parametrov modelu boli vypočítané maximálne krátkodobé (1-hodinové) koncentrácie ZL a priemerné ročné koncentrácie ZL vo zvolených referenčných bodoch. Referenčné body boli zvolené na úrovni najbližšej obytnej zástavby v okolí umiestnenia zdrojov znečisťovania ovzdušia (viď Príloha č. 1).

V Prílohe č. 2, resp. Prílohe č. 3 sú uvedené vypočítané maximálne krátkodobé a priemerné ročné príspevky zdrojov znečisťovania ovzdušia platné pre stav bez realizácie navrhovanej činnosti, resp. stav po realizácii navrhovanej činnosti. Súčasne sú v tabuľkách uvedené aj predpokladané úrovne kvality ovzdušia s príspevkom ostatných zdrojov znečisťovania ovzdušia. V tabuľke č. 7 sú uvedené priemerné úrovne koncentrácií zo zvolených referenčných bodov a ich porovnanie pre príslušných stav bez alebo s realizáciou navrhovanej činnosti vyjadrené ako príspevok predmetných zdrojov znečisťovania ovzdušia.

Na základe výsledkov matematického modelu je možné konštatovať, že po realizácii navrhovanej činnosti dôjde k miernemu zvýšeniu krátkodobých a priemerných úrovní koncentrácií príslušných ZL, najmä ZL, ktoré sú emitované v rámci procesu skladovania v skladovacích nádržiach. V prípade ostatných ZL (NH_3, TOC) sa nepredpokladá zmena oproti súčasnému stavu. Maximálne krátkodobé koncentrácie príslušných ZL sú vo zvolených referenčných bodoch na výrazne nižších úrovniach ako sú príslušné krátkodobé limitné hodnoty kvality ovzdušia.

Realizáciou navrhovanej činnosti nebude dochádzať k prekračovaniu limitných hodnôt kvality ovzdušia v sledovanej oblasti.

Rozptylová štúdia „Výstavba nádrží 2 x 75 000 m^3 PS 5 Bučany“ obsahuje celkom 35 strán vrátane príloh.

[redacted] PhD.

Prílohy

Príloha č. 1 Referenčné body
Príloha č. 2 Koncentrácie ZL v referenčných bodoch – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti
Príloha č. 3 Koncentrácie ZL v referenčných bodoch – Stav po realizácii navrhovanej činnosti

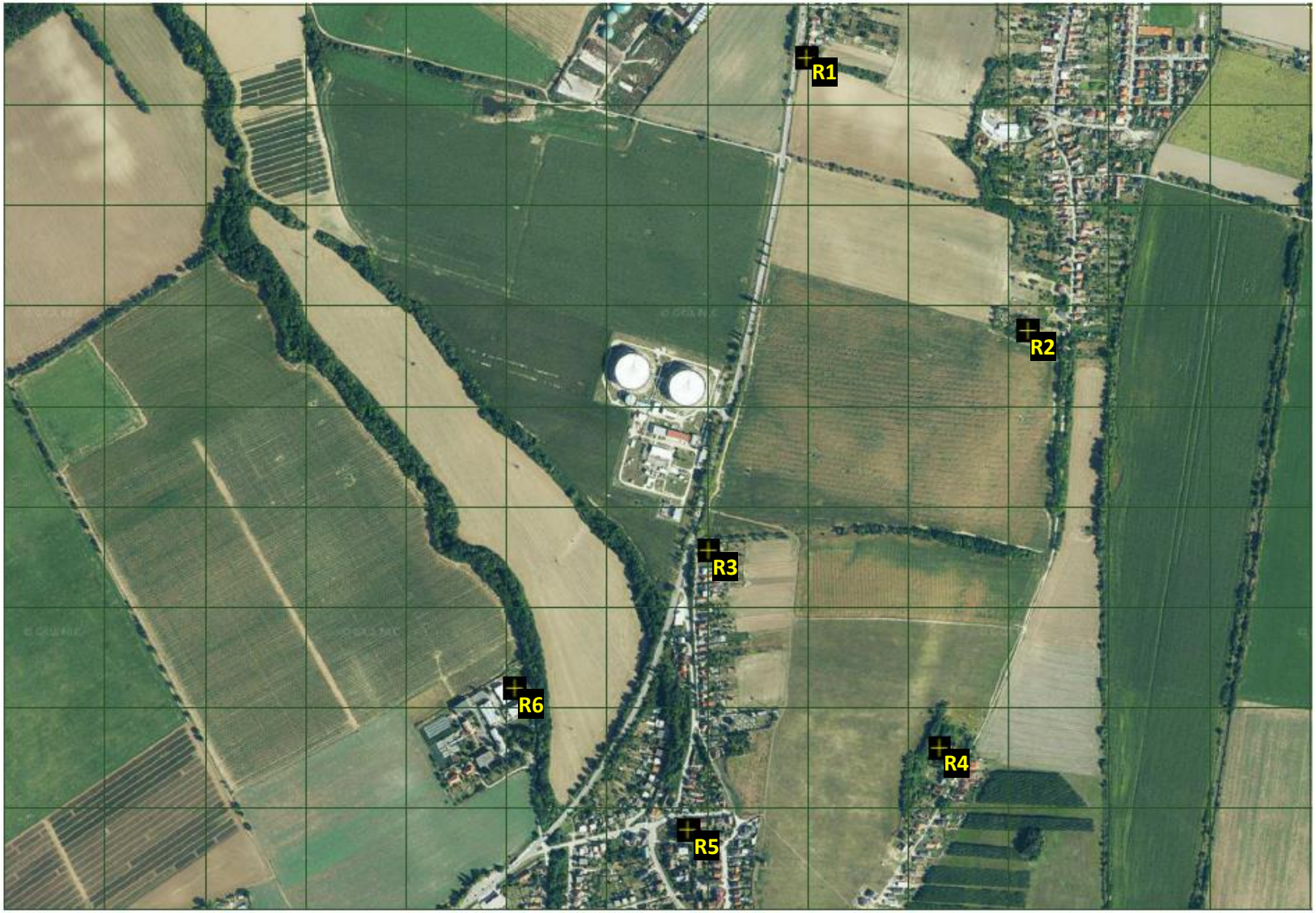
Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Príloha č. 4 Maximálne krátkodobé koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 5 Priemerné ročné koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 6 Maximálne krátkodobé koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 7 Priemerné ročné koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 8 Maximálne krátkodobé koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 9 Priemerné ročné koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 10 Maximálne krátkodobé koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 11 Priemerné ročné koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 12 Maximálne krátkodobé koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 13 Priemerné ročné koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia

Stav po realizácii navrhovanej činnosti

Príloha č. 14 Maximálne krátkodobé koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 15 Priemerné ročné koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 16 Maximálne krátkodobé koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 17 Priemerné ročné koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 18 Maximálne krátkodobé koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 19 Priemerné ročné koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 20 Maximálne krátkodobé koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 21 Priemerné ročné koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 22 Maximálne krátkodobé koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia
Príloha č. 23 Priemerné ročné koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia

Príloha č. 1 Referenčné body



Príloha č. 2 Koncentrácie ZL v referenčných bodoch – Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti

Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti – Príspevok zdrojov znečisťovania ovzdušia TRANSPETROL, a.s.

Referenčné body	Benzén C_6H_6		Sulfán H_2S		VOC		Amoniak NH_3		TOC	
	[μg/m^3]		[μg/m^3]		[μg/m^3]		[μg/m^3]		[μg/m^3]	
	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok
	LHk 10 [μg/m^3]	LHr 5 [μg/m^3]	LHk 10 [μg/m^3]	LHr nie je určená	LHk 1000 [μg/m^3]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m^3]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m^3]	LHr nie je určená
R1 [1595; 81691]	0,00068	0,000053	0,00025	0,000019	0,6129	0,04751	0,00036	0,0000219	0,00094	0,000058
R2 [2036; 1149]	0,00070	0,000064	0,00026	0,000023	0,6331	0,05776	0,00036	0,0000348	0,00096	0,000092
R3 [1400; 713]	0,00188	0,000104	0,00068	0,000038	1,6990	0,09408	0,00234	0,0000652	0,00619	0,000173
R4 [1860; 320]	0,00047	0,000012	0,00017	0,000004	0,4263	0,01111	0,00030	0,0000076	0,00080	0,000020
R5 [1359; 157]	0,00047	0,000022	0,00017	0,000008	0,4195	0,01965	0,00032	0,0000129	0,00086	0,000034
R6 [1015; 439]	0,00070	0,000056	0,00025	0,000020	0,6325	0,05023	0,00057	0,0000396	0,00151	0,000105
Priemer	**0,00082**	**0,00005**	**0,00030**	**0,00002**	**0,73722**	**0,04672**	**0,00071**	**0,00003**	**0,00188**	**0,00008**

Stav pred realizáciou navrhovanej činnosti – Odhad úrovne kvality ovzdušia vrátane príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia TRANSPETROL, a.s.

Referenčné body	Benzén C_6H_6		Sulfán H_2S		VOC		Amoniak NH_3		TOC	
	[μg/m^3]		[μg/m^3]		[μg/m^3]		[μg/m^3]		[μg/m^3]	
	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok
	LHk 10 [μg/m^3]	LHr 5 [μg/m^3]	LHk 10 [μg/m^3]	LHr nie je určená	LHk 1000 [μg/m^3]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m^3]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m^3]	LHr nie je určená
R1 [1595; 81691]	0,50068	0,500053	0,03025	0,030019	1,613	1,0475	1,00036	1,000022	1,50094	1,500058
R2 [2036; 1149]	0,50070	0,500064	0,03026	0,030023	1,633	1,0578	1,00036	1,000035	1,50096	1,500092
R3 [1400; 713]	0,50188	0,500104	0,03068	0,030038	2,699	1,0941	1,00234	1,000065	1,50619	1,500173
R4 [1860; 320]	0,50047	0,500012	0,03017	0,030004	1,426	1,0111	1,00030	1,000008	1,50080	1,500020
R5 [1359; 157]	0,50047	0,500022	0,03017	0,030008	1,420	1,0197	1,00032	1,000013	1,50086	1,500034
R6 [1015; 439]	0,50070	0,500056	0,03025	0,030020	1,633	1,0502	1,00057	1,000040	1,50151	1,500105
Priemer	**0,50082**	**0,500052**	**0,03030**	**0,030019**	**1,737**	**1,0467**	**1,00071**	**1,000030**	**1,50188**	**1,500080**
Limitná hodnota	**10**	**5**	**10**	**-**	**1000**	**-**	**200**	**-**	**200**	**-**
% Limitnej hodnoty	**5,01**	**10,00**	**0,30**	**-**	**0,174**	**-**	**0,50**	**-**	**0,75**	**-**

Príloha č. 3 Koncentrácie ZL v referenčných bodoch – Stav po realizácii navrhovanej činnosti

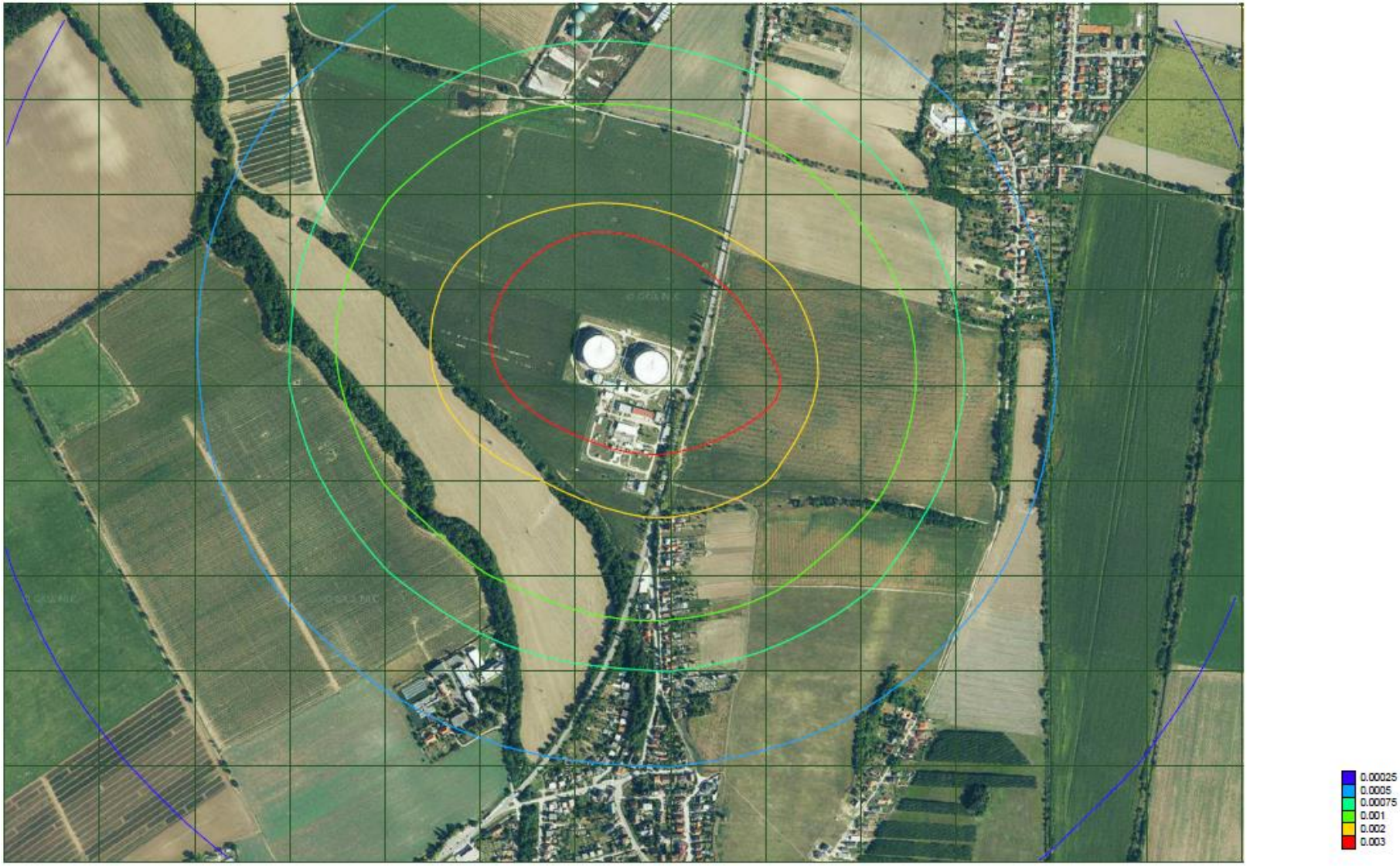
Stav po realizácii navrhovanej činnosti – Príspevok zdrojov znečisťovania ovzdušia TRANSPETROL, a.s.

Referenčné body	Benzén C_6H_6		Sulfán H_2S		VOC		Amoniak NH_3		TOC	
	[μg/m³]		[μg/m³]		[μg/m³]		[μg/m³]		[μg/m³]	
	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok
	LHk 10 [μg/m³]	LHr 5 [μg/m³]	LHk 10 [μg/m³]	LHr nie je určená	LHk 1000 [μg/m³]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m³]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m³]	LHr nie je určená
R1 [1595; 81691]	0,00154	0,000124	0,00056	0,000045	1,392	0,1120	0,00036	0,0000219	0,00094	0,000058
R2 [2036; 1149]	0,00135	0,000118	0,00049	0,000043	1,217	0,1063	0,00036	0,0000348	0,00096	0,000092
R3 [1400; 713]	0,00316	0,000180	0,00115	0,000065	2,853	0,1621	0,00234	0,0000652	0,00619	0,000173
R4 [1860; 320]	0,00086	0,000023	0,00031	0,000008	0,777	0,0204	0,00030	0,0000076	0,00080	0,000020
R5 [1359; 157]	0,00086	0,000041	0,00031	0,000015	0,773	0,0366	0,00032	0,0000129	0,00086	0,000034
R6 [1015; 439]	0,00127	0,000098	0,00046	0,000036	1,145	0,0884	0,00057	0,0000396	0,00151	0,000105
Priemer	**0,00151**	**0,00010**	**0,00055**	**0,00004**	**1,35937**	**0,08763**	**0,00071**	**0,00003**	**0,00188**	**0,00008**

Stav po realizácii navrhovanej činnosti – Odhad úrovne kvality ovzdušia vrátane príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia TRANSPETROL, a.s.

Referenčné body	Benzén C_6H_6		Sulfán H_2S		VOC		Amoniak NH_3		TOC	
	[μg/m³]		[μg/m³]		[μg/m³]		[μg/m³]		[μg/m³]	
	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok	1hod	rok
	LHk 10 [μg/m³]	LHr 5 [μg/m³]	LHk 10 [μg/m³]	LHr nie je určená	LHk 1000 [μg/m³]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m³]	LHr nie je určená	LHk 200 [μg/m³]	LHr nie je určená
R1 [1595; 81691]	0,50154	0,500124	0,03056	0,030045	2,392	1,1120	1,00036	1,000022	1,50094	1,500058
R2 [2036; 1149]	0,50135	0,500118	0,03049	0,030043	2,217	1,1063	1,00036	1,000035	1,50096	1,500092
R3 [1400; 713]	0,50316	0,500180	0,03115	0,030065	3,853	1,1621	1,00234	1,000065	1,50619	1,500173
R4 [1860; 320]	0,50086	0,500023	0,03031	0,030008	1,777	1,0204	1,00030	1,000008	1,50080	1,500020
R5 [1359; 157]	0,50086	0,500041	0,03031	0,030015	1,773	1,0366	1,00032	1,000013	1,50086	1,500034
R6 [1015; 439]	0,50127	0,500098	0,03046	0,030036	2,145	1,0884	1,00057	1,000040	1,50151	1,500105
Priemer	**0,50151**	**0,500097**	**0,03055**	**0,030035**	**2,359**	**1,0876**	**1,00071**	**1,000030**	**1,50188**	**1,500080**
Limitná hodnota	**10**	**5**	**10**	**-**	**1000**	**-**	**200**	**-**	**200**	**-**
% Limitnej hodnoty	**5,02**	**10,00**	**0,31**	**-**	**0,236**	**-**	**0,50**	**-**	**0,75**	**-**

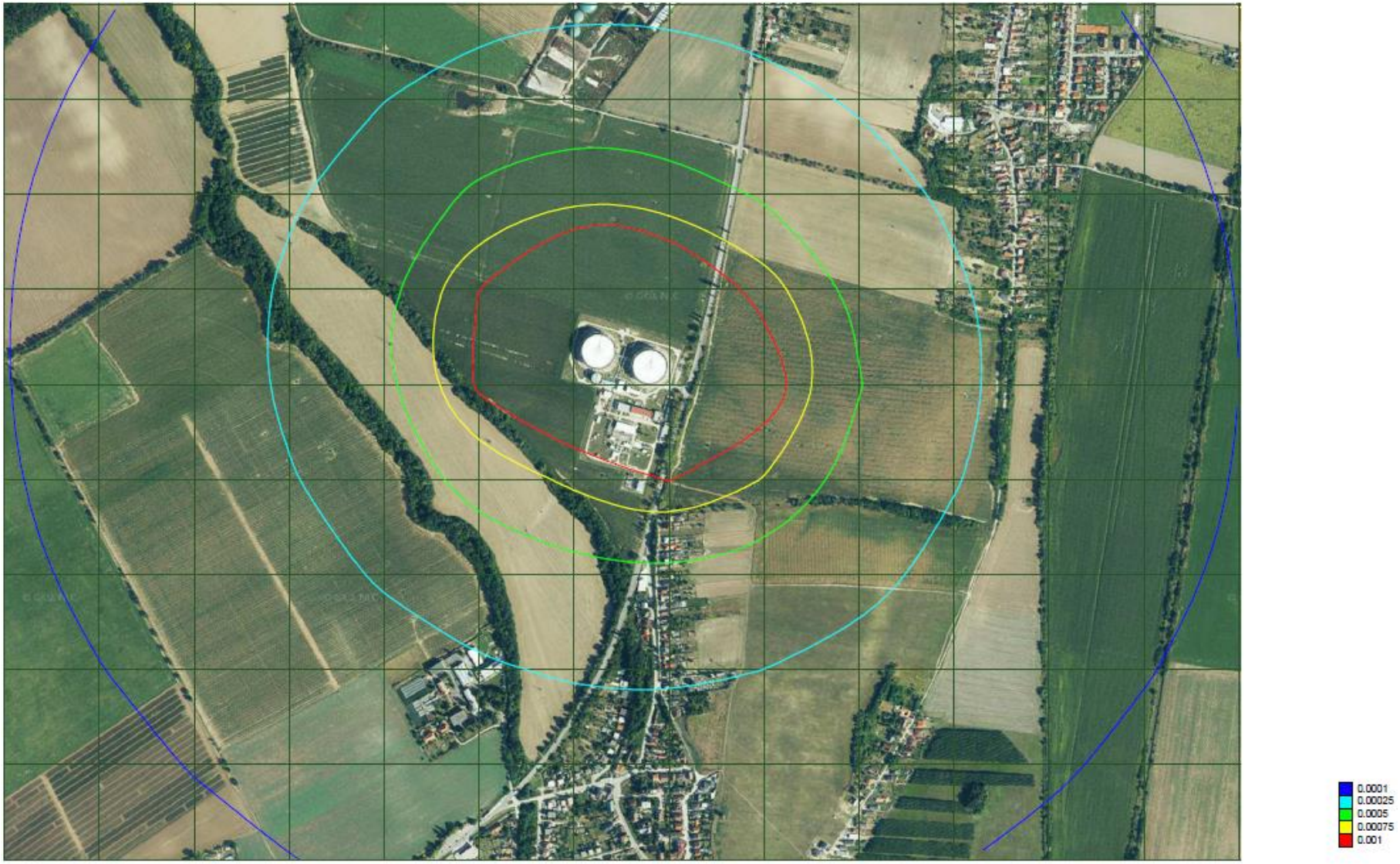
Príloha č. 4 Maximálne krátkodobé koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 5 Priemerné ročné koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



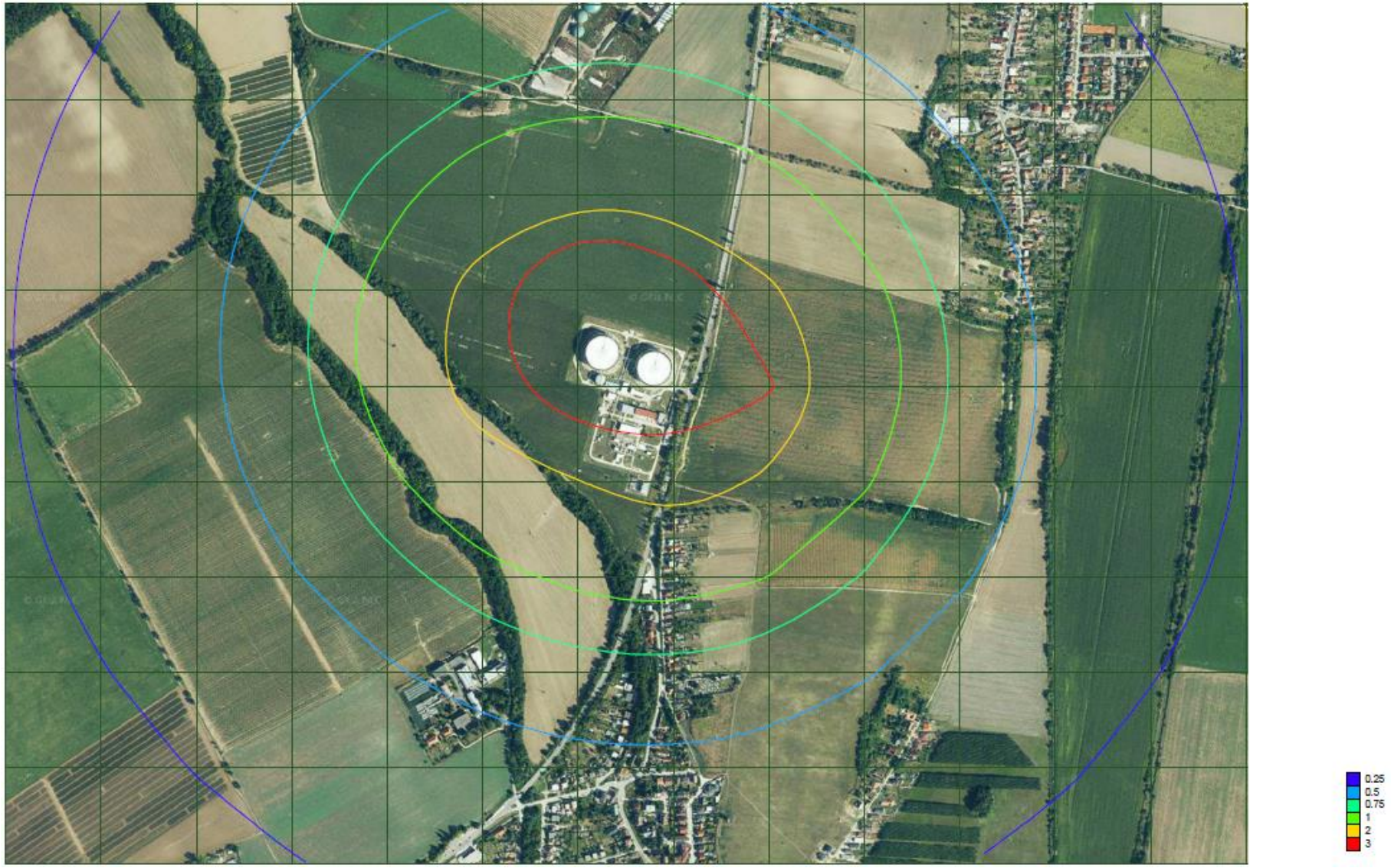
Príloha č. 6 Maximálne krátkodobé koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 7 Priemerné ročné koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



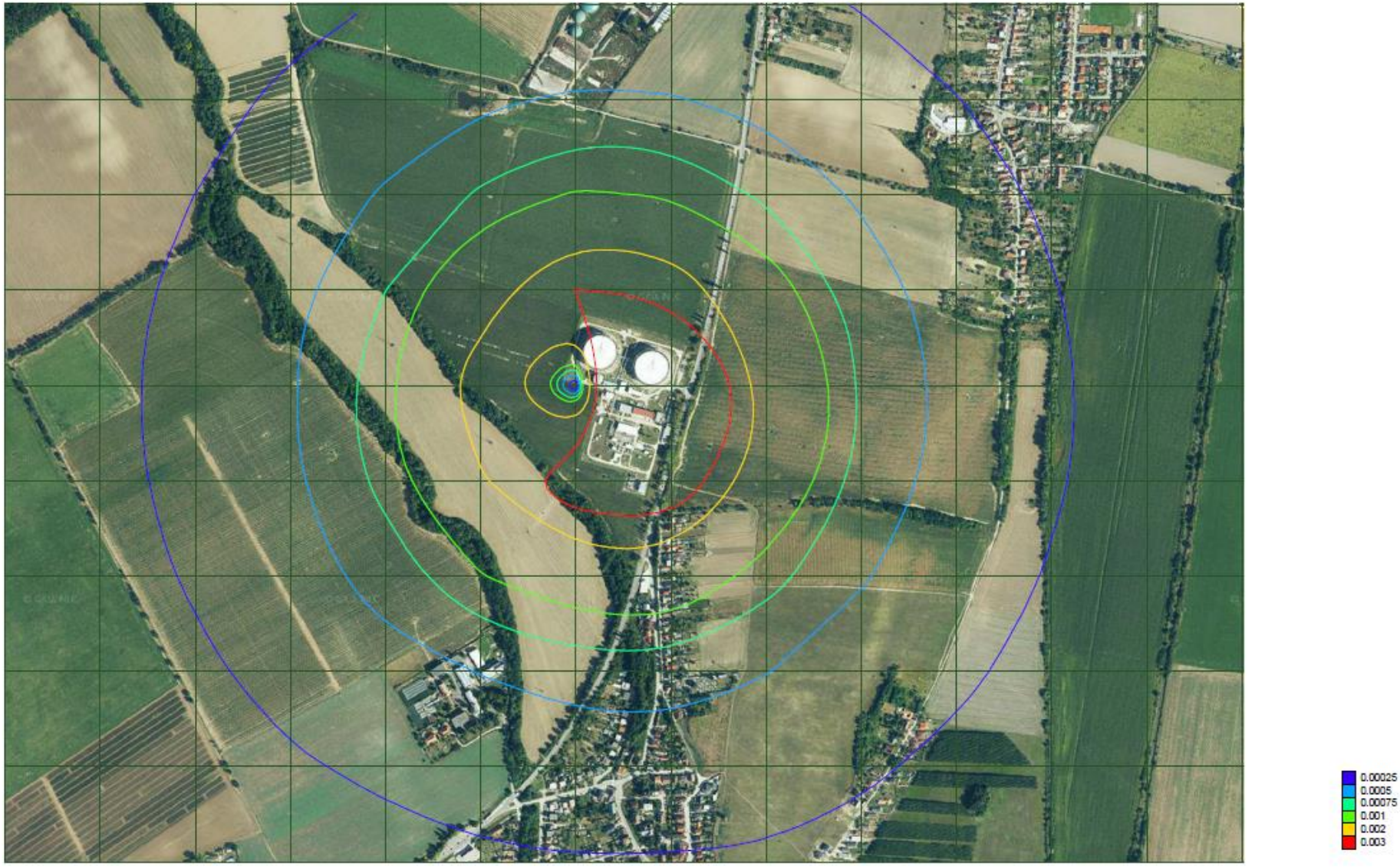
Príloha č. 8 Maximálne krátkodobé koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 9 Priemerné ročné koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 10 Maximálne krátkodobé koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 11 Priemerné ročné koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



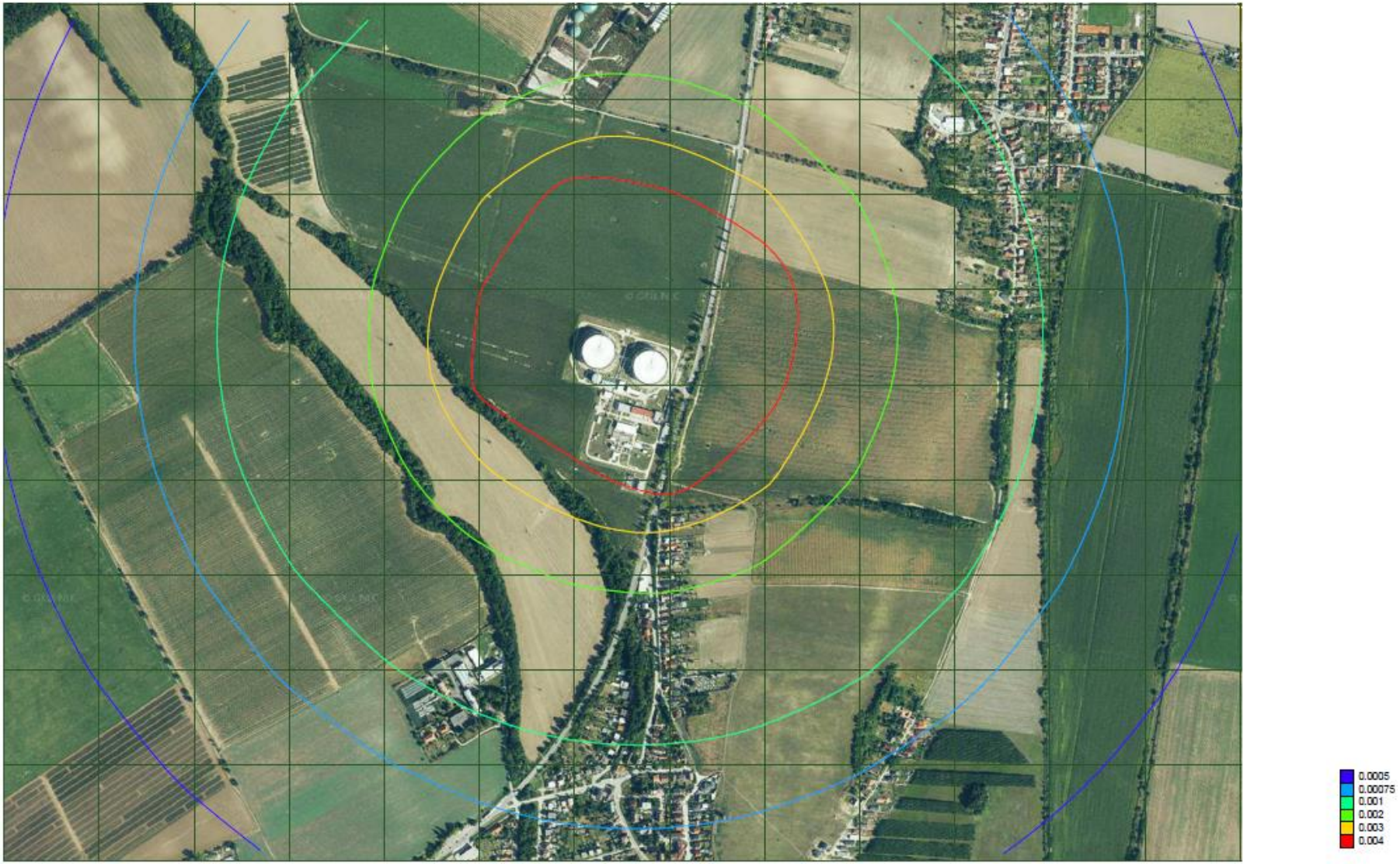
Príloha č. 12 Maximálne krátkodobé koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 13 Priemerné ročné koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 14 Maximálne krátkodobé koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 15 Priemerné ročné koncentrácie benzénu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



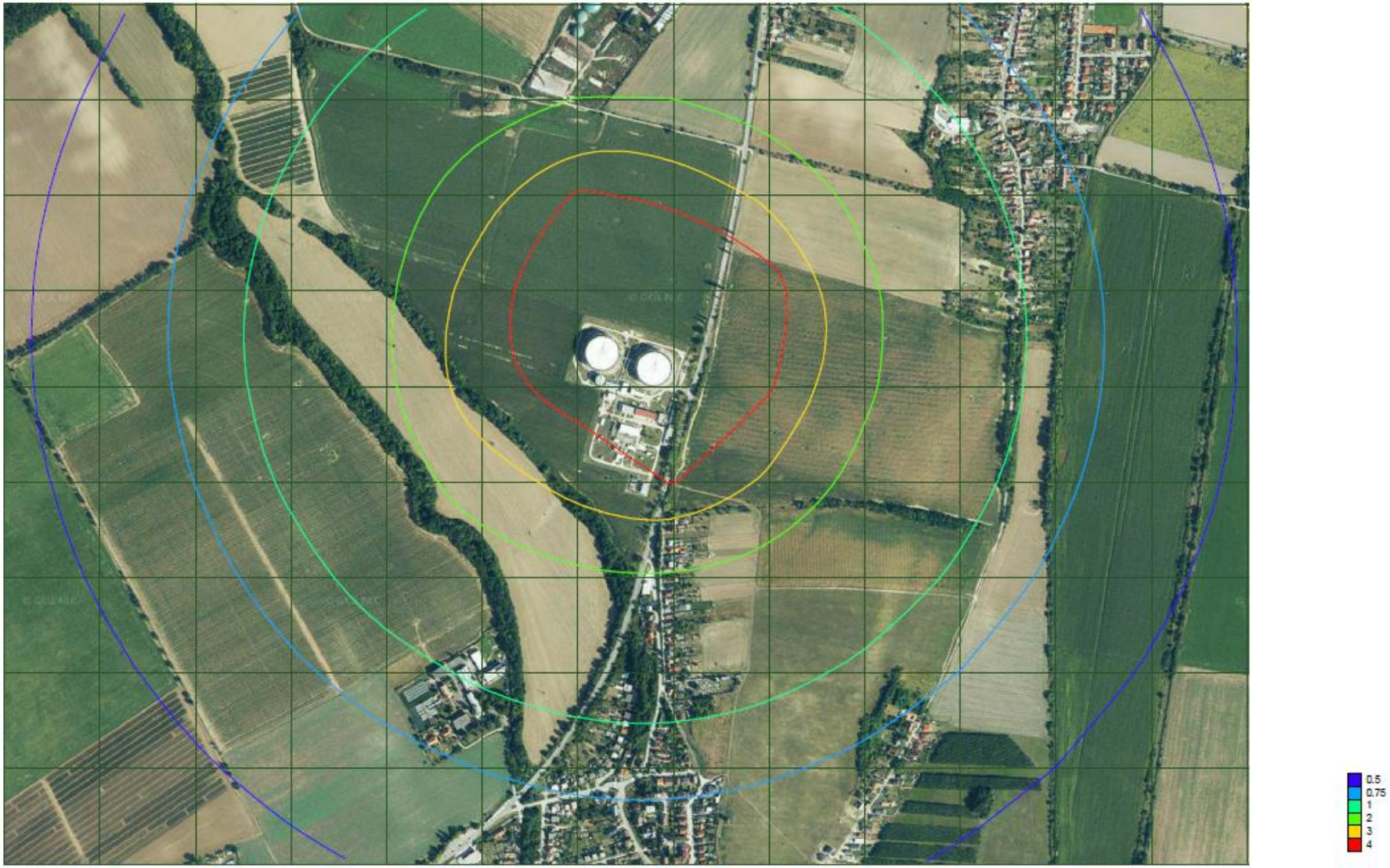
Príloha č. 16 Maximálne krátkodobé koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



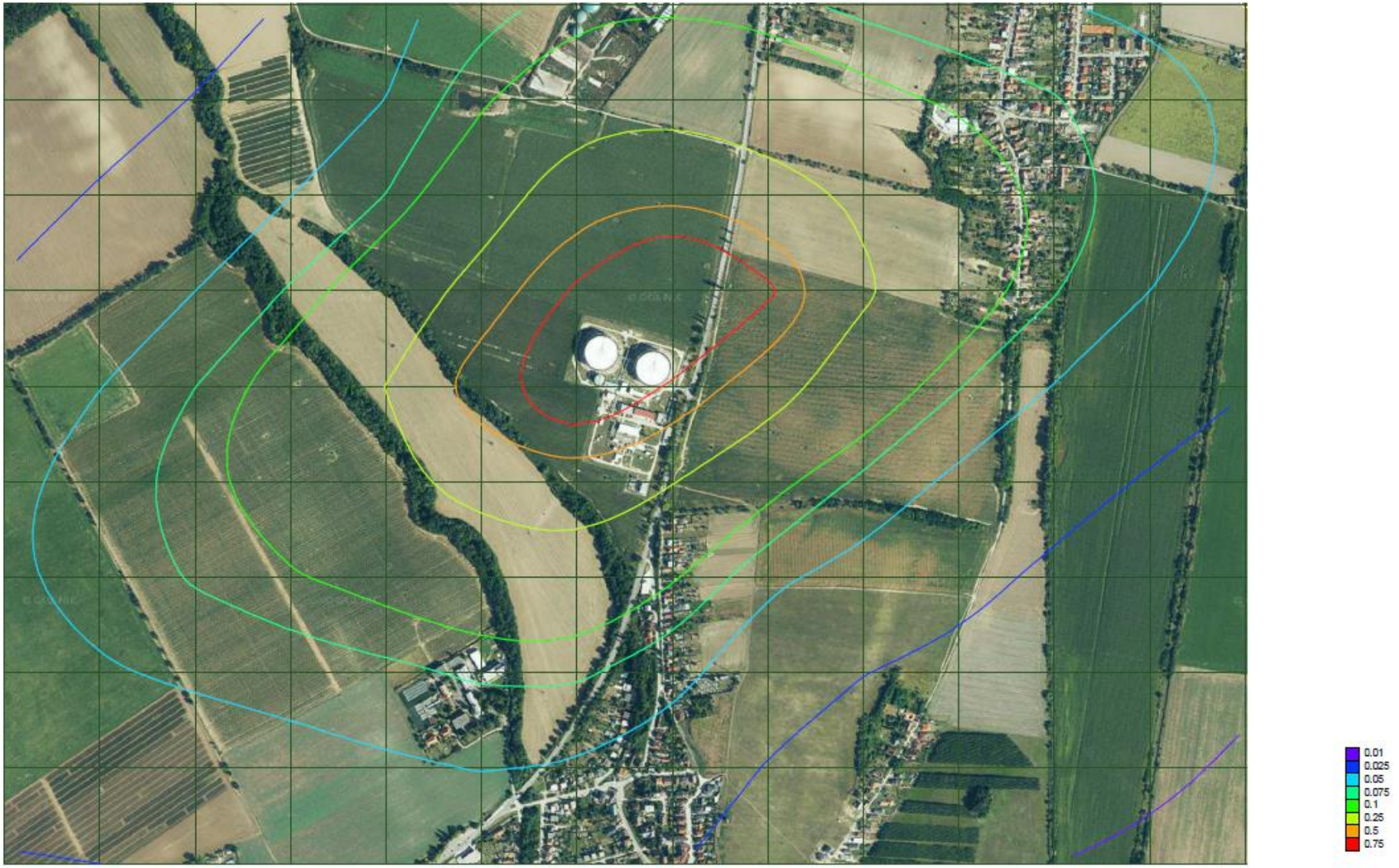
Príloha č. 17 Priemerné ročné koncentrácie sulfánu – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



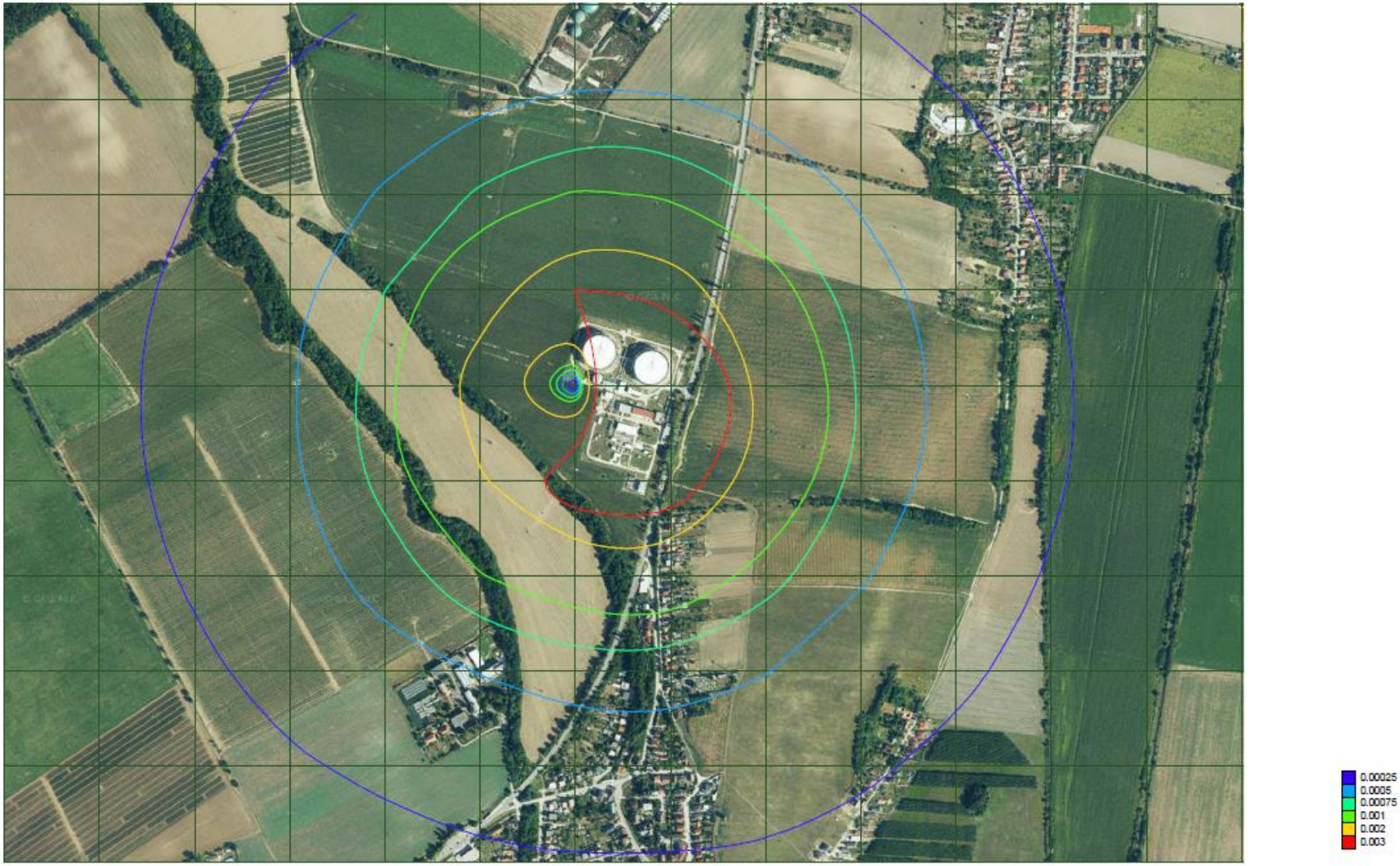
Príloha č. 18 Maximálne krátkodobé koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 19 Priemerné ročné koncentrácie VOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 20 Maximálne krátkodobé koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 21 Priemerné ročné koncentrácie amoniaku – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 22 Maximálne krátkodobé koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



Príloha č. 23 Priemerné ročné koncentrácie TOC – izočiary príspevku zdrojov znečisťovania ovzdušia



RU 52 743 224 1 SK

000093701

OBVODNÝ ÚRAD ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA TRNAVA
- pracovisko Hlohovec
Odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny
Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec

B/2012/00024/ŠVS/AU v Hlohovci 10. 4. 2012
Oddelenie štátnej vodnej správy

DIRI 17/2097/23.4.2012

RIR | Kanta | Uhlár | Frič
Hiji | Mind. | Považ. | Kocian
Kram. | Šulka | Popal. | Hen. | Eštok

TRANSPETROL
AKCIOVÁ SPOLOČNOSŤ
BRATISLAVA - PODATEĽŇA
Dátum: 20 APR. 2012
Č. reg. záznamu: 2097
Číslo spisu:
Počet príloh:
Pridelené:

ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), v konaní vedenom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

vydáva

stavebníkovi: **TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava**
IČO 31 341 977

podľa § 26 ods. 1 vodného zákona a podľa § 66 stavebného zákona

povolenie na uskutočnenie vodnej stavby

Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany,
na pozemkoch parc. číslo 1172/2, 1172/23, 1172/3, 1172/1, 1170/27, 1170/26, kat. územie Trakovice.

Účel stavby:
Čistenie zaolejovaných a splaškových vôd v areáli PS 5 Bučany na výhľadové kapacity zariadení PS 5, t.j. na 4 zásobníky kapacity 75 000 m^3, s vypúšťaním do recipientu Horná Blava v r. km 12,5.

Stavba bude z hľadiska výhľadovej realizácie zásobníkov rozdelená do 2 etáp:
1. etapa – rieši čistenie zaolejovaných a splaškových vôd pre súčasný stav zásobníkov ropy a súvisiacich zariadení na prečerpávanie a meranie ropy,
2. etapa – rieši dobudovanie ČOV zaolejovaných vôd pre kapacity po realizácii 2 nových zásobníkov kapacity 75 000 m^3 - dobudovanie retenčnej nádrže.

Toto rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňa: 9.5.2012
v Hlohovci dňa: 10.5.2012
Podpis [redacted]

Členenie stavby na stavebné objekty a prevádzkové súbory:

Stavebné objekty
SO 506.2 – ČOV splaškových vôd
SO 506.2.1 – ČOV splaškových vôd
SO 506.2.2 – Prítokové a odtokové potrubie ČOV SV
SO 506.2.3 – Rekonštrukcia splaškovej kanalizácie
SO 506.3 – ČOV zaolejovaných vôd
SO 506.3.1 – Čerpacia stanica
SO 506.3.2 – Usadzovacie a odolejovacie nádrže
SO 506.3.3 – Retenčná nádrž
SO 506.3.4 – Dočisťovacie nádrže
SO 506.3.5 – Merný objekt
SO 506 3.6 – Kalojem
SO 506.3.7 – ČS odlúčených ropných látok
SO 506.6 – Spojovacie a prepojovacie potrubia
SO 506.8 – Asanácie jestvujúcich objektov ČOV

Prevádzkové súbory
PS 506.1 – ČOV splaškových vôd
PS 506.2 – Čistenie zaolejovaných vôd
PS 506.3 – Motorická inštalácia

V 2. etape budú realizované:
SO 506.3.3 – Retenčná nádrž
SO 506.8 – Asanácie jestvujúcich objektov ČOV
a súvisiace časti prevádzkových súborov PS 506.2-3

2. etapa dobudovania ČOV zaolejovaných vôd musí byť vybudovaná pred realizáciou nových zásobníkov ropy 2 x 75 000 m^3 pre výhľadový stav.

ČOV zaolejovaných vôd - s občasnou prevádzkou za dažďov, resp. pri prevádzkovej údržbe a havárii. Technológia čistenia je založená na znížení znečistenia ropných látok na gravitačnom pozdĺžnom odolejovači, ktorý slúži i na zachytenie jemných usaditeľných látok zo spraší.
Pre dočisťovanie dažďových vôd na hodnotu menšiu než 0,1 mg/l NEL sú navrhnuté 2 trojkomorové odlučovače ropných látok, každý s výkonom Q = 30 l/s.
Znečistenie na odtoku z dočisťovacích nádrží: NEL < 0,01 mg/l.

ČOV splaškových vôd - s technológiou BIOCLAR nízkozáťažovej aktivácie s úplnou aeróbnou stabilizáciou kalu v jednokalovom systéme s biomasou vo vznose.
Kapacita ČOV: 40 EO (ekvivalentných obyvateľov).

Záväzné podmienky uskutočňovania vodnej stavby:

1. Vodná stavba musí byť uskutočnená podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy vo vodoprávnom konaní, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť uskutočnené bez predchádzajúceho povolenia orgánu štátnej vodnej správy.
   Projekt vypracoval: HYDROCOOP, spol. s r.o., Dobšinského 32, 811 05 Bratislava
   Projektant: Ing. Jozef Repík, č. oprávnenia 2308*Z*2-2 a Ing. Vojtech Papp, č. 1389*Z*2-2
2. Stavebník je povinný oznámiť stavebnému úradu začatie stavby.
3. Stavba musí byť označená s uvedením údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
4. Stavebník je povinný oznámiť zhotoviteľa stavby orgánu štátnej vodnej správy do 15 dní po skončení výberového konania.

5. Stavbyvedúci alebo stavebník vedie stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác.
6. Pred začatím stavby musí stavebník podľa § 75 stavebného zákona zabezpečiť vytýčenie stavieb fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
7. Pred začatím výkopových prác vytýčiť jestvujúce inžinierske siete príslušnými správcami sietí. Počas prác dodržiavať ochranné pásma sietí v zmysle záväzných právnych predpisov a noriem.
8. Pri uskutočňovaní vodnej stavby je nevyhnutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení, všeobecné technické požiadavky na výstavbu a príslušné technické normy.
9. Na uskutočnenie stavby možno použiť v zmysle § 43 f stavebného zákona iba stavebný výrobok, ktorý je podľa osobitných predpisov vhodný na použitie na zamýšľaný účel. Doklady o vhodnosti použitých materiálov a výrobkov predložiť pri kolaudácii stavby.
10. Požiadavky dotknutých orgánov:
    Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Piešťany, č. CZ 2197/76/230//2012 z 19. 1. 2012:
    S predloženým projektom súhlasíme. Na odtoku z ČOV odporúčame limitovať podľa garantovaných hodnôt uvedených v PD:
    BSK_5 p 30 mg/l, $CHSK_{cr}$ p 135 mg/l, NL p 30 mg/l, NEL 0,2 mg/l
    Kontrolu vzoriek odporúčame vykonávať v súlade s prílohou č. 7 nariadenia vlády č. 269/2012 Z. z. v ukazovateli NEL s početnosťou minimálne 4 x za rok, vzorka typ „a".
    Technická inšpekcia, a.s., odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 00398/4/2012 zo dňa 24. 1. 2012:
    Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame zistenia a pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:
    - Projekt neobsahuje vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození, ktoré vyplývajú z navrhovaných riešení v určených prevádzkových a užívateľských podmienkach, posúdenie rizika pri ich používaní a návrh ochranných opatrení proti týmto nebezpečenstvám a ohrozeniam – rozpor s § 4 zákona č. 124/2006 Z. z.
    - Miesta, na ktorých vzniká nebezpečenstvo zrážky s prekážkou, nebezpečenstvo pádu alebo padajúcich predmetov, je potrebné vyznačiť v súlade s čl. 1.1 prílohy č. 5 nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z.
    - V projektovej dokumentácii je uvedený neplatný predpis: Nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z.
    - V technickej správe – Vykurovanie sú uvedené neplatné predpisy (vyhláška č. 718/2002 Z. z. a vyhláška č. 330/1996 Zb.).
    Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
    - Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení „elektrické zariadenie A/e" vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.
    - Pracovné prostriedky (technologické linky), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
    - Pred uvedením technologických liniek „G.1 Strojnotechnologická časť" do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.

- Technická inšpekcia, a.s. vykonáva inšpekciu podľa STN EN ISO/IEC 17020:2005 posúdením súladu vyhotovenia stavby (v príslušnej etape výstavby) a technických zariadení, ktoré sú v nej inštalované alebo namontované s požiadavkami bezpečnosti technických zariadení (predkolaudačnú inšpekciu).

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave, stanovisko č. ORHZ-TT1-1273-001/2011 zo dňa 23. 12. 2011:

- S riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok.
- Stanovisko nenahrádza stanovisko orgánu štátneho požiarneho dozoru pre konanie nasledujúce podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a spolu s nami overenou projektovou dokumentáciou stavby požadujeme ho predložiť pri kolaudačnom konaní.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. B/2012/00045/ŠSOH/Ži zo dňa 18. 1. 2012:

- pri realizácii danej stavby dodržať príslušné ustanovenia zákona o odpadoch a súvisiacich predpisov
- ku kolaudácii predložiť doklady o spôsobe zhodnotenia alebo zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli počas rekonštrukcie predmetnej stavby.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. B/2012/00046/OČO/Fr zo dňa 13. 1. 2012:

- Z pohľadu ochrany ovzdušia k predmetnej stavbe nemá pripomienky.
- Podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší, realizáciou stavby nevzniká nový zdroj znečisťovania ovzdušia v kategórii stredných ani veľkých zdrojov.

11. Stavba nesmie byť začatá, kým povolenie na jej uskutočnenie nenadobudne právoplatnosť.
12. Lehota na dokončenie stavby: 3 roky odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.
13. Vodnú stavbu uskutočňovať komplexne tak, aby pred kolaudáciou stavby boli jednotlivé ucelené časti schopné samostatného užívania.
14. Po ukončení stavby požiadať orgán štátnej vodnej správy o povolenie na užívanie vodnej stavby.
15. Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: Neboli uplatnené.

Správny poplatok: 116 eur, stanovený podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, uhradený kolkovou známkou.

Odôvodnenie

Stavebník TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava, IČO 31 341 977, v splnomocnenom zastúpení HYDROCOOP, spol. s r.o., Dobšinského 32, 811 05 Bratislava, podal dňa 22. 11. 2011 na Obvodnom úrade životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie vodnej stavby Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany, na pozemkoch parc. číslo 1172/2, 1172/23, 1172/3, 1172/1, 1170/27, 1170/26, kat. územie Trakovice. Súhlas s vydaním stavebného povolenia na stavbu vydal stavebný úrad Obec Trakovice, Spoločný obecný úrad v Hlohovci dňa 25. 1. 2012 pod č. 31/2012-IB.

Vzhľadom k tomu, že predložená žiadosť neobsahovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej vodnej stavby, tunajší orgán štátnej vodnej správy listom číslo B/2011/00708/ŠVS/AU zo dňa 30. 12. 2011 vyzval stavebníka, aby predloženú žiadosť doplnil o požadované doklady (kópiu rozhodnutia o umiestnení vodnej stavby, záväzné stanovisko vydané miestne príslušným stavebným úradom, originály dokladu o vlastníctve predmetných pozemkov a kópie katastrálnej mapy, stanoviská dotknutých orgánov, stanovisko správcu vodného toku) v určenej lehote do 60 dní odo dňa doručenia výzvy a zároveň rozhodnutím číslo B/2011/00708/ŠVS/AU zo dňa 30. 12. 2011 vodoprávne konanie prerušil.

Po doplnení žiadosť obsahovala výpis z listu vlastníctva predmetných pozemkov, kópiu katastrálnej mapy, projektovú dokumentáciu stavby a stanoviská dotknutých orgánov.

Tunajší orgán štátnej vodnej správy oznámil dňa 21. 2. 2012 pod číslom B/2012/00024/ŠVS/AU začatie vodoprávneho konania účastníkom konania a dotknutým orgánom a určil lehotu 7 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia, na uplatnenie námietok účastníkov konania a oznámenie stanovísk dotknutých orgánov. V priebehu vodoprávneho konania neboli k žiadosti uplatnené žiadne námietky účastníkov konania. Podmienky dotknutých orgánov sú zapracované v záväzných podmienkach uskutočňovania vodnej stavby.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, preskúmal predloženú žiadosť podľa § 62 stavebného zákona a § 26 vodného zákona vo vodoprávnom konaní a zistil, že uskutočnením vodnej stavby pri dodržaní záväzných podmienok povolenia nebudú ohrozené verejné záujmy, život a zdravie osôb ani životné prostredie, ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, ani iným právom chránené záujmy iných, preto rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie o odvolaní

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 a § 54 správneho poriadku podať odvolanie na Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia. Toto rozhodnutie podľa § 73 ods. 17 vodného zákona nie je preskúmateľné súdom.

OBVODNÝ ÚRAD ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA TRNAVA

[redacted]

Mgr. Eduard Královič
prednosta

Rozhodnutie sa doručí:

1. TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava
2. HYDROCOOP, spol. s r.o., Dobšinského 32, 811 05 Bratislava
3. Slovenský vodohodpodársky podnik, š.p., OZ Piešťany, Nábr. Ivana Krasku 834/3, 921 80 Piešťany
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave, Rybníková 9, 917 00 Trnava
5. Inšpektorát práce Trnava, J. Bottu 4, 917 01 Trnava
6. Obec Trakovice, starosta Ing. Ľudovít Tolarovič, 919 33 Trakovice
7. OÚŽP Trnava – pracovisko Hlohovec, k spisu

OKRESNÝ ÚRAD HLOHOVEC

odbor starostlivosti o životné prostredie
Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec

000166884

OÚ-HC-OSŽP-2016/000045/ŠVS/AU
štátna vodná správa

V Hlohovci 10. 03. 2016

TRANSPETROL akciová spoločnosť PS4 ŠAHY - PODATEĽŇA
Dátum: 23. MAR. 2016
Č. reg. záznamu: 1028/2016
Číslo spisu: OÚ-HC/42/1028/2016
Počet príloh: ROZHODNUTIE
Pridelené: [redacted]

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon") a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon"), v konaní vedenom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok")

vydáva

stavebníkovi: **TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava**
IČO 31 341 977

I. povolenie na užívanie vodnej stavby podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a podľa § 82 stavebného zákona **a na jej uvedenie do trvalej prevádzky**

Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany, na pozemkoch parc. číslo 1172/2, 1172/23, 1172/3, 1172/1, 1170/27, 1170/26, kat. územie Trakovice.

Vodná stavba obsahuje:

Stavebné objekty:
SO 506.2 – ČOV splaškových vôd
SO 506.2.1 – ČOV splaškových vôd
SO 506.2.2 – Prítokové a odtokové potrubie ČOV SV
SO 506.2.3 – Rekonštrukcia splaškovej kanalizácie

SO 506.3 – ČOV zaolejovaných vôd
SO 506.3.1 – Čerpacia stanica
SO 506.3.2 – Usadzovacie a odolejovacie nádrže
SO 506.3.4 – Dočisťovacie nádrže
SO 506.3.5 – Merný objekt
SO 506 3.6 – Kalojem, zahusťovacia nádrž
SO 506.3.7 – ČS odlúčených ropných látok
SO 506.6 – Spojovacie a prepojovacie potrubia

Prevádzkové súbory:
PS 506.1 – ČOV splaškových vôd
PS 506.2 – Čistenie zaolejovaných vôd
PS 506.3 – Motorická inštalácia

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa: 05. 04. 2016
v Hlohovci dňa: [redacted]
Podpis .....

Okresný úrad Hlohovec 4

Popis ČOV splaškových vôd:
ČOV Bioclar typu B 40 s technológiou nízkozáťažovej aktivácie s úplnou aeróbnou stabilizáciou kalu v jednokalovom systéme s biomasou vo vznose.
Kapacita ČOV: 40 EO (ekvivalentných obyvateľov).

Popis ČOV zaolejovaných vôd:
- ČOV s občasnou prevádzkou za dažďov, resp. pri prevádzkovej údržbe alebo havárii.
Technológia čistenia je založená na znížení znečistenia ropných látok zo zaolejovaných vôd mechanickým čistením pomocou dvoch usadzovacích nádrží, s dočistením zaolejovaných vôd v dvoch odlučovačoch ropných látok s koalescenčným filtrom s prietokmi 30 l/s.

Podmienky užívania vodnej stavby:
1. Vlastník vodnej stavby je povinný udržiavať vodnú stavbu v riadnom stave a zabezpečovať jej trvalú údržbu a prevádzku, zabezpečiť a sledovať kontinuálny chod zariadenia.
2. Dodržiavať prevádzkový poriadok vodnej stavby.

II. povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona:
- na vypúšťanie splaškových odpadových vôd vyčistených v ČOV typu B 40 areálovou kanalizáciou do povrchových vôd - vodného toku Horná Blava v r. km 12,5

Podmienky povolenia:

1. **hodnoty povoleného množstva vypúšťaných splaškových odpadových vôd a spôsob merania množstva vypúšťaných odpadových vôd:**

Max. prietok, l/s	Priemerný denný bezdažďový prietok - Q_{24}, m^3/deň	Celkové množstvo vypúšťaných vôd - Q_{celk}, m^3/rok
0,7	6	2190

- množstvo vypúšťaných odpadových vôd bude merané v mernom objekte

2. **pre vypúšťanie splaškových odpadových vôd sa určujú tieto koncentračné hodnoty (p) a koncentračné hodnoty (m) pre jednotlivé ukazovatele a bilančné hodnoty vypúšťaného znečistenia:**

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty (mg/l)		Bilančné hodnoty	
	hodnota p	hodnota m	kg/deň	t/rok
BSK_5	30	70	0,180	0,0657

3. **miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd:**
- splaškové odpadové vody budú kontinuálne vypúšťané do areálovej kanalizácie a následne mimoareálovou kanalizáciou cez výustný objekt do vodného toku Horná Blava v r. km 12,5
- vypúšťanie odpadových vôd z ČOV bude kontinuálne 24 h denne, 365 dní v roku

4. **miesto odberu, doba odberu vzoriek, početnosť odberu vzoriek, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov:**
- miesto odberu vzoriek: na odtoku z ČOV -v sedimentačnej komore ČOV
- spôsob odberu vzoriek: stanovené hodnoty p a m budú sledované v bodovej vzorke
- početnosť odberu vzoriek: 2 vzorky ročne (1x za polrok)
- odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených prípustných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd sa vykonávajú pre oblasť odpadových vôd podľa požiadaviek STN EN ISO/IEC 17025 Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií vôd akreditovanými laboratóriami

5. **metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia:**
   - podľa prílohy č. 3 časť B k Nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Ak limit stanovenia, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde, možno použiť aj inú metódu.

6. **spôsob vyhodnotenia merania prietokov a rozborov vzoriek vypúšťaných vôd pre účely evidencie a kontroly:**
   - musia zdokumentovať dosiahnutie súladu kvality vypúšťaných odpadových vôd so stanovenými prípustnými hodnotami koncentrácie ukazovateľov znečistenia „p" a maximálnymi hodnotami koncentrácie znečistenia „m" v súlade s Nariadením vlády č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd

7. **spôsob, forma a početnosť odovzdávania výsledkov meraní a rozborov orgánu štátnej vodnej správy:**
   - v písomnej a digitálnej forme raz ročne k 31. januáru nasledujúceho roku

8. **ďalšie upresňujúce podmienky:**
   - prípadné zmeny množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd bezodkladne oznámiť orgánu štátnej vodnej správy

9. **časová platnosť povolenia na osobitné užívanie vôd:**
   - povolenie na osobitné užívanie vôd je platné do 31. 12. 2025

III. povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona:
- na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd vyčistených v ČOV zaolejovaných vôd areálovou kanalizáciou a následne mimoareálovou kanalizáciou do povrchových vôd - vodného toku Horná Blava v r. km 12,5

Podmienky povolenia na osobitné užívanie vôd:

1. **hodnoty povoleného množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd:**
   Q_{max} = 50 l.s^{-1}, Q_{hod} = 180 m^3.hod^{-1}
   Množstvo vypúšťaných odpadových vôd bude merané v Parshallovom mernom žľabe pomocou prietokomeru Nivosonar SMW 321, SIA 360.

2. **pre vypúšťanie odpadových vôd sa určujú tieto koncentračné hodnoty (p) ukazovateľov vypúšťaného znečistenia:**

Ukazovateľ	Označenie	Jednotka	Koncentračné hodnoty p
Reakcia vody	pH		6,0 - 9,0
Chemická spotreba kyslíka	$CHSK_{cr}$	mg/l	200
Nerozpustené látky	NL	mg/l	50
Nepolárne extrahovateľné látky (IČ,UV)	NEL	mg/l	5,0
Polycyklické aromatické uhľovodíky	PAU	mg/l	0,01

4. **miesto odberu, doba odberu vzoriek, početnosť odberu vzoriek, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov:**
   - miesto odberu vzoriek: na odtoku z ČOV zaolejovaných vôd v šachte Š10a
   - spôsob odberu vzoriek: stanovené limitné hodnoty budú sledované v bodových vzorkách
   - početnosť odberu vzoriek: 4 vzorky ročne
   - odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených prípustných hodnôt ukazovateľov znečistenia budú vykonávať akreditované laboratóriá pre oblasť vôd podľa požiadaviek STN EN ISO/IEC 17025 Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií

6. **metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia:**
   - podľa prílohy č. 3 časť B k Nariadeniu vlády č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Ak limit stanovenia, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde, možno použiť aj inú metódu.

7. **spôsob vyhodnotenia merania prietokov a rozborov vzoriek vypúšťaných vôd pre účely evidencie a kontroly:**
   - musia zdokumentovať dosiahnutie súladu kvality vypúšťaných odpadových vôd so stanovenými prípustnými hodnotami koncentrácie ukazovateľov znečistenia „p" v súlade s Nariadením vlády č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd

8. **spôsob, forma a početnosť odovzdávania výsledkov meraní a rozborov orgánu štátnej vodnej správy:**
   - v písomnej a digitálnej forme raz ročne k 31. januáru nasledujúceho roku

9. **Časová platnosť povolenia na osobitné užívanie vôd:**
   - povolenie na osobitné užívanie vôd je platné do 31. 12. 2025

Odôvodnenie

Stavebník TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava, podal dňa 12. 11. 2015 na Okresnom úrade Hlohovec, odbore starostlivosti o životné prostredie žiadosť o vydanie povolenia na užívanie vodnej stavby a na jej uvedenie do trvalej prevádzky, po skončení a vyhodnotení skúšobnej prevádzky „Stavba č. 506 – Výstavba novej ČOV v PS 5 Bučany, na pozemkoch parc. číslo 1172/2, 1172/23, 1172/3, 1172/1, 1170/27, 1170/26, kat. územie Trakovice.
K žiadosti bolo priložené „Vyhodnotenie skúšobnej prevádzky technologického zariadenia ČOV splašková a ČOV zaolejovaných vôd (strojnotechnologického, elektrotechnologického, MaR a ASRTP) v PS 5 Bučany" a protokoly zo skúšok vzoriek odpadovej vody.

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby vydal Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec dňa 10. 04. 2012 pod číslom B/2012/00024/ŠVS/AU.
Povolenie na dočasné užívanie časti vodnej stavby *(v rozsahu ČOV splaškových vôd)* na skúšobnú prevádzku na 1 rok a súvisiace povolenie na osobitné užívanie vôd vydal Obvodný úrad životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, Odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu dňa 17. 01. 2013 pod číslom 2013/336/AU.
Dočasné užívanie na skúšobnú prevádzku bolo predĺžené rozhodnutím Okresného úradu Hlohovec, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OÚ-HC-OSŽP-2014/000857/ŠVS/AU zo dňa 3. 12. 2014, a rozhodnutím číslo OÚ-HC-OSŽP/2015/000406/ŠVS/AU zo dňa 01. 04. 2015 do 31. 12. 2015.
Povolenie na dočasné užívanie časti vodnej stavby *(v rozsahu ČOV zaolejovaných vôd)* na skúšobnú prevádzku do 31. 12. 2015 a súvisiace povolenie na osobitné užívanie vôd vydal Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 09. 02. 2015 pod číslom OÚ-HC-OSŽP-2014/000567/ŠVS/AU.
Povolenie na dočasné užívanie časti vodnej stavby *(v rozsahu Kalojem, zahusťovacia nádrž, spojovacie a prepojovacie potrubia)* na skúšobnú prevádzku do 31. 12. 2015 vydal Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 03. 06. 2015 pod číslom OÚ-HC-OSŽP-2015/000407/ŠVS/AU.

Zároveň stavebník požiadal o vydanie povolenia na osobitné užívanie vôd:
- podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona - na vypúšťanie odpadových vôd z areálu PS-5 Bučany do vodného toku Horná Blava v r. km 12,5.
Povolenie na osobitné užívanie vôd vydal Okresný úrad v Trnave, odbor životného prostredia rozhodnutím číslo G 2003/02258/ŽP-ŠVS/St zo dňa 26. 09. 2003, s platnosťou do 31. 08. 2013.
Platnosť povolenia bola predĺžená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Trnava – pracovisko Hlohovec, Odboru štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu dňa 26.8. 2013 pod číslom 2013/2965/AU, v lehote do 31. 12. 2015.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy a ako špeciálny stavebný úrad, oznámil listom č. OÚ-HC-OSŽP-2015/001150/ŠVS/AU zo dňa 18. 11. 2015 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie kolaudačného konania a vodoprávneho konania o povolenie na osobitné užívanie vôd a súčasne k predloženému návrhu nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 10. 12. 2015.
Na ústnom pojednávaní bolo prerokované vyhodnotenie skúšobnej prevádzky vodnej stavby podľa predloženého „Vyhodnotenia skúšobnej prevádzky technologického zariadenia ČOV splašková a ČOV zaolejovaných vôd (strojnotechnologického, elektrotechnologického, MaR a ASRTP) v PS 5 Bučany", vypracovaného v novembri 2015, na základe ktorého sa odporúča uviesť stavbu do trvalej prevádzky a vydať kolaudačné rozhodnutie.
V kolaudačnom konaní boli uplatnené nasledovné stanoviská dotknutých orgánov:
Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch v stanovisku na účely kolaudácie stavby číslo ORHZ-PN1-1057/2015 zo dňa 09. 12. 2015 s vydaním kolaudačného rozhodnutia z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok.
Správca vodného toku Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Piešťany v stanovisku značka 29280/230/2015 zo dňa 17. 12. 2015 uvádza, že k uvedeniu stavby do trvalej prevádzky na základe vyhodnotenia skúšobnej prevádzky nemá pripomienky.
Na odtoku z ČOV splaškových OV odporúča limitovať: BSK_5 p 30 mg/l. Kontrolu odporúča s početnosťou 2 x za rok, vzorka typ „a", na odtoku z ČOV.
Na odtoku z ČOV zaolejovaných vôd odporúča limitovať: NL 50 mg/l, $CHSK_{Cr}$ 200 mg/l, NEL 5,0 mg/l, PAU 0,01 mg/l, pH 6,0 – 9,0. Kontrolu na odtoku odporúča s početnosťou 4 x za rok, vzorka typ „a", na odtoku v šachte Š10a.
Všetky tieto odporúčania boli premietnuté a zapracované do podmienok tohto povolenia.

Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy, po preskúmaní predloženej žiadosti v kolaudačnom konaní na základe vyhodnotenia skúšobnej prevádzky vodnej stavby a stanovísk dotknutých orgánov zistil, že pri dodržaní podmienok tohto povolenia je vodná stavba spôsobilá na uvedenie do trvalej prevádzky, preto jej užívanie a uvedenie do trvalej prevádzky povolil.
Zároveň tunajší orgán štátnej vodnej správy na základe výsledkov vodoprávneho konania, v súlade so stanoviskom správcu vodného toku, povolil osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods.1 písm. c) vodného zákona vypúšťanie splaškových odpadových vôd vyčistených v ČOV typu B 40 areálovou kanalizáciou do povrchových vôd - vodného toku Horná Blava v r. km 12,5 a vypúšťanie priemyselných odpadových vôd vyčistených v ČOV zaolejovaných vôd areálovou kanalizáciou do povrchových vôd - vodného toku Horná Blava v r. km 12,5.

Správny poplatok vo výške 900,- eur, stanovený podľa položky 62a písm. g) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, stavebník uhradil poštovým poukazom.

Poučenie o odvolaní

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 a § 54 správneho poriadku podať odvolanie na Okresný úrad Hlohovec, odbor starostlivosti o životné prostredie, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Okresný úrad Hlohovec
5

[redacted]
vedúca odboru

Rozhodnutie sa doručí:

1. TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava
2. HYDROCOOP, spol. s r.o., Dobšinského 32, 811 05 Bratislava
3. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Piešťany, Nábrežie I.Krasku 834/3, 921 80 Piešťany
4. Inšpektorát práce Trnava, J. Bottu 4, 917 01 Trnava
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Dopravná 1, 921 01 Piešťany
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, 917 09 Trnava
7. Obec Trakovice, starosta Ing. Ľudovít Tolarovič, Obecný úrad Trakovice, 919 33 Trakovice 38
8. Obec Bučany, starosta Šebestian Lančarič, Obecný úrad Bučany, 919 28 Bučany 269
9. Okresný úrad Hlohovec, ŠSOH
10. Okresný úrad Hlohovec, OSŽP - k spisu

Ropa

Karta bezpečnostných údajov

v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení Nariadenia (EÚ) 2020/878

Dátum vydania: 20/11/2004 Verzia: 7.0

Dátum spracovania: 12/2022

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Typ chemikálie	:	Látka
Názov	:	Ropa
Obchodný názov/Označenie	:	Ropa
č. Indexu	:	649-049-00-5
č.v ES	:	232-298-5
č. CAS	:	8002-05-9
REACH registr.čís.	:	Tento produkt je oslobodený od povinnosti registrácie podľa nariadenia REACH v súlade s Článkom 2(7)(b).
Výrobný kód	:	15010048
Miestne označenie	:	15010048
IUPAC	:	Ropa
Chemický názov	:	Ropa

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1. Relevantné identifikované použitia

Kategória hlavného použitia	:	Priemyselné použitie
Určenie priemyselného/profesionálneho použitia	:	Surovina na výrobu palív a petrochemických výrobkov Použitie v uzavretých systémoch

1.2.2. Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SLOVNAFT, a.s.
Vlčie hrdlo 1
824 12 Bratislava - Slovakia
T +421-(0)2/4055-1111 - F +421-(0)2/5859-9759
slovnaftreach@slovnaft.sk - www.slovnaft.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo

Číslo pohotovosti : Podnikový dispečing 1: ++0421(0)2/4055 3344
Podnikový dispečing 2: ++0421(0)2/4055 2244
fax: ++0421(0)2/4055 8047
E-mail: podnikovydispecing1@slovnaft.sk, podnikovydispecing2@slovnaft.sk

Krajina	Oficiálny poradný orgán	Adresa	Číslo pohotovosti
SLOVENSKÁ REPUBLIKA	Toxikologické informačné centrum FN s poliklinikou University Hospital Bratislava	Limbová 5 833 05 Bratislava	+421 2 54 77 4 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

2.1.1. Klasifikácia podľa Nariadenia ES č.1272/2008

Flam. Liq. 1	H224
Carc. 1B	H350
STOT SE 3	H336
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Úplné znenie vyhlásenia H a klasifikačných kategórií: pozri kapitolu 16

2.1.2. Nepriaznivé fyzikálno-chemické, zdravotné a environmentálne účinky

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

2.2. Prvky označovania

2.2.1. Označovanie podľa Nariadenia ES č.1272/2008

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo (CLP) :



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

Výstražné slovo (CLP) : Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie (CLP)	:	H224 - Mimoriadne horľavá kvapalina a pary H304 - Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest H336 - Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty H350 - Môže spôsobiť rakovinu H411 - Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
Bezpečnostné upozornenie (CLP)	:	P201 - Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi P210 - Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite P233 - Nádobu uchovávajte tesne uzavretú P280 - Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre P301+P310+P331 - PO POŽITÍ: Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. Nevyvolávajte zvracanie P308+P313 - Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť

2.3. Iná nebezpečnosť

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1. Látka

Názov	Identifikátor produktu		% (w/w) Koncentrácia	Klasifikácia podľa Nariadenia ES č.1272/2008
	č. CAS	č.v ES		
SN / 232-298-5 / Ropa	8002-05-9	232-298-5	100	Flam. Liq. 1, H224 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri v odstavci 16

3.2. Zmes

Neuplatňuje sa

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Opatrenia prvej pomoci - Všeobecné pokyny	:	Pred odstránením kontaminovaného odevu, odev opláchnite vodou, aby sa zabránilo riziku iskrenia od statickej elektriny. Pred vstupom do obmedzených priestorov zabezpečte dostatočné vetranie a skontrolujte dýchateľnnosť ovzdušia. Expozícia výparom však môže nastať, keď je látka spracovávaná pri vysokých teplotách s nedostatočným vetraním. Ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc (ukážte štítok ak je to možné).
Opatrenia prvej pomoci pri nadýchaní	:	Ak je dýchanie sťažené, preneste postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho v pokoji v polohe vhodnej pre pohodlné dýchanie. Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať V prípade zástavy srdca, (žiadny pulz), použiť kardiopulmonální resuscitácia. Kontaktujte toxikologické centrum alebo lekára, ak sa necítite dobre. V prípade potreby podávajte kyslík. Uložiť do stabilizovanej polohy.
Opatrenia prvej pomoci pri zasiahnutí pokožky	:	Umyť postihnuté miesto vodou a mydlom. Bezpečne odstrániť postriekaný odev a kontaminovanú obuv. Nečakajte na objavenie príznakov, symptómov. Vezmite postihnutého k lekárovi, ak pretrváva podráždenie V prípade popálenín ponorte nalepené plochy do teplej mydlovej vody Pre menšie popáleniny, chladiť popáleninu. Držte popálenú plocha pod studenou tečúcou vodou po dobu najmenej piatich minút, alebo kým bolesť ustúpi. Je potrebné sa vyhnúť teplote podchladenia.
Opatrenia prvej pomoci pri zasiahnutí očí	:	Opatrne vyplachujte vodou po dobu niekoľkých minút. Ak dôjde k podráždeniu, k rozmazanému videniu alebo opuchu a tieto príznaky pretrvávajú, vyhľadajte odbornú lekársku pomoc. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Opatrenia prvej pomoci pri požití	:	Vyhľadať odbornú lekársku pomoc, alebo poslať zraneného do nemocnice. Nečakajte na objavenie príznakov, symptómov. v prípade požitia, vždy predpokladať, že došlo k aspirácii, vdýchnutiu. Nevyvolávajte zvracanie, veľké riziko vdýchnutia zvratkov. Osobe v bezvedomí nič nepodávať ústne.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Príznaky/poranenia pri nadýchaní	:	Bolesti hlavy Môže spôsobiť ospalosť alebo závrat Zvracanie
Príznaky/poranenia pri zasiahnutí pokožky	:	Dráždivosť Sčervenanie kože
Príznaky/poranenia pri zasiahnutí očí	:	Dráždi očné tkanivo
Príznaky/poranenia pri požití	:	Poruchy koordinácie Nekoordinované správanie sa

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Neexistuje žiadny špecifický protiliek.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok	:	Pena (len školený personál). Vodná hmla (iba školený personál). Kysličník uhličitý. Piesok alebo zemina. Suchý prášok. Ďalšie inertné plyny (na ktoré sa vzťahujú predpisy).
Nevhodné hasiace prostriedky	:	Nepoužiť priamy prúd vody na horiaci výrobok;. mohli by spôsobit rozstreknutie a šírenie požiaru. Treba sa vyhnúť súčasnému použitiu peny a vody na tom istom povrchu, pretože voda ničí penu.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečenstvo výbuchu	:	V prípade požiaru hrozí riziko výbuchu.
Reaktivita	:	Chemicky inertná látka
Všeobecné opatrenia	:	Nepoužíť otvorený oheň, Vyperte kontaminovaný odev.

5.3. Rady pre požiarnikov

Protipožiarne opatrenia	:	Ak je to bezpečné, odstráňte všetky zdroje zapálenia. Požiar haste z primeranej vzdialenosti pri dodržiavaní bežných bezpečnostných opatrení. Predíďte prístupu hasiacej vody k prostrediu. Pre schladenie otvorených nádob použite vodný sprej alebo hmlu.
Ochrana počas hasenia požiaru	:	V prípade veľkého požiaru alebo v uzavretých alebo zle vetraných priestoroch, nosiť plný protipožiarny ochranný odev a samostatný dýchací prístroj (dýchanie), na celú tvár, prevádzkovaný v režime pretlaku.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Ochranné pomôcky	:	Malé úniky: normálne antistatické pracovné odevy sú zvyčajne dostatočné Veľké úniky: celotelová súprava z chemicky odolného a antistatického materiálu. Ochranná prilba. Antistatická protišmyková ochranná obuv alebo čižmy. Polomaska alebo celotvárový respirátor s kombinovaným filtrom prachu / organických pár, alebo autonómny dýchací prístroj (ADP) môžu byť použité podľa rozsahu úniku a predvídateľnej expozície.
Núdzové plány	:	V prípade veľkého rozliatia, upozorniť obyvateľov po smere vetra. Vyhnite sa priamemu kontaktu s uniknutým materiálom. Z tohto dôvodu v prípade potreby by sa malo konzultovať s miestnimi odborníkmi. Ak je to potrebné prehraďte smer šírenia látky suchou zeminou, pieskom alebo podobným nehorľavým materiálom. Eliminovať všetky zdroje zapálenia, aby sa zabezpečila bezpečnosť (napr. elektrina, iskrenie, oheň, žiara). Veľké úniky môžu byť opatrne pokryté penou, aby sa zamedzila tvorba výparov. Nepoužívať priamy prúd. Okrem malých únikov. Zadržať nezúčastnených pracovníkov mimo oblasti úniku. Poplach pre záchranný personál. Informujte políciu alebo hasičov tak rýchlo, ako je možné. Zostať na náveternej strane.

Ak je to bezpečné zastaviť alebo zadržať únik pri zdroji.
Evakuujte nepotrebné osoby.
Ak je to potrebné, informovať príslušné orgány v súlade s platnými predpismi.

6.1.2. Pre pohotovostný personál

Núdzové plány : Zastavte únik, ak je to bezpečné.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Absorbovať uniknutý výrobok s vhodnými nehorľavými materiálmi.
Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia
Pozbierať uniknutý výrobok s vhodnými mechanickými prostriedkami.
Pozbierať využiteľný výrobok a ďalšie materiály na zhodnotenie alebo bezpečnú likvidáciu do vhodných nádrží alebo nádob.
Pozbierať rozliaty výrobok tým, že sa pohltí so špecifickými plavákovými absorbentami.
Pozbierať rozliatie - vyvetrať priestor a nechať odpariť.
obsahuje výrobok s plávajúcou bariérou a iným vybavením.
výrobok
Zastavte únik, ak je to bezpečné.
Táto látka pláva na povrchu vody a môže sa znova vznietiť.
Presun zhromažďovaného produktu a ostatných kontaminovaných materiálov do vhodných nádob na prepracovanie alebo bezpečnú likvidáciu.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Pre zadržiavanie : Zozbierajte uniknutý produkt
pobierať výrobok odpenením alebo inými vhodnými mechanickými prostriedkami.
Z tohto dôvodu v prípade potreby by sa malo konzultovať s miestnimi odborníkmi.
Miestne predpisy môžu tiež definovať alebo obmedziť kroky, ktoré sa majú prijať.
Pokiaľ je to možné zbierať pevný produkt odpenením alebo inými vhodnými mechanickými prostriedkami a kontrolovať šírenie rozliatia.

Čistiace procesy : V uzatvorenej nádobe zbierať a priviesť k likvidácii.

Iné informácie : Použitie dispergátorov by malo byť uvážené odborníkom, a ak je nutné, odsúhlasené miestnymi orgánmi.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie : Vyvarovať sa vdychovaniu výparov. Používajte osobné ochranné pomôcky. Zabrániť uvoľneniu do životného prostredia. Kontaminovaný materiál nesmie byť hromadený na pracoviskách a nesmie sa skladovať vo vreciach. Nevdychujte pary. Nejesť, nepiť a nefajčiť pri používaní tohoto výrobku. Nepožívajte. Uistiť sa, že opatrenia riadneho hospodárenia sú zavedené. Na konci pracovnej zmeny sa prezlečte zo znečisteného oblečenia. Oplachové vody likvidovať v súlade s miestnymi a národnými predpismi. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Nepoužívať stlačený vzduch na plnenie, vyprázdňovanie alebo manipuláciu. Vyhnúť sa kontaktu s pokožkou a očami. Používať len cisterny so spodným plnením, v súlade s európskou legislatívou. Použiť výbuchu odolné elektrické / vetracie / osvetľovacie zariadenia. Para je ťažšia ako vzduch. Vykonať preventívne opatrenia proti statickej elektrine. Prijmi všetky potrebné technické opatrenia na zabránenie alebo minimalizáciu uvoľňovania produktu na pracovisku. Dať si pozor na akumuláciu v jamách a uzavretých priestoroch.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia : Pred vstupom do skladovacej nádrže a začatí akejkoľvek činnosti v uzavretom priestore, skontrolujte atmosféru na obsah kyslíka, sírovodíka (H_2S) a horľavosť.

Podmienky skladovania : Čistiť, kontrolovať a vykonávať údržbu vnútornej štruktúry skladovacích nádrží musí len patrične vybavený a kvalifikovaný personál v zmysle národných, miestnych alebo firemných predpisov.

Skladovací priestor : Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Dispozícia skladovacieho priestoru, forma nádrže, zariadenie a prevádzkové postupy musia byť v súlade s príslušnou európskou, národnou alebo miestnou legislatívou. Skladovacie zariadenie by malo byť navrhnuté s dostatočným objemom v prípade úniku alebo rozliatia.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

DNEL :Hodnoty DNEL nie sú k dispozícii

PNEC :Hodnoty PNEC nie sú k dispozícii

8.2. Kontroly expozície

Individuálne ochranné zariadenie : Rukavice. Ochranné okuliare. Tvárový štít. Ochranný odev.



Ochrana rúk : Pracovné rukavice (odporúča sa). Rukavice sa musia pravidelne kontrolovať a meniť v prípade perforácie opotrebenia alebo znečistenia.

Ochrana očí : Ochranné okuliare. Tvárový štít.

Ochrana pokožky a očí : Osobné ochranné prostriedky. Bezpečnostná obuv (STN EN ISO 20345). Ochranné odevy. Elektrostatické vlastnosti (STN EN 1149-1).

Ochrana dýchania : Schválené dýchacie prístroje, sa musia použiť pri manipulácii s výrobkom v uzavretých priestoroch: celotvárová maska s filtrom pevných častíc poskytuje dostatočnú ochranu faktorom pre súčasnú úroveň prašnosti.

Ochrana pred teplom : Ochranné rukavice proti tepelným rizikám (teplu a/alebo ohňu) (STN EN 407).

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo : Kvapalina

Farba : Hnedá až čierna

Zápach : Charakteristický zápach.

Bod varu : > 30 °C

Bod vzplanutia : < -25 °C

Tlak pary : 49 kPa REID pri 37,8°C

Relatívna hustota pár pri 20 °C : 3 - 0,9

Hustota : 700 - 900 kg/m³ pri 20°C

Rozpustnosť vo vode : málo rozpustné

9.2. Iné informácie

Vyššie uvedené údaje sú informatívne, presné fyzikálno-chemické údaje o produkte sú uvedené na certifikáte výrobku.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Chemicky inertná látka.

10.2. Chemická stabilita

Stabilná za bežných podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyhnite sa kontaktu s horúcimi povrchmi. Teplo. Otvorený plameň. Prehriatie. Môžu byť zapálené teplom, iskrami, statickou elektrinou alebo plameňom.

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlo. Horľavé materiály.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Kysličník uhličitý.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita : Neklasifikovaný

Ropa (8002-05-9)	
LD50 potkan - orálna toxicita (ppm)	> 5000 mg/kg
LD50 potkan - dermálna toxicita	> 2000 mg/kg
ATE CLP (orálne)	5000,000 mg/kg
ATE CLP (dermálne)	2000,000 mg/kg

Poleptanie kože/podráždenie kože : Neklasifikovaný

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Neklasifikovaný

Respiračná alebo kožná senzibilizácia : Neklasifikovaný

Mutagenita zárodočných buniek	:	Neklasifikovaný
Karcerogenita	:	Môže spôsobiť rakovinu.
Reprodukčná toxicita	:	Neklasifikovaný
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)	:	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia)	:	Neklasifikovaný
Aspiračná nebezpečnosť	:	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

11.2 Informácie o iných nebezpečenstvách

Ďalšie informácie : nie sú k dispozícii

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ropa (8002-05-9)	
LC50 ostatné vodné organizmy 1	> 1000 mg/l

SN / 203-625-9 / toluene (108-88-3)

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Ropa (8002-05-9)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Je ťažko eliminovateľný z vody. Produkt je ťažko biologicky odbúrateľný.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Ropa (8002-05-9)	
Bioakumulačný potenciál	Môže sa koncentrovať v organizmoch.

12.4. Mobilita v pôde

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

12.6. Endokrinne rušivé vlastnosti

Údaje nie sú k dispozícii

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Miestna legislatíva (odpady)	:	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc.
Proces spracovania odpadu	:	Pojať odpad a disponovať s odpadom v súlade s miestnymi predpismi. Externá regenerácia a recyklácia odpadu musí byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. Externé spracovanie a zneškodňovanie odpadov musí byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi. Kde je to možné (napr. v prípade neexistencie relevantných kontaminácií), recyklácia použitých látok je prijateľná a vhodná.
Odporučenia pre vypúšťanie do kanalizácie	:	Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu. Nevypúšťať do kanalizačnej siete. Tento materiál aj s obalom zlikvidujte za dodržania obvyklých bezpečnostných opatrení.
Odporučenia pre zneškodňovanie odpadu	:	Okamžite upratať rozliatie a bezpečne odpratať odpad. Odstraňovať odpad alebo použité vrecia / kontajnery v súlade s miestnymi predpismi.
ďalšie riziká,	:	(*) Nebezpečný odpad v súlade so smernicou 91/689/EHS. Kód(y) Európskeho katalógu odpadov (Rozhodnutie 2001/118/CE): Konečný užívateľ je zodpovedný za prideľovanie najvhodnejších kódov, v závislosti na skutočnom využití, kontaminácie materiálu, alebo zmeny.
Ekológia - odpady	:	Nebezpečný odpad. Zabráňte vypúšťaniu produktu do odpadových vôd. Odstrániť v autorizovanej spaľovni. Nevypúšťať do povrchových vôd. Nevypúšťajte do odtokov alebo životného prostredia. Zhromažďujte v uzatvárateľných nádobách.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Zodpovedá požiadavkám pre ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Číslo OSN

Číslo OSN : 1267

14.2. Správne expedičné označenie OSN

Vlastné dopravné pomenovanie : SUROVÁ ROPA

Opis dokumentu o preprave (ADR) : UN 1267 SUROVÁ ROPA, 3, I, (D/E), NEBEZPEČNÉ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Trieda (ADR) : 3

Štítky o nebezpečenstve (ADR) : 3



Kategória balenia (ADR) I

14.4. Obalová skupina

Obalová skupina (ADR) : I

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nebezpečný pre životné prostredie :



Iné informácie : Žiadne ďalšie dostupné informácie.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

14.6.1. Pozemná doprava

Ident. číslo nebezpečnosti (Kemler-číslo) : 33

Klasifikačný kód (ADR) : F1

Oranžové tabule :



Osobitné ustanovenia (ADR) 357

Prepravná kategória (ADR) 1

Kód obmedzenia v tuneli (ADR) : D/E

Obmedzené množstvá (ADR) 500ml

Vyňaté množstvá (ADR) : E3

EAC kód : 3WE

APP kód : A(fl)

14.6.2. Lodná doprava

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

14.6.3. Letecká preprava

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Neuplatňuje sa

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.1.1. EU-predpisy

Relevantné údaje nie sú k dispozícii

15.1.2. Národné predpisy

Miestna legislatíva : NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí,NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 605/2014 z 5. júna 2014, ktorým sa na účely zavedenia výstražných a bezpečnostných upozornení v chorvátskom jazyku a prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v platnom znení ,NV SR č. 356/2006 Z.z. a č. 301/2007 Z.z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci, v platnom znení,Vyhl. MŽP SR č. 371/2015 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch, v platnom znení ,Vyhl. MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov, v platnom znení ,Zákon NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení ,Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Chemický zákon)

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenie chemickej bezpečnosti : Nie je použiteľné

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmenené položky KBÚ : Oddiel 154.1.2. - aktualizácia legislatívy SR.

Zdroj údajov : www.slov-lex.sk/pravne-predpisy

Doslovné znenie H- a EUHviet::

Aquatic Chronic 2	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 2
Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1
Carc. 1B	Karcinogenita, kategória nebezpečnosti 1B
Flam. Liq. 1	Horľavé kvapaliny, kategória nebezpečnosti 1
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória nebezpečnosti 3, omámenie
H224	Mimoriadne horľavá kvapalina a pary
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty
H350	Môže spôsobiť rakovinu
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

Bezpečnostné upozornenie (CLP):

P201	Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi
P202	Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite
P233	Nádobu uchovávajte tesne uzavretú
P240	Uzemnite/upevnite nádobu a plniace zariadenie
P241	Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/… zariadenie do výbušného prostredia
P242	Používajte iba neiskriace prístroje
P243	Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre
P301+P310+P331	PO POŽITÍ: Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. Nevyvolávajte zvracanie
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou
P304+P340	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať
P308+P313	Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť
P312	Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/…
P391	Zozbierajte uniknutý produkt
P403+P233	Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú
P403+P235	Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade
P405	Uchovávajte uzamknuté

Tieto informácie vychádzajú z nášho súčasného poznania a ich cieľom je popis výrobku z hľadiska požiadaviek na ochranu zdravia, bezpečnosti a životného prostredia. Informácie neslúžia ako záruka žiadnych špecifických vlastností výrobku.

Príloha k Správe o hodnotení navrhovanej činnosti „Výstavba nádrží 2 x 75 000 m³ PS 5 Bučany“

Interná legislatíva spoločnosti TRANSPETROL, a.s. v oblasti BOZP a ochrany pred požiarmi

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 461/2008 Z. z., zákona č. 540/2008 Z. z., zákona č. 170/2009 Z. z., zákona č. 67/2010 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z., zákona č. 136/2010 Z. z., zákona č. 172/2011 Z. z., zákona č. 470/2011 Z. z., zákona č. 306/2012 Z.z, zákona č. 74/2013 Z. z., zákona č. 153/2013 Z. z., zákona č. 204/2017 Z. z., zákona č. 77/2015 Z.z, zákona č. 403/2015 Z. z., zákona č. 91/2016 Z. z., zákona č. 125/2016 Z. z., zákona č. 355/2016 Z. z., zákona 40/2017 Z. z., zákona 150/2017 Z. z., zákona 289/2017 Z. z., zákona 292/2017 Z. z., zákona 87/2018 Z. z., 475/2019 Z. z., 69/2020 Z. z., 119/2020 Z. z., 125/2020 Z. z., 198/2020 Z. z., 242/2020 Z. z., 286/2020 Z. z., 318/2020 Z. z., 319/2020 Z. z., 220/2021 Z. z., 252/2021 Z. z., 304/2021 Z. z., 412/2021 Z. z., 533/2021 Z. z. 249/2022 Z. z., 517/2022 Z. z., 517/2022 Z. z.	• Požiadavky na zdravé životné podmienky a zdravé pracovné podmienky, • vnútorné prostredie budov, • ochrana zdravia pred hlukom, infrazvukom, vibráciami a elektromagnetickým žiarením v životnom prostredí, • ochrana zdravia pri práci, hodnotenie zdravotných rizík, osvetlenie pri práci, • ochrana zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci • ochrana zamestnancov pred elektromagnetickým žiarením pri práci, • ochrana zdravia pred fyzickou záťažou pri práci, psychickou pracovnou záťažou a senzorickou záťažou pri práci, • ochrana zamestnancov pri práci s azbestom, pri práci s chemickými, karcinogénnymi, mutagénnymi faktormi.	Politika BOZP OS 2/2003 OS 4/2001 OS 10/2003 PP
Vyhláška MZ SR č. 448/2007 Z. z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií v znení vyhlášky č. 98/2016 Z. z., vyhlášky č. 283/2016 Z.z, vyhlášky č. 91/2018 Z. z., vyhlášky č. 220/2019 Z. z.	• Podrobnosti o faktoroch práce a pracovného prostredia podľa zaradenia prác do kategórií, • náležitosti návrhu na zaradenie prác do tretej a štvrtej kategórie.	OS 10/2003 Politika BOZP
Vyhláška MZ SR č. 541/2007 Z. z. o podrobnostiach o požiadavkách na osvetlenie pri práci v znení vyhlášky MZ SR č. 206/2011 Z. z.	• Podrobnosti o požiadavkách na denné osvetlenie pracoviska, umelé osvetlenie pracoviska, združené osvetlenie pracoviska, pracovisko bez denného osvetlenia.	OS 10/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Vyhláška MZ SR č. 542/2007 Z. z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred fyzickou záťažou pri práci, psychickou pracovnou záťažou a senzorickou záťažou pri práci	• Požiadavky na miesto výkonu práce v súvislosti s obmedzovaním zvýšenej fyzickej záťaže pri práci, • prípustné hodnoty celkovej fyzickej záťaže zamestnancov, lokálnej svalovej záťaže vo vzťahu k svalovým silám a frekvencii pracovných pohybov, • hodnotenie pracovných polôh z hľadiska fyziológie práce, • opatrenia, na vylúčenie alebo zníženie zvýšenej fyzickej, psychickej a senzorickej záťaže pri práci na najnižšiu možnú a dosiahnuteľnú mieru, • postup pri hodnotení psychickej pracovnej záťaže a kritériá zvýšenej psychickej pracovnej záťaže, • postup pri hodnotení senzorickej záťaže pri práci.	OS 10/2003 Politika BOZP
Vyhláška MZ SR č. 99/2016 Z. z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci v znení vyhl. č. 227/2019 Z. z.	• Triedy práce podľa celkového priemerného energetického výdaja a im prislúchajúce prípustné hodnoty ukazovateľov tepelno-vlhkostnej mikroklímy, • smerné hodnoty dlhodobo únosnej záťaže teplom a krátkodobo únosnej záťaže teplom pri aklimatizovaných a neaklimatizovaných zamestnancoch, • únosný čas práce pri zvýšenej záťaži teplom, • ochranné a preventívne opatrenia pri záťaži teplom a chladom, • pitný režim zamestnancov.	OS 10/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z., zákona č. 140/2008 Z. z., zákona č. 132/2010 Z. z., zákona č. 136/2010 Z. z. a zákona č. 470/2011 Z. z., zákona č. 154/2013 Z. z., zákona č. 308/2013 Z. z., zákona č. 58/2014 Z. z., zákona č. 204/2014 Z. z., zákona č. 118/2015 Z. z., zákona č. 128/2015 Z. z., zákona č. 378/2015 Z. z., zákona č. 66/2020 Z. z., zákona č. 198/2020 Z. z., zákona č. 73/2021 Z. z., 310/2021 Z. z., 114/2022 Z. z.	• Všeobecné zásady prevencie a základné podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na vylúčenie rizík a faktorov podmieňujúcich vznik pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce.	PP, 10/2001, 10/2003, 2/2003, MP RKGR 1/2004 Politika BOZP
Vyhláška MPSVR SR č. 46/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri lesnej práci a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností a na obsluhu niektorých technických zariadení	• Podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri lesnej práci s motorovou pílou.	OS 10/2003
Vyhláška MPSVR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia, v znení vyhlášky č. 435/2012 Z. z., vyhlášky č. 398/2013 Z. z., vyhlášky č. 234/2014 Z. z.	• Podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností a na obsluhu niektorých technických zariadení, • technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia.	PP
Vyhláška MZ SR č. 356/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách a rozsahu výchovnej a vzdelávacej činnosti, o projekte výchovy a vzdelávania, vedení predpísanej dokumentácie a overovaní vedomostí účastníkov výchovnej a vzdelávacej činnosti	• Všeobecné požiadavky na obsah výchovnej a vzdelávacej činnosti, • osobitné požiadavky na obsah výchovnej a vzdelávacej činnosti pre jednotlivé vých. a vzdelávacie činnosti, rozsah vých. a vzdelávacej činnosti a ďalšie podrobnosti o požiadavkách výchovnej a vzdelávacej činnosti.	Plán odbornej prípravy
Vyhláška MPSVR SR č. 500/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje vzor záznamu o registrovanom pracovnom úraze	• Vzor záznamu o registrovanom pracovnom úraze.	OS 10/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Zákon č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z., zákona č. 607/2004 Z. z. a zákona č. 573/2005 Z. z.	• Oblasti, v ktorých je vláda SR oprávnená vydávať nariadenia vlády SR na vykonanie Európskej dohody o pridružení uzatvorenej medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na strane jednej a SR na strane druhej a na vykonanie niektorých medzinárodných zmlúv.	-
Nariadenie vlády SR č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v znení nariadenia vlády SR č. 555/2006 Z. z.	• Požiadavky na zaistenie ochrany zdravia a bezpečnosti zamestnancov v súvislosti s expozíciou hluku na pracovisku a na predchádzanie rizikám a ohrozeniam, ktoré vznikajú alebo môžu vznikať v súvislosti s expozíciou hluku, najmä na predchádzanie poškodeniu sluchu.	Politika BOZP PP
Nariadenie vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou azbestu pri práci	• Požiadavky na zaistenie ochrany zdravia a bezpečnosti zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou prachu z azbestu alebo z materiálov obsahujúcich azbest a na predchádzanie týmto rizikám.	OS 2/2003 OS 10/2003 Politika BOZP
Nariadenie vlády SR č. 276/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri práci so zobrazovacími jednotkami	• Minimálne požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci so zobrazovacími jednotkami.	Aktualizovaná kolektívna zmluva Politika BOZP, Program MS
Nariadenie vlády SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami	• Minimálne požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia pri ručnej manipulácii s bremenami, na predchádzanie riziku poškodenia zdravia.	OS 10/2003
Nariadenie vlády SR č. 209/2016 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou elektromagnetickému poľu v znení NV č. 334/2020 Z. z.	• Minimálne požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov v súvislosti s expozíciou elektromagnet. poľu s frekvenciou od 0 Hz do 300 GHz na pracovisku a na predchádzanie rizikám a ohrozeniam, ktoré vznikajú alebo môžu vznikať v súvislosti s expozíciou EP, • požiadavky na meranie elektromagnetického poľa.	OS 2/2003 OS 10/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z. z. a nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z. z., v znení NV č. 82/2015 Z. z. a NV 33/2018 Z. z., zákona 236/2020 Z. z	• Požiadavky na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci a na predchádzanie týmto rizikám.	OS 2/2003 Bezpečnostné predpisy Prevádzkové poriadky, Karty bezpečnostných údajov
Nariadenie vlády SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci v znení NV č. 104/2015 Z. z.	• Minimálne požiadavky na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci.	OS 10/2003 MP RKGR 1/2004
Nariadenie vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko v znení NV 525/2022 Z. z.	• Minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na pracovisko.	OS 10/2003 OS 2/2003
Nariadenie vlády SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov	• Minimálne požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov pri používaní pracovných prostriedkov pri práci.	OS 10/2003
Nariadenie vlády SR č. 393/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vo výbušnom prostredí	• Minimálne požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vo výbušnom prostredí.	OS 4/2001
Nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v znení NV č. 400/2021 Z. z.	• Minimálne požiadavky na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov potrebných na ochranu života a zdravia zamestnancov pri práci.	OS 2/2003
Nariadenie vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko v znení NV 469/2022 Z. z.	• Minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko.	OS 10/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Nariadenie vlády SR č. 416/2005 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou vibráciám v znení nariadenia vlády SR č. 629/2005 Z. z.	• Požiadavky na zaistenie ochrany zdravia a bezpečnosti zamestnancov pred pôsobením vibrácií a otrasov a na predchádzanie rizikám pre zdravie a bezpečnosť zamestnancov, ktoré vznikajú alebo môžu vznikať v súvislosti s expozíciou vibráciám na pracovisku.	Politika BOZP PP
Zákon č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 309/2007 Z. z., zákona č. 462/2007 Z. z., zákona č. 555/2007 Z. z., zákona č. 400/2009 Z. z., zákona č. 52/2010 Z. z., zákona č. 67/2010 Z. z., zákona č. 182/2011 Z. z., zákona č. 223/2011 Z. z., zákona č. 254/2011 Z. z. zákona č. 257/2011 Z. z., zákona č. 469/2011 Z. z., zákona č. 512/2011 Z. z., (úplné znenie č. 48/2012 Z. z.), zákona č. 361/2012 Z.z, zákona č. 154/2013 Z. z., zákona č. 308/2013 Z. z., zákona č. 307/2014 Z. z., zákona č. 128/2015 Z. z., zákona č. 440/2015 Z. z., zákona č. 351/2015 Z. z., zákona 82/2017 Z. z., zákona č. 54/2019 Z. z., zákona č. 198/2020 Z. z., zákona č. 73/2021 Z. z., zákona č. 113/2022 Z. z., zákona č. 114/2022 Z. z.	• Upravuje inšpekciu práce, ktorej prostredníctvom sa presadzuje ochrana zamestnancov pri práci, • ustanovuje práva a povinnosti inšpektora práce a povinnosti fyzickej a právnickej osoby, • oznamovanie protispoločenskej činnosti.	Politika BOZP OS 2/2003 OS 10/2003
Vyhláška SÚBP a SBÚ č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel	• Povinnosti organizácie pri údržbe a opravách vozidiel.	OS 10/2003
Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností v znení vyhlášky 46/2014 Z. z., vyhlášky 100/2015 Z. z.	• Požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení pri príprave a vykonávaní stavebných a udržiavacích prác.	OS 10/2003
Vyhláška SÚBP SR č. 25/1984 Z. z.. na zaistenie bezpečnosti práce v nízkotlakových kotolniach v znení vyhlášky SÚBP č. 75/1996 Z. z.	• Ustanovuje podmienky zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.	OS 10/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení vyhlášky SÚBP č. 484/1990 Zb.	• Určuje základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení.	OS 10/2003 MP RKGR 1/2004
Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v znení zákona č. 399/2012 Z. z., zákona č. 319/2013 Z. z., zákona č. 262/2014 Z. z. Nariadenie REACH (ES č. 1907/2006) o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií CLP (ES č. 1272/2008) o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí	• Ustanovuje klasifikáciu, označovanie, balenie chemických látok a chemických, testovanie látok, kartu bezpečnostných údajov, zásady správnej laboratórnej praxe, podmienky uvedenia látok a zmesí na trh, podmienky vývozu a dovozu vybraných nebezpečných látok a vybraných nebezpečných zmesí, práva a povinnosti výrobcov, dovozcov, následných užívateľov a dodávateľov látok a zmesí, pôsobnosť orgánov štátnej správy vrátane kontroly, • na zlepšenie ochrany ľudského zdravia a životného prostredia pred rizikami, ktoré môžu predstavovať chemické látky, pri zvyšovaní konkurencieschopnosti odvetvia chemického priemyslu EÚ. Takisto podporuje alternatívne metódy pre posudzovanie nebezpečnosti látok s cieľom znížiť počet testov na zvieratách.	OS 10/2003 Karty bezpečnostných údajov
Zákon č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 307/2018 Z. z. (nepriamo), 259/2021 Z. z., 452/2021 Z. z. (nepriamo)	• Spôsob ustanovovania technických požiadaviek na výrobky, ktoré by mohli ohroziť zdravie, bezpečnosť alebo životné prostredie, • pri nákupe preverovať posudzovanie zhody výrobkov s technickými požiadavkami, • 307 – štítkovanie energeticky významných výrobkov.	OS 1/2018
Nariadenie vlády č. 117/2018 Z. z. Nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým sa zrušuje nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 35/2008 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na osobné ochranné prostriedky Nariadenie EPaR (EÚ) 2016/425 o OOPP	• Podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na osobné ochranné prostriedky, • platnosť certifikátov OOPP uvedených na trh pred 21/4/2019 končí 21/4/2023, • OOPP uvedené na trh po 21/4/2019 majú platnosť certifikátu ES skúšky typu max. 5 rokov.	OS 2/2003

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Nariadenie vlády SR č. 145/2016 Z. z. o sprístupňovaní meradiel na trhu v znení č. 328/2019 Z. z.	• Základné požiadavky na meradlá uvedené na trh a požiadavky na elektromagnetickú odolnosť.	OS 3/2001
Nariadenie vlády SR č. 149/2016 Z. z o zariadeniach a ochranných systémov určených na použitie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu v znení č. 333/2019 Z. z.	• Podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody zariadení a ochranných systémoch určených na použitie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.	PP OS 4/2001
Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení zákona č. 165/2002 Z. z., zákona č. 408/2002 Z. z., Z. z., zákona č. 210/2003 Z. z. (red. oznám. v či.117/2003 Z. z.), (úplné znenie č. 433/2003 Z. z.), zákona č. 461/2003 Z. z., zákona č. 5/2004 Z. z., zákona č. 365/2004 Z. z., zákona č. 82/2005 Z. z., zákona č. 131/2005 Z. z., zákona č. 244/2005 Z. z., zákona č. 570/2005 Z. z., zákona č. 124/2006 Z. z., zákona č. 231/2006 Z. z., zákona č. 348/2007 Z. z., (úplné znenie č. 479/2007 Z. z.), zákona č. 200/2008 Z. z., zákona č. 460/2008 Z. z., zákona č. 49/2009 Z. z., zákona č. 184/2009 Z. z., zákona č. 574/2009 Z. z., zákona č. 543/2010 Z. z., zákona č. 48/2011 Z. z., zákona č. 257/2011 Z. z., zákona č. 406/2011 Z .z., zákona č. 512/2011 Z. z., zákona č. 251/2012 Z. z., zákona č. 252/2012 Z. z., zákona č. 345/2012 Z. z., zákona č. 361/2012 Z. z., zákona č. 233/2013 Z. z., zákona č. 58/2014 Z. z., zákona č. 103/2014 Z. z., zákona č. 183/2014 Z. z., zákona č. 14/2015 Z. z., zákona č. 61/2015 Z. z., zákona č. 14/2015 Z. z., zákona č. 440/2015 Z. z., zákona č. 378/2015 Z. z.., zákona č. 351/2015 Z. z., zákona 82/2017 Z. z., zákona 95/2017 Z. z., zákona č. 335/2017 Z. z., zákona 63/2018 Z. z., zákona 347/2018 Z. z. a zákona 376/2018 Z. z., zákona č. 319/2019 Z. z., zákona č 375/2019 Z. z., zákona č. 380/2019 Z. z., zákona č. 63/2020 Z. z., zákona č. 66/2020 Z. z., zákona č. 157/2020 Z. z., zákona č. 294/2020 Z. z., zákona č. 326/2020 Z. z., 76/2021 Z. z., 215/2021 Z. z., 407/2021 Z. z., 412/2021 Z. z., 539/2021 Z. z., zákona č. 82/2022 Z. z., zákona č. 125/2022 Z. z.,	• Pracovnoprávne vzťahy, • nočná práca zamestnancov.	OS 10/2001, OS 10/2003 Politika BOZP

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
zákona č. 222/2022 Z. z., zákona č. 248/2022 Z. z., zákona č. 350/2022 Z. z., zákona č. 376/2022 Z. z., zákona č. 50/2023 Z. z.		
Nariadenie vlády SR č. 272/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, zoznam prác a pracovísk spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom pri zamestnávaní týchto žien v znení nariadenia vlády SR č. 310/2010 Z. z., nariadenia vlády č. 106/2015 Z. z.	• Zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, • zoznam prác a pracovísk spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy.	OS 10/2003
Zákon č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 578/2004 Z. z, č. 465/2005 Z. z., zákona č. 538/2005 Z. z., zákona č. 378/2008 Z. z., zákona č. 461/2008 Z. z. a zákona č. 87/2009 Z. z., (úplné znenie č. 406/2009 Z. z.) , zákona č. 547/2010 Z. z. , zákona č. 142/2013 Z. z., zákona č. 241/2015 Z. z., zákona č. 89/2016 Z. z., zákona č. 249/2022 Z. z., zákona č. 367/2022 Z. z., zákona č. 390/2022 Z. z.	• Podmienky ochrany ľudí pred škodlivými účinkami fajčenia a pred inými spôsobmi používania tabakových výrobkov, ktoré poškodzujú zdravie fajčiarov, ale aj nefajčiarov bezprostredne vystavených účinkom fajčenia, • obmedzenia a zákazy, sankcie.	Kolektívna zmluva

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Zákon č. 254/2011 Z. z., o prepravovateľných tlakových zariadeniach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona 51/2017 Z. z., zákona č. 56/2018 Z. z.	• Určuje spôsob prepravy tlakových zariadení.	OS 10/2003
Nariadenie vlády SR č. 410/2007 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou umelému optickému žiareniu	• Ustanovuje minimálne požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov v súvislosti s expozíciou optickému žiareniu z umelých zdrojov.	Bezpečnostné označenie
Vyhláška MZ SR č. 398/2010 Z. z. o minimálnych požiadavkách na kurz prvej pomoci a kurz inštruktora prvej pomoci	• Určuje minimálne požiadavky na kurz prvej pomoci a kurz inštruktora prvej pomoci.	OS 10/20003 Externé školenie
Zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 347/2022 Z. z. o vlastnostiach a o podmienkach prevádzkovania, označovania a zabezpečenia pravidelnej kontroly hasiacich prístrojov	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 478/2008 Z. z. o vlastnostiach, konkrétnych podmienkach prevádzkovania a zabezpečenia pravidelnej kontroly požiarneho uzáveru	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 401/2007 Z. z. o technických podmienkach a požiadavkách na pro□požiarnu bezpečnosť pri inštalácii a prevádzkovaní palivového spotrebiča, elektrotepelného spotrebiča a zariadenia ústredného vykurovania a pri výstavbe a používaní komína	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 258/2007 Z. z. o požiadavkách na pro□požiarnu bezpečnosť pri skladovaní, ukladaní a pri manipulácii s tuhými horľavými látkami	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001

Označenie právnej normy, resp. iného záväzku	Aplikácia	Interpretácia v ORN
Vyhláška MV SR č. 169/2006 Z. z. o konkrétnych vlastnostiach stabilného hasiaceho zariadenia a polostabilného hasiaceho zariadenia a o podmienkach ich prevádzkovania a zabezpečenia ich pravidelnej kontroly	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 699/2004 Z. z. o zabezpečení stavieb vodou na hasenie požiarov	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 142/2004 Z. z. o protipožiarnej bezpečnosti pri výstavbe a pri užívaní prevádzkárne a iných priestorov, v ktorých sa vykonáva povrchová úprava výrobkov náterovými látkami	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 726/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú vlastnosti elektrickej požiarnej signalizácie, podmienky jej prevádzkovania a zabezpečenia jej pravidelnej kontroly	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 124/2000 Z. z., ktorou sa ustanovujú zásady požiarnej bezpečnosti pri činnostiach s horľavými plynmi a horenie podporujúcimi plynmi	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001
Vyhláška MV SR č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na pro□požiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb	• Ochrana pred požiarmi	OS 4/2001